Technische Information **Proline Promass F 300**

Coriolis-Durchflussmessgerät



Messgerät mit höchster Genauigkeit, Robustheit und kompaktem, zugangsoptimiertem Messumformer

Anwendungsbereich

- Messprinzip arbeitet unabhängig von physikalischen Messstoffeigenschaften wie Viskosität und Dichte
- Höchste Messleistung für Flüssigkeiten und Gase bei schwankenden, anspruchsvollen Prozessbedingungen

Geräteeigenschaften

- Masse-/Volumenfluss: Messabweichung ±0,05 %
- Messstofftemperatur: -196 ... +350 °C (-320 ... +662 °F)
- Nennweite: DN 8...250 (3/8...10")
- Kompaktes Zweikammergehäuse mit bis zu 3 Ein-/Ausgängen
- Beleuchtete Anzeige mit Touch Control, WLAN-Zugriff
- Abgesetzte Anzeige erhältlich

Ihre Vorteile

- Höchste Prozesssicherheit immun gegen schwankende und raue Umgebungsbedingungen
- Weniger Prozessmessstellen multivariable Messung (Durchfluss, Dichte, Temperatur)
- Platzsparende Montage keine Ein-/Auslaufstrecken
- Voller Zugriff auf Prozess- und Diagnoseinformationen zahlreiche, frei kombinierbare I/Os und Ethernet
- Reduzierte Komplexität und Varianz frei konfigurierbare I/O-Funktionalität
- Integrierte Verifizierung Heartbeat Technology



Inhaltsverzeichnis

Hinweise zum Dokument		Umgebung	
Symbole	4	Umgebungstemperaturbereich	59
		Lagerungstemperatur	
Arbeitsweise und Systemaufbau	. 5	Klimaklasse	
Messprinzip		Relative Luftfeuchte	
Messeinrichtung		Betriebshöhe	
Gerätearchitektur		Schutzart	
Sicherheit		Vibrations- und Schockfestigkeit	
		Innenreinigung	
Fin com c	11	Mechanische Belastung	
Eingang		Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)	60
Messgröße			
Messbereich		Prozess	60
Messdynamik		Messstofftemperaturbereich	60
Eingangssignal	12	Messstoffdichte	
		Druck-Temperatur-Kurven	
Ausgang	14	Gehäuse Messaufnehmer	
Aus- und Eingangsvarianten	14	Berstscheibe	
Ausgangssignal	16	Durchflussgrenze	
	22	Druckverlust	
Bürde	24	Systemdruck	
Ex-Anschlusswerte	25	Wärmeisolation	
Schleichmengenunterdrückung	26	Beheizung	
Galvanische Trennung	27	Vibrationen	
Protokollspezifische Daten	27		
•		Eichbetrieb	71
Energieversorgung	33	Elchbetheb	/ 1
Klemmenbelegung			
Verfügbare Gerätestecker		Konstruktiver Aufbau	
Versorgungsspannung		Abmessungen in SI-Einheiten	72
Leistungsaufnahme		Abmessungen in US-Einheiten	93
Stromaufnahme		Gewicht	104
Versorgungsausfall	35	Werkstoffe	105
		Prozessanschlüsse	108
Elektrischer Anschluss		Oberflächenrauheit	108
Potenzialausgleich			
Klemmen		Anzeige und Bedienoberfläche	100
			109
Pinbelegung Gerätestecker	46	-	109
Kabelspezifikation			109
	51	Fernbedienung	
Oberspannungsschutz	71		116
			118
3	51	Unterstützte Bedientools	
Referenzbedingungen	51	HistoROM Datenmanagement	
Maximale Messabweichung	51	Thistorom Datenmanagement	120
Wiederholbarkeit	53		
Reaktionszeit	54	Zertifikate und Zulassungen	121
Einfluss Umgebungstemperatur	54		121
Einfluss Messstofftemperatur	54	UKCA-Zeichen	121
Einfluss Messstoffdruck	55	RCM-Zeichen	121
Berechnungsgrundlagen	55		122
		Lebensmitteltauglichkeit	123
Montage	56	Pharmatauglichkeit	123
Montage			123
Montageort	56		123
Einbaulage		•	123
	58	•	124
Spezielle Montagehinweise	58	Zertifizierung EtherNet/IP	
		g	

2

Zertifizierung PROFINET	124 124 125 125 125 125
Bestellinformationen	126
Anwendungspakete Diagnosefunktionalität Heartbeat Technology Konzentrationsmessung Sonderdichte Petroleum Petroleum & Verriegelungsfunktion OPC-UA-Server	126 126 127 127 127 127 128 128
Zubehör	128 129 130 131
Ergänzende Dokumentation Standarddokumentation Geräteabhängige Zusatzdokumentation	131 131 132
Eingetragene Marken	133

Hinweise zum Dokument

Symbole Elektrische Symbole

Symbol	Bedeutung
	Gleichstrom
~	Wechselstrom
\sim	Gleich- und Wechselstrom
=	Erdanschluss Eine geerdete Klemme, die vom Gesichtspunkt des Benutzers über ein Erdungssystem geerdet ist.
	Anschluss Potenzialausgleich (PE: Protective earth) Erdungsklemmen, die geerdet werden müssen, bevor andere Anschlüsse hergestellt werden dürfen.
	Die Erdungsklemmen befinden sich innen und außen am Gerät: Innere Erdungsklemme: Anschluss Potenzialausgleich wird mit dem Versorgungsnetz verbunden. Äußere Erdungsklemme: Gerät wird mit dem Erdungssystem der Anlage verbunden.

Kommunikationsspezifische Symbole

Symbol	Bedeutung
	Wireless Local Area Network (WLAN) Kommunikation über ein drahtloses, lokales Netzwerk.
•	LED Leuchtdiode ist aus.
<u>-</u> ;;-	LED Leuchtdiode ist an.
	LED Leuchtdiode blinkt.

Symbole für Informationstypen

Symbol	Bedeutung
✓	Erlaubt Abläufe, Prozesse oder Handlungen, die erlaubt sind.
✓ ✓	Zu bevorzugen Abläufe, Prozesse oder Handlungen, die zu bevorzugen sind.
X	Verboten Abläufe, Prozesse oder Handlungen, die verboten sind.
i	Tipp Kennzeichnet zusätzliche Informationen.
Ţ <u>i</u>	Verweis auf Dokumentation
	Verweis auf Seite
	Verweis auf Abbildung
	Sichtkontrolle

Symbole in Grafiken

Symbol	Bedeutung
1, 2, 3,	Positionsnummern
1., 2., 3.,	Handlungsschritte
A, B, C,	Ansichten
A-A, B-B, C-C,	Schnitte
EX	Explosionsgefährdeter Bereich
×	Sicherer Bereich (nicht explosionsgefährdeter Bereich)
≋➡	Durchflussrichtung

Arbeitsweise und Systemaufbau

Messprinzip

Das Messprinzip basiert auf der kontrollierten Erzeugung von Corioliskräften. Diese Kräfte treten in einem System immer dann auf, wenn sich gleichzeitig translatorische (geradlinige) und rotatorische (drehende) Bewegungen überlagern.

 $F_c = 2 \cdot \Delta m (v \cdot \omega)$

 $F_c = Corioliskraft$

 Δm = bewegte Masse

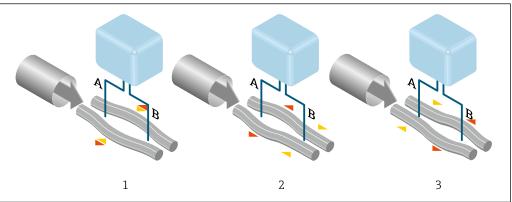
 ω = Drehgeschwindigkeit

v = Radialgeschwindigkeit im rotierenden bzw. schwingenden System

Die Größe der Corioliskraft hängt von der bewegten Masse Δm , deren Geschwindigkeit v im System und somit vom Massefluss ab. Anstelle einer konstanten Drehgeschwindigkeit ω tritt beim Messaufnehmer eine Oszillation auf.

Beim Messaufnehmer werden dabei zwei vom Messstoff durchströmte, parallele Messrohre in Gegenphase zur Schwingung gebracht und bilden eine Art "Stimmgabel". Die an den Messrohren erzeugten Corioliskräfte bewirken eine Phasenverschiebung der Rohrschwingung (siehe Abbildung):

- Bei Nulldurchfluss (Stillstand des Messstoffs) schwingen beide Rohre in Phase (1).
- Bei Massefluss wird die Rohrschwingung einlaufseitig verzögert (2) und auslaufseitig beschleunigt (3).



A0028850

Je größer der Massefluss ist, desto größer ist auch die Phasendifferenz (A-B). Mittels elektrodynamischer Sensoren wird die Rohrschwingung ein- und auslaufseitig abgegriffen. Die Systembalance wird durch die gegenphasige Schwingung der beiden Messrohre erreicht. Das Messprinzip arbeitet grundsätzlich unabhängig von Temperatur, Druck, Viskosität, Leitfähigkeit und Durchflussprofil.

Dichtemessung

Das Messrohr wird immer in seiner Resonanzfrequenz angeregt. Sobald sich die Masse und damit die Dichte des schwingenden Systems (Messrohr und Messstoff) ändert, regelt sich die Erregerfrequenz automatisch wieder nach. Die Resonanzfrequenz ist somit eine Funktion der Messstoffdichte. Aufgrund dieser Abhängigkeit lässt sich mit Hilfe des Mikroprozessors ein Dichtesignal gewinnen.

Volumenmessung

Daraus lässt sich mit Hilfe des gemessenen Masseflusses auch der Volumenfluss berechnen.

Temperaturmessung

Zur rechnerischen Kompensation von Temperatureffekten wird die Temperatur am Messrohr erfasst. Dieses Signal entspricht der Prozesstemperatur und steht auch als Ausgangssignal zur Verfügung.

Gas Fraction Handler (GFH)

Der Gas Fraction Handler ist eine Funktion der Promass-Software, die die Messstabilität und Wiederholbarkeit verbessert. Die Funktion prüft kontinuierlich, ob im Einphasen-Durchfluss Störungen vorliegen, d. h. Gasblasen in Flüssigkeiten oder Tropfen in Gasen. Bei Vorhandensein der zweiten Phase werden Durchfluss und Dichte zunehmend instabil. Die Gas Fraction Handler-Funktion verbessert die Messstabilität im Hinblick auf das Ausmaß der Störungen ohne Einfluss unter Einphasen-Strömungsbedingungen.



Der Gas Fraction Handler ist nur bei Geräteausführungen mit HART, Modbus RS485, PROFINET und PROFINET mit Ethernet- APL verfügbar.



Detaillierte Informationen zum Gas Fraction Handler: Sonderdokumentation "Gas Fraction Handler" → 🖺 132

Messeinrichtung

Das Gerät besteht aus Messumformer und Messaufnehmer.

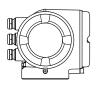
A0026708

Das Gerät ist als Kompaktausführung verfügbar:

Messumformer und Messaufnehmer bilden eine mechanische Einheit.

Messumformer

Proline 300



Gehäuseausführungen und Werkstoffe:

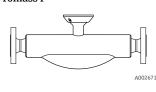
- Messumformergehäuse
 - Alu, beschichtet: Aluminium, AlSi10Mg, beschichtet
 - Rostfrei, hygienisch: Rostfreier Stahl, 1.4404
 - Guss, rostfrei: Guss, rostfreier Stahl, 1.4409 (CF3M) ähnlich zu 316L
- Fensterwerkstoff bei Messumformergehäuse aus:
 - Alu, beschichtet: Glas
 - Rostfrei, hygienisch: Polycarbonat
 - Guss, rostfrei: Glas

Konfiguration:

- Bedienung von außen via 4-zeiliger, beleuchteter, grafischer Vor-Ort-Anzeige (LCD) mit Touch-Control und geführten Menüs ("Make-itrun"-Wizards) für anwendungsspezifische Inbetriebnahme.
- Via Serviceschnittstelle oder WLAN-Schnittstelle:
 - Bedientools (z.B. FieldCare, DeviceCare)
 - Webserver (Zugriff via Webbrowser z.B. Microsoft Internet Explorer, Microsoft Edge)

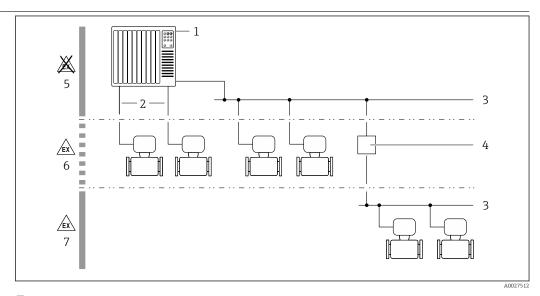
Messaufnehmer

Promass F



- Gebogenes Zweirohrsystem
- Hervorragende Leistung in einem weiten Anwendungsspektrum
- Gleichzeitige Messung von Durchfluss, Volumenfluss, Dichte und Temperatur (multivariable)
- \blacksquare Unempfindlich gegenüber Prozesseinflüssen
- Nennweitenbereich: DN 8 ... 250 (3/8 ... 10")
- Werkstoffe:
 - Messaufnehmer: Rostfreier Stahl, 1.4301 (304); optional 1.4404 (316/316L)
 - Messrohre: Rostfreier Stahl, 1.4539 (904L); 1.4404 (316/316L); Alloy C22, 2.4602 (UNS N06022)
 - Prozessanschlüsse: Rostfreier Stahl, 1.4404 (316/316L); 1.4301 (304); Alloy C22, 2.4602 (UNS N06022)

Gerätearchitektur



 $\blacksquare 1$ Möglichkeiten für die Messgeräteinbindung in ein System

- 1 Automatisierungssystem (z.B. SPS)
- 2 Anschlusskabel (0/4...20 mA HART etc.)
- 3 Feldbus
- 4 Koppler
- 5 Nicht explosionsgefährdeter Bereich
- 6 Explosionsgefährdeter Bereich: Zone 2; Class I, Division 2
- 7 Explosionsgefährdeter Bereich: Zone 1; Class I, Division 1

Sicherheit

IT-Sicherheit

Eine Gewährleistung unsererseits ist nur gegeben, wenn das Produkt gemäß der Betriebsanleitung installiert und eingesetzt wird. Das Produkt verfügt über Sicherheitsmechanismen, um es gegen versehentliche Veränderung der Einstellungen zu schützen.

IT-Sicherheitsmaßnahmen gemäß dem Sicherheitsstandard des Betreibers, die das Produkt und dessen Datentransfer zusätzlich schützen, sind vom Betreiber selbst zu implementieren.

Gerätespezifische IT-Sicherheit

Um die betreiberseitigen Schutzmaßnahmen zu unterstützen, bietet das Gerät einige spezifische Funktionen. Diese Funktionen sind durch den Anwender konfigurierbar und gewährleisten bei korrekter Nutzung eine erhöhte Sicherheit im Betrieb. Eine Übersicht der wichtigsten Funktionen sind im Folgenden beschrieben:

Funktion/Schnittstelle	Werkseinstellung	Empfehlung
Schreibschutz via Hardware-Verriegelungs- schalter → 🖺 9	Nicht aktiviert	Individuell nach Risikoabschätzung
Freigabecode (gilt auch für Webserver Login oder FieldCare- Verbindung) → 🖺 9	Nicht aktiviert (0000)	Bei der Inbetriebnahme einen individuel- len Freigabecode vergeben
WLAN (Bestelloption in Anzeigemodul)	Aktiviert	Individuell nach Risikoabschätzung
WLAN Security Modus	Aktiviert (WPA2- PSK)	Nicht verändern
WLAN-Passphrase (Passwort) → 🖺 9	Seriennummer	Bei der Inbetriebnahme einen individuel- len WLAN-Passphrase vergeben
WLAN-Modus	Access Point	Individuell nach Risikoabschätzung
Webserver → 🗎 9	Aktiviert	Individuell nach Risikoabschätzung
Serviceschnittstelle CDI-RJ45 → 🗎 10	_	Individuell nach Risikoabschätzung

Zugriff mittels Hardwareschreibschutz schützen

Der Schreibzugriff auf die Parameter des Geräts via Vor-Ort-Anzeige, Webbrowser oder Bedientool (z.B. FieldCare, DeviceCare) kann über einen Verriegelungsschalter (DIP-Schalter auf der Hauptelektronikmodul) deaktiviert werden. Bei aktivierten Hardwareschreibschutz ist nur Lesezugriff auf die Parameter möglich.

Der Hardwareschreibschutz ist im Auslieferungszustand deaktiviert.

Zugriff mittels Passwortes schützen

Um den Schreibzugriff auf die Parameter des Geräts oder den Zugriff auf das Gerät via der WLAN-Schnittstelle zu schützen, stehen unterschiedliche Passwörter zur Verfügung.

Anwenderspezifischer Freigabecode

Den Schreibzugriff auf die Parameter des Geräts via Vor-Ort-Anzeige, Webbrowser oder Bedientool (z.B. FieldCare, DeviceCare) schützen. Das Zugriffsrecht wird durch die Verwendung eines anwenderspezifischen Freigabecodes klar geregelt.

WLAN-Passphrase

Der Netzwerkschlüssel schützt eine Verbindung zwischen einem Bediengerät (z.B. Notebook oder Tablet) und dem Gerät über die optional bestellbare WLAN-Schnittstelle.

Infrastruktur Modus

Bei Betrieb im Infrastruktur Modus entspricht der WLAN-Passphrase dem betreiberseitig konfigurierten WLAN-Passphrase.

Anwenderspezifischer Freigabecode

Der Schreibzugriff auf die Parameter des Geräts via Vor-Ort-Anzeige, Webbrowser oder Bedientool (z.B. FieldCare, DeviceCare) kann durch den veränderbaren, anwenderspezifischen Freigabecode geschützt werden.

WLAN-Passphrase: Betrieb als WLAN Access Point

Eine Verbindung zwischen einem Bediengerät (z.B. Notebook oder Tablet) und dem Gerät über die optional bestellbare WLAN-Schnittstelle wird durch den Netzwerkschlüssel geschützt. Die WLAN-Authentifizierung des Netzwerkschlüssels ist konform dem Standard IEEE 802.11.

Der Netzwerkschlüssel ist im Auslieferungszustand geräteabhängig vordefiniert. Er kann über das Untermenü **WLAN-Einstellungen** im Parameter **WLAN-Passphrase** angepasst werden.

Infrastruktur Modus

Eine Verbindung zwischen Gerät und dem WLAN Access Point ist anlagenseitig über SSID und Passphrase geschützt. Für einen Zugriff an den zuständigen Systemadministrator wenden.

Allgemeine Hinweise für die Verwendung der Passwörter

- Der bei Auslieferung gültige Freigabecode und Netzwerkschlüssel sollte bei der Inbetriebnahme angepasst werden.
- Bei der Definition und Verwaltung des Freigabecodes bzw. Netzwerkschlüssels sind die allgemein üblichen Regeln für die Generierung eines sicheren Passworts zu berücksichtigen.
- Die Verwaltung und der sorgfältige Umgang mit dem Freigabecode und Netzwerkschlüssel obliegt dem Benutzer.

Zugriff via Webserver

Mit dem integrierten Webserver kann das Gerät über einen Webbrowser bedient und konfiguriert werden. Die Verbindung erfolgt via Serviceschnittstelle (CDI-RJ45) oder WLAN-Schnittstelle. Bei Geräteausführungen mit den Kommunikationsarten EtherNet/IP und PROFINET kann die Verbindung auch über den Anschluss für die Signalübertragung für EtherNet/IP, PROFINET (RJ45 Stecker) oder PROFINET mit Ethernet-APL (Zweileiter) aufgebaut werden.

Der Webserver ist im Auslieferungszustand aktiviert. Über den Parameter **Webserver Funktionalität** kann der Webserver bei Bedarf (z.B. nach der Inbetriebnahme) deaktiviert werden.

Die Geräte- und Status-Informationen können auf der Login-Seite ausgeblendet werden. Dadurch wird ein unberechtigtes Auslesen der Informationen unterbunden.

[ji

Detaillierte Informationen zu den Parametern des Geräts:

Dokument "Beschreibung Geräteparameter" → 🖺 132

Zugriff via OPC-UA

i

Mit dem Anwendungspaket "OPC-UA-Server" kann das Gerät mit OPC-UA Clients kommunizieren.

Der im Gerät integrierte OPC-UA-Server ist über die optional bestellbare WLAN-Schnittstelle via WLAN Access Point oder die Serviceschnittstelle (CDI- RJ45) via Ethernet-Netzwerk verfügbar. Zugriffsrechte und Autorisierung gemäß separater Konfiguration.

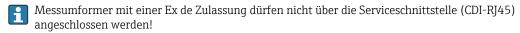
Folgende Security Modes werden gemäß OPC-UA Spezifikation (IEC 62541) unterstützt:

- Ohne
- Basic128Rsa15 signiert
- Basic128Rsa15 signiert und verschlüsselt

Zugriff via Serviceschnittstelle (CDI-RJ45)

Das Gerät kann über die Serviceschnittstelle (CDI-RJ45) mit einem Netzwerk verbunden werden. Aufgrund gerätespezifischer Funktionen ist ein sicherer Betrieb des Geräts in einem Netzwerk gewährleistet.

Es wird empfohlen die einschlägigen Industrienormen und Richtlinien anzuwenden, die von nationalen und internationalen Sicherheitsausschüssen verfasst wurden wie zum Beispiel IEC/ISA62443 oder IEEE. Hierzu zählen organisatorische Sicherheitsmaßnahmen wie die Vergabe von Zutrittsberechtigungen und auch technische Maßnahmen wie zum Beispiel eine Netzwerksegmentierung.



Bestellmerkmal "Zulassung Messumformer + Sensor", Optionen (Ex de): BA, BB, C1, C2, GA, GB, MA, MB, NA, NB

Das Gerät kann in eine Ringtopologie eingebunden werden. Die Einbindung erfolgt über den Anschluss für die Signalübertragung (Ausgang 1) und dem Anschluss an die Serviceschnittstelle (CDI-RJ45).

Eingang

Messgröße

Direkte Messgrößen

- Massefluss
- Dichte
- Temperatur

Berechnete Messgrößen

- Volumenfluss
- Normvolumenfluss
- Normdichte

Messbereich

Messbereich für Flüssigkeiten

DN		$Messbereich\text{-}Endwerte\ \dot{m}_{min(F)}\dot{m}_{max(F)}$	
[mm]	[in]	[kg/h]	[lb/min]
8	3/8	0 2 000	0 73,50
15	1/2	0 6 500	0 238,9
25	1	0 18000	0 661,5
40	1½	0 45 000	0 1654
50	2	0 70 000	0 2 573
80	3	0 180 000	0 6615
100	4	0 350 000	0 12 860
150	6	0 800 000	0 29 400
250	10	0 2 200 000	0 80 850

Messbereich für Gase

Der Endwert ist abhängig von der Dichte und der Schallgeschwindigkeit des verwendeten Gases. Der Endwert kann mit folgenden Formeln berechnet werden:

$$\dot{m}_{max(G)} = Minimum von$$

$$(\dot{m}_{max(F)}\cdot \rho_G:x$$
) und

$$(\rho_G\cdot(c_G/2)\cdot {d_i}^2\cdot(\pi/4)\cdot 3600\cdot n)$$

m _{max(G)}	Maximaler Endwert für Gas [kg/h]	
m _{max(F)}	Maximaler Endwert für Flüssigkeit [kg/h]	
$\dot{m}_{\max(G)} < \dot{m}_{\max(F)}$	$\dot{m}_{\max(G)}$ kann nie größer werden als $\dot{m}_{\max(F)}$	
$ ho_{G}$	Gasdichte in [kg/m³] bei Prozessbedingungen	
х	Begrenzungskonstante für max. Gasdurchfluss [kg/m³]	
c_G	Schallgeschwindigkeit (Gas) [m/s]	
d _i	Messrohrinnendurchmesser [m]	
π	Kreiszahl Pi	
n = 2	Anzahl der Messrohre	

DN		x
[mm]	[in]	[kg/m³]
8	3/8	60
15	1/2	80

DN		x
[mm]	[in]	[kg/m³]
25	1	90
40	1½	90
50	2	90
80	3	110
100	4	130
150	6	200
250	10	200

Para Zur Berechnung des Messbereichs: Produktauswahlhilfe Applicator → 🖺 130

Bei Berechnung des Endwerts über die beiden Formeln:

- 1. Den Endwert mit beiden Formeln berechnen.
- 2. Der kleinere Wert ist zu verwenden.

Empfohlener Messbereich



Messdynamik

Über 1000:1.

Durchflüsse oberhalb des eingestellten Endwerts übersteuern die Elektronik nicht, so dass die aufsummierte Durchflussmenge korrekt erfasst wird.

Eingangssignal

Aus- und Eingangsvarianten

→ 🗎 14

Eingelesene Messwerte

Um die Messgenauigkeit bestimmter Messgrößen zu erhöhen oder für Gase den Normvolumenfluss zu berechnen, kann das Automatisierungssystem kontinuierlich verschiedene Messwerte in das Messgerät schreiben:

- Betriebsdruck zur Steigerung der Messgenauigkeit (Endress+Hauser empfiehlt die Verwendung eines Druckmessgeräts für Absolutdruck, z.B. Cerabar M oder Cerabar S)
- Messstofftemperatur zur Steigerung der Messgenauigkeit (z.B. iTEMP)
- Referenzdichte zur Berechnung des Normvolumenflusses für Gase
- Bei Endress+Hauser sind verschiedene Druck- und Temperaturmessgeräte bestellbar: Kapitel "Zubehör" → 🗎 131

Das Einlesen externer Messwerte wird zur Berechnung des Normvolumenfluss empfohlen.

HART-Protokoll

Das Schreiben der Messwerte vom Automatisierungssystem zum Messgerät erfolgt über das HART-Protokoll. Das Druckmessgerät muss folgende protokollspezifische Funktionen unterstützen:

- HART-Protokoll
- Burst-Modus

Stromeingang

Digitale Kommunikation

Das Schreiben der Messwerte durch das Automatisierungssystem kann erfolgen über:

- FOUNDATION Fieldbus
- PROFIBUS DP
- PROFIBUS PA

- Modbus RS485EtherNet/IP
- PROFINET
- PROFINET mit Ethernet-APL

Stromeingang 0/4...20 mA

Stromeingang	0/420 mA (aktiv/passiv)
Strombereich	420 mA (aktiv)0/420 mA (passiv)
Auflösung	1 μΑ
Spannungsabfall	Typisch: 0,6 2 V bei 3,6 22 mA (passiv)
Maximale Eingangsspan- nung	≤ 30 V (passiv)
Leerlaufspannung	≤ 28,8 V (aktiv)
Mögliche Eingangsgrößen	DruckTemperaturDichte

Statuseingang

Maximale Eingangswerte	■ DC -3 30 V ■ Wenn Statuseingang aktiv (ON): $R_i > 3$ k Ω
Ansprechzeit	Einstellbar: 5 200 ms
Eingangssignalpegel	 Low-Signal (tief): DC -3 +5 V High-Signal (hoch): DC 12 30 V
Zuordenbare Funktionen	 Aus Die einzelnen Summenzähler separat zurücksetzen Alle Summenzähler zurücksetzen Messwertunterdrückung

Ausgang

Aus- und Eingangsvarianten

Abhängig von der für den Aus-/Eingang 1 gewählten Option stehen für die weiteren Aus- und Eingänge unterschiedliche Optionen zur Verfügung. Pro Aus-/Eingang 1 ...3 kann jeweils nur eine Option ausgewählt werden. Die folgenden Tabellen sind vertikal (\downarrow) zu lesen.

Beispiel: Wenn für Aus-/Eingang 1 die Option BA "4-20 mA HART" gewählt wurde, steht für den Ausgang 2 eine der Optionen A, B, D, E, F, H, I oder J und für den Ausgang 3 eine der Optionen A, B, D, E, F, H, I oder J zur Verfügung.

Aus-/Eingang 1 und Optionen für Aus-/Eingang 2



Optionen für Aus-/Eingang 3 \rightarrow $\stackrel{\triangle}{=}$ 15

Bestellmerkmal "Ausgang; Eingang 1" (020) →		Mögliche Optionen											
Stromausgang 420 mA HART	BA												
Stromausgang 420 mA HART Ex i passiv	1	CA											
Stromausgang 420 mA HART Ex i aktiv		4	СС										
FOUNDATION Fieldbus			4	SA									
FOUNDATION Fieldbus Ex i				\	TA								
PROFIBUS DP					\	LA							
PROFIBUS PA						4	GA						
PROFIBUS PA Ex i							4	НА					
Modbus RS485								4	MA				
EtherNet/IP 2-Port Switch integriert									4	NA			
PROFINET 2-Port Switch integriert										\	RA		
PROFINET mit Ethernet-APL											4	RB	
PROFINET mit Ethernet-APL Ex i												1	RC
Bestellmerkmal "Ausgang; Eingang 2" (021) →	\	\	4	\	\	\	\	\	\	→	4	1	4
Nicht belegt	A	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α
Stromausgang 420 mA	В			В		В	В		В	В	В	В	
Stromausgang 420 mA Ex i passiv		С	С		С			С					С
Frei konfigurierbarer Ein-/Ausgang ¹⁾	D			D		D	D		D	D	D	D	
Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang	Е			Е		Е	Е		Е	E	Е	Е	
Doppelimpulsausgang ²⁾	F								F				
Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang Ex i passiv		G	G		G			G					G
Relaisausgang	Н			Н		Н	Н		Н	Н	Н	Н	
Stromeingang 0/420 mA	I			I		I	I		I	I	I	I	
Statuseingang	J			J		J	J		J	J	J	J	

- 2) Bei Auswahl Doppelimpulsausgang (F) für den Aus-/Eingang 2 (021) steht für den Aus-/Eingang 3 (022) auch nur noch die Auswahl Doppelimpulsausgang (F) zur Verfügung.

14

Aus-/Eingang 1 und Optionen für Aus-/Eingang 3

Optionen für Aus-/Eingang 2 \rightarrow 🖺 14

Bestellmerkmal "Ausgang; Eingang 1" (020) →	Mögliche Optionen												
Stromausgang 420 mA HART	ВА												
Stromausgang 420 mA HART Ex i passiv	\	CA											
Stromausgang 420 mA HART Ex i aktiv		\	CC										
FOUNDATION Fieldbus			4	SA									
FOUNDATION Fieldbus Ex i				\	TA								
PROFIBUS DP					4	LA							
PROFIBUS PA						4	GA						
PROFIBUS PA Ex i							4	НА					
Modbus RS485								1	MA				
EtherNet/IP 2-Port Switch integriert									4	NA			
PROFINET 2-Port Switch integriert										\	RA		
PROFINET mit Ethernet-APL											\rightarrow	RB	
PROFINET mit Ethernet-APL Ex i												→	RC
Bestellmerkmal "Ausgang; Eingang 3" (022) →	\	\	\	4	4	4	4	4	4	\	→	→	\
Nicht belegt	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α
Stromausgang 420 mA	В					В			В	В	В	В	
Stromausgang 420 mA Ex i passiv		С	С										
Frei konfigurierbarer Ein-/Ausgang	D					D			D	D	D	D	
Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang	Е					Е			Е	Е	E	E	
Doppelimpulsausgang (Slave) 1)	F								F				
Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang Ex i passiv		G	G										
Relaisausgang	Н					Н			Н	Н	Н	Н	
Stromeingang 0/420 mA	I					I			I	I	I	I	
Statuseingang	J					J			J	J	J	J	

¹⁾ Bei Auswahl Doppelimpulsausgang (F) für den Aus-/Eingang 2 (021) steht für den Aus-/Eingang 3 (022) auch nur noch die Auswahl Doppelimpulsausgang (F) zur Verfügung.

Ausgangssignal

Stromausgang 4...20 mA HART

Bestellmerkmal	"Ausgang; Eingang 1" (20): Option BA: Stromausgang 4 20 mA HART
Signalmodus	Wahlweise einstellbar: Aktiv Passiv
Strombereich	Wahlweise einstellbar: 420 mA NAMUR 420 mA US 420 mA 020 mA (nur bei Signalmodus aktiv) Fester Stromwert
Leerlaufspannung	DC 28,8 V (aktiv)
Maximale Eingangsspan- nung	DC 30 V (passiv)
Bürde	250 700 Ω
Auflösung	0,38 μΑ
Dämpfung	Einstellbar: 0 999,9 s
Zuordenbare Messgrößen	 Massefluss Volumenfluss Normvolumenfluss Dichte Normdichte Temperatur Elektroniktemperatur Schwingungsfrequenz 0 Schwingungsdämpfung 0 Signalasymmetrie Erregerstrom 0 Verfügt das Messgerät über ein oder mehrere Anwendungspakete, erweitert sich die Auswahl.

Stromausgang 4...20 mA HART Ex i

Bestellmerkmal	"Ausgang; Eingang 1" (20) wählbar: Option CA: Stromausgang 4 20 mA HART Ex i passiv Option CC: Stromausgang 4 20 mA HART Ex i aktiv
Signalmodus	Abhängig von der gewählten Bestellvariante.
Strombereich	Wahlweise einstellbar: 420 mA NAMUR 420 mA US 420 mA 020 mA (nur bei Signalmodus aktiv) Fester Stromwert
Leerlaufspannung	DC 21,8 V (aktiv)
Maximale Eingangsspan- nung	DC 30 V (passiv)
Bürde	 250 400 Ω (aktiv) 250 700 Ω (passiv)
Auflösung	0,38 μΑ

Dämpfung	Einstellbar: 0 999,9 s
Zuordenbare Messgrößen	 Massefluss
	■ Volumenfluss
	■ Normvolumenfluss
	■ Dichte
	■ Normdichte
	■ Temperatur
	■ Elektroniktemperatur
	■ Schwingungsfrequenz 0
	■ Schwingungsdämpfung 0
	■ Signalasymmetrie
	■ Erregerstrom 0
	Verfügt das Messgerät über ein oder mehrere Anwendungspakete, erweitert sich die Auswahl.

FOUNDATION Fieldbus

FOUNDATION Fieldbus	H1, IEC 61158-2, galvanisch getrennt
Datenübertragung	31,25 kbit/s
Stromaufnahme	10 mA
Zulässige Speisespannung	9 32 V
Busanschluss	Mit integriertem Verpolungsschutz

PROFIBUS DP

Signalkodierung	NRZ-Code
Datenübertragung	9,6 kBaud12 MBaud
Abschlusswiderstand	Integriert, über DIP-Schalter aktivierbar

PROFIBUS PA

PROFIBUS PA	Gemäß EN 50170 Volume 2, IEC 61158-2 (MBP), galvanisch getrennt
Datenübertragung	31,25 kbit/s
Stromaufnahme	10 mA
Zulässige Speisespannung	9 32 V
Busanschluss	Mit integriertem Verpolungsschutz

Modbus RS485

Physikalische Schnittstelle	RS485 gemäß Standard EIA/TIA-485
Abschlusswiderstand	Integriert, über DIP-Schalter aktivierbar

EtherNet/IP

Standards Gemäß IEEE 802.3

PROFINET

Standards	Gemäß IEEE 802.3

PROFINET mit Ethernet-APL

Geräteverwendung	Geräteanschluss an einen APL-Field-Switch Das Gerät darf nur gemäß der folgenden APL-Port-Klassifizierungen betrieben werden: ■ Bei Einsatz im explosionsgefährdeten Bereich: SLAA oder SLAC ¹¹ ■ Bei Einsatz im nicht explosionsgefährdeten Bereich: SLAX Anschlusswerte APL-Field-Switch (entspricht z. B. APL-Port-Klassifizierung SPCC oder SPAA): ■ Maximale Eingangsspannung: 15 V _{DC} ■ Minimale Ausgangswerte: 0,54 W Geräteanschluss an einen SPE-Switch Das Gerät darf nur gemäß der folgenden PoDL-Leistungsklasse betrieben werden: Bei Einsatz im nicht explosionsgefährdeten Bereich: PoDL-Leistungsklasse 10 Anschlusswerte SPE-Switch (entspricht der PoDL-Leistungsklasse 10, 11 oder 12): ■ Maximale Eingangsspannung: 30 V _{DC} ■ Minimale Ausgangswerte: 1,85 W
PROFINET	Gemäß IEC 61158 and IEC 61784
Ethernet-APL	Gemäß IEEE 802.3cg, APL-Port-Profil Spezifikation v1.0, galvanisch getrennt
Datenübertragung	10 Mbit/s
Stromaufnahme	Messumformer ■ Max. 400 mA(24 V) ■ Max. 200 mA (110 V, 50/60 Hz; 230 V, 50/60 Hz)
Zulässige Speisespannung	9 30 V
Netzwerkanschluss	Mit integriertem Verpolungsschutz

1) Weitere Informationen zum Einsatz des Geräts im explosionsgefährdeten Bereich: Ex-Sicherheitshinweise

Stromausgang 4...20 mA

Bestellmerkmal	"Ausgang; Eingang 2" (21), "Ausgang; Eingang 3" (022): Option B: Stromausgang 4 20 mA
Signalmodus	Wahlweise einstellbar: Aktiv Passiv
Strombereich	Wahlweise einstellbar: 420 mA NAMUR 420 mA US 420 mA 020 mA Fester Stromwert
Maximale Ausgangswerte	22,5 mA
Leerlaufspannung	DC 28,8 V (aktiv)
Maximale Eingangsspan- nung	DC 30 V (passiv)
Bürde	0 700 Ω
Auflösung	0,38 μΑ

Dämpfung	Einstellbar: 0 999,9 s
Zuordenbare Messgrößen	 Massefluss Volumenfluss Normvolumenfluss Dichte Normdichte Temperatur Elektroniktemperatur Schwingungsfrequenz 0 Schwingungsdämpfung 0 Signalasymmetrie Erregerstrom 0 Verfügt das Messgerät über ein oder mehrere Anwendungspakete, erweitert sich die Auswahl.

Stromausgang 4...20 mA Ex i passiv

Bestellmerkmal	"Ausgang; Eingang 2" (21), "Ausgang; Eingang 3" (022): Option C: Stromausgang 4 20 mA Ex i passiv
Signalmodus	Passiv
Strombereich	Wahlweise einstellbar: 420 mA NAMUR 420 mA US 420 mA Fester Stromwert
Maximale Ausgangswerte	22,5 mA
Maximale Eingangsspan- nung	DC 30 V
Bürde	0 700 Ω
Auflösung	0,38 μΑ
Dämpfung	Einstellbar: 0 999 s
Zuordenbare Messgrößen	 Massefluss Volumenfluss Normvolumenfluss Dichte Normdichte Temperatur Elektroniktemperatur Schwingungsfrequenz 0 Schwingungsdämpfung 0 Signalasymmetrie Erregerstrom 0 Verfügt das Messgerät über ein oder mehrere Anwendungspakete, erweitert sich die Auswahl.

Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang

Funktion	Als Impuls-, Frequenz- oder Schaltausgang wahlweise einstellbar
Ausführung	Open-Collector
	Wahlweise einstellbar: Aktiv Passiv Passiv NAMUR Ex-i, passiv
Maximale Eingangswerte	DC 30 V, 250 mA (passiv)
Leerlaufspannung	DC 28,8 V (aktiv)

Spannungsabfall	Bei 22,5 mA: ≤ DC 2 V
Impulsausgang	
Maximale Eingangswerte	DC 30 V, 250 mA (passiv)
Maximaler Ausgangs- strom	22,5 mA (aktiv)
Leerlaufspannung	DC 28,8 V (aktiv)
Impulsbreite	Einstellbar: 0,05 2 000 ms
Maximale Impulsrate	10 000 Impulse/s
Impulswertigkeit	Einstellbar
Zuordenbare Messgrößen	MasseflussVolumenflussNormvolumenfluss
Frequenzausgang	
Maximale Eingangswerte	DC 30 V, 250 mA (passiv)
Maximaler Ausgangs- strom	22,5 mA (aktiv)
Leerlaufspannung	DC 28,8 V (aktiv)
Ausgangsfrequenz	Einstellbar: Endfrequenz 2 10000 Hz (f $_{max}$ = 12500 Hz)
Dämpfung	Einstellbar: 0 999,9 s
Impuls-Pausen-Verhältnis	1:1
Zuordenbare Messgrößen	 Massefluss Volumenfluss Normvolumenfluss Dichte Normdichte Temperatur Elektroniktemperatur Schwingungsfrequenz 0 Schwingungsdämpfung 0 Signalasymmetrie Erregerstrom 0 Verfügt das Messgerät über ein oder mehrere Anwendungspakete, erweitert sich die Auswahl.
Schaltausgang	
Maximale Eingangswerte	DC 30 V, 250 mA (passiv)
Leerlaufspannung	DC 28,8 V (aktiv)
Schaltverhalten	Binär, leitend oder nicht leitend
Schaltverzögerung	Einstellbar: 0 100 s

Anzahl Schaltzyklen	Unbegrenzt
Zuordenbare Funktionen	 Aus An Diagnoseverhalten Grenzwert Massefluss Volumenfluss Normvolumenfluss Dichte Normdichte Temperatur Summenzähler 13 Überwachung Durchflussrichtung Status Überwachung teilgefülltes Rohr Schleichmengenunterdrückung Verfügt das Messgerät über ein oder mehrere Anwendungspakete, erweitert sich die Auswahl.

Doppelimpulsausgang

Funktion	Doppelimpuls
Ausführung	Open-Collector
	Wahlweise einstellbar: Aktiv Passiv Passiv NAMUR
Maximale Eingangswerte	DC 30 V, 250 mA (passiv)
Leerlaufspannung	DC 28,8 V (aktiv)
Spannungsabfall	Bei 22,5 mA: ≤ DC 2 V
Ausgangsfrequenz	Einstellbar: 0 1000 Hz
Dämpfung	Einstellbar: 0 999 s
Impuls-Pausen-Verhältnis	1:1
Zuordenbare Messgrößen	 Massefluss Volumenfluss Normvolumenfluss Dichte Normdichte Temperatur Verfügt das Messgerät über ein oder mehrere Anwendungspakete, erweitert sich die Auswahl.

Relaisausgang

Funktion	Schaltausgang
Ausführung	Relaisausgang, galvanisch getrennt
Schaltverhalten	Wahlweise einstellbar: NO (normaly open), Werkseinstellung NC (normaly closed)

Maximale Schaltleistung (passiv)	 DC 30 V, 0,1 A AC 30 V, 0,5 A
Zuordenbare Funktionen	 Aus An Diagnoseverhalten Grenzwert Massefluss Volumenfluss Normvolumenfluss Dichte Normdichte Temperatur Summenzähler 13 Überwachung Durchflussrichtung Status Überwachung teilgefülltes Rohr Schleichmengenunterdrückung Verfügt das Messgerät über ein oder mehrere Anwendungspakete, erweiten
	tert sich die Auswahl.

Frei konfigurierbarer Ein-/Ausgang

Einem frei konfigurierbaren Ein-/Ausgang (Konfigurierbares I/O) wird bei der Inbetriebnahme des Geräts **ein** spezifischer Ein- oder Ausgang zugeordnet.

Für die Zuordnung stehen folgende Ein- und Ausgänge zur Verfügung:

- Stromausgang wählbar: 4...20 mA (aktiv), 0/4...20 mA (passiv)
- Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang
- Stromeingang wählbar: 4...20 mA (aktiv), 0/4...20 mA (passiv)
- Statuseingang

Die technischen Werte entsprechen denen in diesem Kapitel beschriebenen Ein- und Ausgängen.

Ausfallsignal

Ausfallinformationen werden abhängig von der Schnittstelle wie folgt dargestellt.

Stromausgang HART

Gerätediagnose	Gerätezustand auslesbar via HART-Kommando 48
----------------	--

PROFIBUS PA

Status- und Alarm- meldungen	Diagnose gemäß PROFIBUS PA Profil 3.02
Fehlerstrom FDE (Fault Disconnection Electronic)	0 mA

PROFIBUS DP

Status- und Alarm-	Diagnose gemäß PROFIBUS PA Profil 3.02
meldungen	

EtherNet/IP

Gerätediagnose	Gerätezustand auslesbar im Input Assembly
----------------	---

PROFINET

Gerätediagnose	Gemäß "Application Layer protocol for decentralized periphery", Version 2.3
----------------	---

PROFINET mit Ethernet-APL

Gerätediagnose Diagnose gemäß PROFINET PA Profil 4	
--	--

FOUNDATION Fieldbus

Status- und Alarm- meldungen	Diagnose gemäß FF-891
Fehlerstrom FDE (Fault Disconnection Electronic)	0 mA

Modbus RS485

Fehlerverhalten	Wählbar:
	 NaN-Wert anstelle des aktuellen Wertes
	■ Letzter gültiger Wert

Stromausgang 0/4...20 mA

4...20 mA

Wählbar: 4 20 mA gemäß NAMUR-Empfehlung NE 43 4 20 mA gemäß US Min. Wert: 3,59 mA Max. Wert: 22,5 mA Frei definierbarer Wert zwischen: 3,59 22,5 mA Aktueller Wert Letzter gültiger Wert	
---	--

0...20 mA

Fehlerverhalten	Wählbar:
	Maximaler Alarm: 22 mA
	• Frei definierbarer Wert zwischen: 0 20,5 mA

Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang

Impulsausgang	
Fehlerverhalten	Wählbar: Aktueller Wert Keine Impulse
Frequenzausgang	
Fehlerverhalten	Wählbar: ■ Aktueller Wert ■ 0 Hz ■ Definierter Wert (f max 2 12 500 Hz)
Schaltausgang	
Fehlerverhalten	Wählbar: Aktueller Status Offen Geschlossen

Relaisausgang

Fehlerverhalten	Wählbar:
	Aktueller Status
	■ Offen
	■ Geschlossen

Vor-Ort-Anzeige

Klartextanzeige	Mit Hinweis zu Ursache und Behebungsmaßnahmen
Hintergrundbeleuchtung	Rote Farbbeleuchtung signalisiert Gerätefehler.



Statussignal gemäß NAMUR-Empfehlung NE 107

Schnittstelle/Protokoll

- Via digitale Kommunikation:
 - HART-Protokoll
 - FOUNDATION Fieldbus
 - PROFIBUS PA
 - PROFIBUS DP
 - Modbus RS485
 - EtherNet/IP
 - PROFINET
 - PROFINET mit Ethernet-APL
- Via Serviceschnittstelle
 - Serviceschnittstelle CDI-RJ45
 - WLAN-Schnittstelle

Klartextanzeige	Mit Hinweis zu Ursache und Behebungsmaßnahmen
-----------------	---



Weitere Informationen zur Fernbedienung $\rightarrow~ \blacksquare~ 110$

Webbrowser

Klartextanzeige	Mit Hinweis zu Ursache und Behebungsmaßnahmen
-----------------	---

Leuchtdioden (LED)

Statusinformationen	Statusanzeige durch verschiedene Leuchtdioden
	Je nach Geräteausführung werden folgende Informationen angezeigt: Versorgungsspannung aktiv Datenübertragung aktiv Gerätealarm/-störung vorhanden EtherNet/IP-Netzwerk verfügbar EtherNet/IP-Verbindung hergestellt PROFINET-Netzwerk verfügbar PROFINET-Verbindung hergestellt PROFINET Blinking-Feature

Bürde

Ausgangssignal → 🖺 16

Ex-Anschlusswerte

Sicherheitstechnische Werte

Bestellmerkmal "Ausgang; Eingang 1"	Ausgangstyp	Sicherheitstechnische Werte "Ausgang; Eingang 1"	
		26 (+)	27 (-)
Option BA	Stromausgang 4 20 mA HART	$U_{N} = 30 V_{DC}$ $U_{M} = 250 V_{AC}$	
Option GA	PROFIBUS PA	$U_{N} = 32 V_{DC}$ $U_{M} = 250 V_{AC}$	
Option LA	PROFIBUS DP	$U_{N} = 32 V_{DC}$ $U_{M} = 250 V_{AC}$	
Option MA	Modbus RS485	$U_{\rm N} = 30 V_{\rm DC}$ $U_{\rm M} = 250 V_{\rm AC}$	
Option SA	FOUNDATION Fieldbus	$U_{N} = 32 V_{DC}$ $U_{M} = 250 V_{AC}$	
Option NA	EtherNet/IP	$U_{\rm N} = 30 \text{ V}_{\rm DC}$ $U_{\rm M} = 250 \text{ V}_{\rm AC}$	
Option RA	PROFINET	$U_{\rm N} = 30 V_{\rm DC}$ $U_{\rm M} = 250 V_{\rm AC}$	
Option RB	PROFINET mit Ethernet- APL	APL port profile SLAX SPE PoDL classes 10, 11, 12 U_N = 30 V_{DC} U_M = 250 V_{AC}	2

Bestellmerkmal	Ausgangstyp	Sicherheitstechnische Werte		e	
"Ausgang; Eingang 2"; "Ausgang; Eingang 3"		Ausgang;	Eingang 2	Ausgang;	Eingang 3
3 3, 3		24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)
Option B	Stromausgang 4 20 mA	$U_{\rm N} = 30 \ V_{\rm DC}$ $U_{\rm M} = 250 \ V_{\rm AC}$	2		
Option D	Frei konfigurierbarer Ein-/Ausgang	$U_{\rm N} = 30 \ V_{\rm DC}$ $U_{\rm M} = 250 \ V_{\rm AC}$	2		
Option E	Impuls-/Frequenz-/ Schaltausgang	$U_{\rm N} = 30 \ V_{\rm DC}$ $U_{\rm M} = 250 \ V_{\rm AC}$	C		
Option F	Doppelimpulsausgang	$U_{\rm N} = 30 \ V_{\rm DC}$ $U_{\rm M} = 250 \ V_{\rm AC}$	C		
Option H	Relaisausgang	$U_{N} = 30 V_{DC}$ $I_{N} = 100 \text{ mA}_{DC}$ $U_{M} = 250 V_{AC}$			
Option I	Stromeingang 4 20 mA	$U_{\rm N} = 30 \ V_{\rm DC}$ $U_{\rm M} = 250 \ V_{\rm AC}$	2		
Option J	Statuseingang	$U_{\rm N} = 30 \ V_{\rm DC}$ $U_{\rm M} = 250 \ V_{\rm AC}$	2		

Eigensichere Werte

Bestellmerkmal "Ausgang; Eingang 1"	Ausgangstyp	Eigensichere Werte "Ausgang; Eingang 1"		
		26 (+)	27 (-)	
Option CA	Stromausgang 420 mA HART Ex i passiv	$\begin{split} &U_{i} = 30 \text{ V} \\ &I_{i} = 100 \text{ mA} \\ &P_{i} = 1,25 \text{ W} \\ &L_{i} = 0 \mu\text{H} \\ &C_{i} = 6 \text{ nF} \end{split}$		
Option CC	Stromausgang 420 mA HART Ex i aktiv	Ex ia $^{1)}$ $U_0 = 21.8 \text{ V}$ $I_0 = 90 \text{ mA}$ $P_0 = 491 \text{ mW}$ $L_0 = 4.1 \text{ mH (IIC)/15 mH (IIB)}$ $C_0 = 160 \text{ nF (IIC)/}$ 1 160 nF (IIB)	Ex ic 2) $U_0 = 21.8 \text{ V}$ $l_0 = 90 \text{ mA}$ $P_0 = 491 \text{ mW}$ $L_0 = 9 \text{ mH (IIC)/39 mH (IIB)}$ $C_0 = 600 \text{ nF (IIC)/}$ 4000 nF (IIB)	
		$\begin{split} &U_{i} = 30 \text{ V} \\ &I_{i} = 10 \text{ mA} \\ &P_{i} = 0.3 \text{ W} \\ &L_{i} = 5 \mu\text{H} \\ &C_{i} = 6 \text{ nF} \end{split}$		
Option HA	PROFIBUS PA Ex i (FISCO Field Device)	$Ex ia ^{1)} \\ U_i = 30 V \\ l_i = 570 mA \\ P_i = 8.5 W \\ L_i = 10 \mu H \\ C_i = 5 nF$	Ex ic $^{2)}$ $U_i = 32 \text{ V}$ $l_i = 570 \text{ mA}$ $P_i = 8,5 \text{ W}$ $L_i = 10 \mu\text{H}$ $C_i = 5 \text{ nF}$	
Option TA	FOUNDATION Fieldbus Ex i	$\begin{aligned} &\textbf{Ex ia}^{\ 1)} \\ &\textbf{U}_i = 30 \ \text{V} \\ &\textbf{I}_i = 570 \ \text{mA} \\ &\textbf{P}_i = 8.5 \ \text{W} \\ &\textbf{L}_i = 10 \ \mu\text{H} \\ &\textbf{C}_i = 5 \ \text{nF} \end{aligned}$	Ex ic $^{2)}$ $U_i = 32 \text{ V}$ $l_i = 570 \text{ mA}$ $P_i = 8,5 \text{ W}$ $L_i = 10 \mu\text{H}$ $C_i = 5 \text{ nF}$	
Option RC	PROFINET mit Ethernet- APL Ex i	Ex ia ¹⁾ 2-WISE power load APL- Port Profil SLAA	Ex ic ²⁾ 2-WISE power load APL-Port Profil SLAC	

- Nur für Messumformer Proline 500 Zone 1; Class I, Division 1 verfügbar. Nur für Messumformer Zone 2; Class I, Division 2 verfügbar. 1)
- 2)

Bestellmerkmal	Ausgangstyp	Eigensichere Werte oder NIFW Werte			Verte
"Ausgang; Eingang 2"; "Ausgang; Eingang 3"		Ausgang; Eingang 2		Ausgang; Eingang 3	
5 5: 5		24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)
Option C	Stromausgang 420 mA Ex i passiv	$U_{i} = 30 \text{ V}$ $l_{i} = 100 \text{ mA}$ $P_{i} = 1,25 \text{ W}$ $L_{i} = 0$ $C_{i} = 0$			
Option G	Impuls-/Frequenz-/ Schaltausgang Ex i passiv	$U_{i} = 30 \text{ V}$ $l_{i} = 100 \text{ mA}$ $P_{i} = 1,25 \text{ W}$ $L_{i} = 0$ $C_{i} = 0$			

Schleichmengenunterdrückung

Die Schaltpunkte für die Schleichmengenunterdrückung sind frei wählbar.

Galvanische Trennung

Die Ausgänge sind galvanisch getrennt:

von der Spannungsversorgung

zueinander

- gegen Anschluss Potentialausgleich (PE)

Protokollspezifische Daten

HART

Hersteller-ID	0x11
Gerätetypkennung	0x3B
HART-Protokoll Revision	7
Gerätebeschreibungsdateien (DTM, DD)	Informationen und Dateien unter: www.endress.com
Bürde HART	Min. 250 Ω
Systemintegration	Informationen zur Systemintegration: Betriebsanleitung → 🗎 131. • Messgrößen via HART-Protokoll • Burst Mode Funktionalität

FOUNDATION Fieldbus

Hersteller-ID	0x452B48 (hex)
Ident number	0x103B (hex)
Geräterevision	1
DD-Revision	Informationen und Dateien unter:
CFF-Revision	www.endress.comwww.fieldcommgroup.org
Interoperability Test Kit (ITK)	Revisionsstand 6.2.0
ITK Test Campaign Number	Informationen: www.endress.com www.fieldcommgroup.org
Link-Master-fähig (LAS)	Ja
Wählbar zwischen "Link Mas- ter" und "Basic Device"	Ja Werkseinstellung: Basic Device
Knotenadresse	Werkseinstellung: 247 (0xF7)
Unterstützte Funktionen	Folgende Methoden werden unterstützt: Restart ENP Restart Diagnostic Set to OOS Set to AUTO Read trend data Read event logbook
Virtual Communication Relation	onships (VCRs)
Anzahl VCRs	44
Anzahl Link-Objekte in VFD	50
Permanente Einträge	1
Client VCRs	0
Server VCRs	10
Source VCRs	43
Sink VCRs	0
Subscriber VCRs	43
Publisher VCRs	43

Device Link Capabilities		
Slot-Zeit	4	
Min. Verzögerung zwischen PDU	8	
Max. Antwortverzögerung	16	
Systemintegration	Informationen zur Systemintegration: Betriebsanleitung → 🖺 131. ■ Zyklische Datenübertragung ■ Beschreibung der Module ■ Ausführungszeiten ■ Methoden	

PROFIBUS DP

Hersteller-ID	0x11
Ident number	0x156F
Profil Version	3.02
Gerätebeschreibungsdateien (GSD, DTM, DD)	Informationen und Dateien unter: ■ https://www.endress.com/download Auf der Produktseite des Geräts: PRODUCTS → Product Finder → Links ■ https://www.profibus.com
Unterstützte Funktionen	 Identification & Maintenance Einfachste Geräteidentifizierung seitens des Leitsystems und des Typenschildes PROFIBUS Up-/Download Bis zu 10 Mal schnelleres Parameterschreiben und -lesen durch PROFIBUS Up-/ Download Condensed Status Einfachste und selbsterklärende Diagnoseinformationen durch Kategorisierung auftretender Diagnosemeldungen
Konfiguration der Gerätead- resse	 DIP-Schalter auf dem I/O-Elektronikmodul via Bedientools (z.B. FieldCare)
Kompatibilität zum Vorgängermodell	Bei einem Geräteaustausch unterstützt das Messgerät Promass 300 grundsätzlich die Kompatibilität der zyklischen Daten zu den Vorgängermodellen. Eine Anpassung der Projektierung des PROFIBUS Netzwerks mit der Promass 300 GSD-Datei ist nicht notwendig. Vorgängermodell: Promass 83 PROFIBUS DP ■ ID-Nr.: 1529 (Hex) ■ Extended GSD Datei: EH3x1529.gsd ■ Standard GSD Datei: EH3_1529.gsd □ Beschreibung des Funktionsumfangs der Kompatibilität: Betriebsanleitung → 🖺 131.
Systemintegration	Informationen zur Systemintegration: Betriebanleitung → 🖺 131. ■ Zyklische Datenübertragung ■ Blockmodell ■ Beschreibung der Module

PROFIBUS PA

Hersteller-ID	0x11
Ident number	0x156D
Profil Version	3.02
Gerätebeschreibungsdateien (GSD, DTM, DD)	Informationen und Dateien unter: ■ https://www.endress.com/download Auf der Produktseite des Geräts: PRODUCTS → Product Finder → Links ■ https://www.profibus.com

Unterstützte Funktionen	 Identification & Maintenance Einfachste Geräteidentifizierung seitens des Leitsystems und des Typenschildes PROFIBUS Up-/Download Bis zu 10 Mal schnelleres Parameterschreiben und -lesen durch PROFIBUS Up-/Download Condensed Status Einfachste und selbsterklärende Diagnoseinformationen durch Kategorisierung auftretender Diagnosemeldungen
Konfiguration der Gerätead- resse	 DIP-Schalter auf dem I/O-Elektronikmodul Vor-Ort-Anzeige Via Bedientools (z.B. FieldCare)
Kompatibilität zum Vorgängermodell	Bei einem Geräteaustausch unterstützt das Messgerät Promass 300 grundsätzlich die Kompatibilität der zyklischen Daten zu den Vorgängermodellen. Eine Anpassung der Projektierung des PROFIBUS Netzwerks mit der Promass 300 GSD-Datei ist nicht notwendig. Vorgängermodelle: Promass 80 PROFIBUS PA ID-Nr.: 1528 (Hex) Extended GSD Datei: EH3x1528.gsd Standard GSD Datei: EH3_1528.gsd Promass 83 PROFIBUS PA ID-Nr.: 152A (Hex) Extended GSD Datei: EH3x152A.gsd Standard GSD Datei: EH3x152A.gsd Beschreibung des Funktionsumfangs der Kompatibilität: Betriebsanleitung → 131.
Systemintegration	Informationen zur Systemintegration: Betriebsanleitung → 🖺 131. ■ Zyklische Datenübertragung ■ Blockmodell ■ Beschreibung der Module

Modbus RS485

Protokoll	Modbus Applications Protocol Specification V1.1				
Antwortzeiten	 Direkter Datenzugriff: Typisch 25 50 ms Auto-Scan-Puffer (Datenbereich): Typisch 3 5 ms 				
Gerätetyp	Slave				
Slave-Adressbereich	1 247				
Broadcast-Adressbereich	0				
Funktionscodes	 03: Read holding register 04: Read input register 06: Write single registers 08: Diagnostics 16: Write multiple registers 23: Read/write multiple registers 				
Broadcast-Messages	Unterstützt von folgenden Funktionscodes: O6: Write single registers 16: Write multiple registers 23: Read/write multiple registers				
Unterstützte Baudrate	 1200 BAUD 2400 BAUD 4800 BAUD 9600 BAUD 19200 BAUD 38400 BAUD 57600 BAUD 115200 BAUD 				
Modus Datenübertragung	ASCII RTU				

Datenzugriff	Auf jeden Geräteparameter kann via Modbus RS485 zugegriffen werden. Zu den Modbus-Registerinformationen
Kompatibilität zum Vorgängermodell	Bei einem Geräteaustausch unterstützt das Messgerät Promass 300 grundsätzlich die Kompatibilität der Modbus-Register für die Prozessgrößen und Diagnoseinformationen zum Vorgängermodell Promass 83. Eine Anpassung der Projektierung im Automatisierungssystem ist nicht notwendig. ■ Beschreibung des Funktionsumfangs der Kompatibilität: Betriebsanleitung → ■ 131.
Systemintegration	Informationen zur Systemintegration: Betriebsanleitung → 🗎 131. ■ Modbus RS485-Informationen ■ Funktionscodes ■ Register-Informationen ■ Antwortzeit ■ Modbus-Data-Map

EtherNet/IP

Protokoll	 The CIP Networks Library Volume 1: Common Industrial Protocol The CIP Networks Library Volume 2: EtherNet/IP Adaptation of CIP 				
Kommunikationstyp	■ 10Base-T ■ 100Base-TX				
Geräteprofil	Generisches Gerät (Product type: 0x2B)				
Hersteller-ID	0x000049E				
Gerätetypkennung	0x103B				
Baudraten	Automatische 10/100 Mbit mit Halbduplex- und Vollduplex-Erkennung				
Polarität	Auto-Polarität für die automatische Korrektur von gekreuzten TxD- und RxD-Paaren				
Unterstützte CIP-Verbindungen	Max. 3 Verbindungen				
Explizite Verbindungen	Max. 6 Verbindungen				
I/O-Verbindungen	Max. 6 Verbindungen (Scanner)				
Konfigurationsmöglichkeiten für Messgerät	 DIP-Schalter auf dem Elektronikmodul für IP-Adressierung Herstellerspezifische Software (FieldCare) Add-On-Profile Level 3 für Rockwell Automation Leitsysteme Webbrowser Electronic Data Sheet (EDS) im Messgerät integriert 				
Konfiguration der EtherNet- Schnittstelle	 Geschwindigkeit: 10 MBit, 100 MBit, Auto (Werkseinstellung) Duplex: Halbduplex, Vollduplex, Auto (Werkseinstellung) 				
Konfiguration der Gerätead- resse	 DIP-Schalter auf dem Elektronikmodul für IP-Adressierung (letztes Oktett) DHCP Herstellerspezifische Software (FieldCare) Add-On-Profile Level 3 für Rockwell Automation Leitsysteme Webbrowser EtherNet/IP-Tools, z.B. RSLinx (Rockwell Automation) 				
Device Level Ring (DLR)	Ja				
Systemintegration	Informationen zur Systemintegration: Betriebsanleitung → 🖺 131. Zyklische Datenübertragung Blockmodell Ein- und Ausgangsgruppen				

PROFINET

Protokoll	Application layer protocol for decentral device periphery and distributed automation, Version 2.3				
Kommunikationstyp	100 MBit/s				
Konformitätsklasse	Conformance Class B				
Netzlastklasse	Netload Class 2 0 Mbit/s				
Baudraten	Automatische 100 Mbit/s mit Vollduplex-Erkennung				
Zykluszeiten	Ab 8 ms				
Polarität	Auto-Polarität für die automatische Korrektur von gekreuzten TxD- und RxD- Paaren				
Media Redundancy Protocol (MRP)	Ja				
Support Systemredundanz	Systemredundanz S2 (2 AR mit 1 NAP)				
Geräteprofil	Application interface identifier 0xF600 Generisches Gerät				
Hersteller-ID	0x11				
Gerätetypkennung	0x843B				
Gerätebeschreibungsdateien (GSD, DTM, DD)	Informationen und Dateien unter: ■ www.endress.com Auf der Produktseite des Geräts: Dokumente/Software → Gerätetreiber ■ www.profibus.com				
Unterstützte Verbindungen	 2 x AR (IO Controller AR) 1 x AR (IO-Supervisor Device AR connection allowed) 1 x Input CR (Communication Relation) 1 x Output CR (Communication Relation) 1 x Alarm CR (Communication Relation) 				
Konfigurationsmöglichkeiten für Messgerät	 DIP-Schalter auf dem Elektronikmodul, für die Vergabe des Gerätenamens (letzter Teil) Asset Management Software (FieldCare, DeviceCare, Field Xpert) Integrierter Webserver via Webbrowser und IP-Adresse Gerätestammdatei (GSD), ist über den integrierten Webserver des Messgeräts auslesbar. Vor-Ortbedienung 				
Konfiguration des Gerätenamens	 DIP-Schalter auf dem Elektronikmodul, für die Vergabe des Gerätenamens (letzter Teil) DCP Protokoll Asset Management Software (FieldCare, DeviceCare, Field Xpert) Integrierter Webserver 				
Unterstützte Funktionen	 Identification & Maintenance einfache Geräteidentifizierung über: Leitsystem Typenschild Messwertstatus Die Prozessgrössen werden mit einem Messwertstatus kommuniziert Blinking-Feature über die Vor-Ort Anzeige für vereinfachte Geräteidentifizierung und -zuordnung Gerätebedienung über Asset Management Software (z.B. FieldCare, Device-Care, SIMATIC PDM) 				
Systemintegration	Informationen zur Systemintegration: Betriebsanleitung → 🗎 131. ■ Zyklische Datenübertragung ■ Übersicht und Beschreibung der Module ■ Kodierung des Status ■ Startup-Parametrierung ■ Werkeinstellung				

PROFINET mit Ethernet-APL

Protokoll	Application layer protocol for decentral device periphery and distributed automation, Version 2.4				
Kommunikationstyp	Ethernet Advanced Physical Layer 10BASE-T1L				
Konformitätsklasse	Conformance Class B (PA)				
Netzlastklasse	Netload Class 2 0 Mbit/s				
Baudraten	10 Mbit/s Vollduplex				
Zykluszeiten	64 ms				
Polarität	Automatische Korrektur von gekreuzten "APL-Signal +" und "APL-Signal -" Signalleitungen				
Media Redundancy Protocol (MRP)	Nicht möglich (Punkt-zu-Punkt Verbindung zum APL-Field-Switch)				
Support Systemredundanz	Systemredundanz S2 (2 AR mit 1 NAP)				
Geräteprofil	PROFINET PA Profil 4 (Application interface identifier API: 0x9700)				
Hersteller-ID	0x11				
Gerätetypkennung	0xA43B				
Gerätebeschreibungsdateien (GSD, DTM, FDI)	Informationen und Dateien unter: ■ www.endress.com/download Auf der Produktseite des Geräts: PRODUCTS → Product Finder → Links ■ www.profibus.com				
Unterstützte Verbindungen	 2x AR (IO Controller AR) 2x AR (IO Supervisor Device AR connection allowed) 				
Konfigurationsmöglichkeiten für Messgerät	 DIP-Schalter auf dem Elektronikmodul, für die Vergabe des Gerätenamens (letzter Teil) Asset Management Software (FieldCare, DeviceCare, Field Xpert) Integrierter Webserver via Webbrowser und IP-Adresse Gerätestammdatei (GSD), ist über den integrierten Webserver des Messgeräts auslesbar. Vor-Ortbedienung 				
Konfiguration des Gerätenamens	 DIP-Schalter auf dem Elektronikmodul, für die Vergabe des Gerätenamens (letzter Teil) DCP Protokoll Asset Management Software (FieldCare, DeviceCare, Field Xpert) Integrierter Webserver 				
Unterstützte Funktionen	 Identification & Maintenance einfache Geräteidentifizierung über: Leitsystem Typenschild Messwertstatus Die Prozessgrössen werden mit einem Messwertstatus kommuniziert Blinking-Feature über die Vor-Ort Anzeige für vereinfachte Geräteidentifizierung und -zuordnung Gerätebedienung über Asset Management Software (z.B. FieldCare, Device-Care, SIMATIC PDM mit FDI-Package) 				
Systemintegration	Informationen zur Systemintegration: Betriebsanleitung → 🗎 131. ■ Zyklische Datenübertragung ■ Übersicht und Beschreibung der Module ■ Kodierung des Status ■ Startup-Parametrierung ■ Werkseinstellung				

Energieversorgung

Klemmenbelegung

Messum former: Versorgungsspannung, Ein-/Ausgänge

HART

Versorgungsspannung		Ein-/Ausgang 1		Ein-/Ausgang 2		Ein-/Ausgang 3		
1 (+)	2 (-)	26 (+)	27 (-)	24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)	
		Die Klemme	Die Klemmenbelegung ist von der jeweiligen Bestellvariante des Geräts abhängig → 🖺 14.					

FOUNDATION Fieldbus

Ve	Versorgungsspannung		Ein-/Ausgang 1		Ein-/Ausgang 2		Ein-/Ausgang 3		
	1 (+)	2 (-)	26 (A)	27 (B)	24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)	
			Die Klemme	Die Klemmenbelegung ist von der jeweiligen Bestellvariante des Geräts abhängig $\rightarrow \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ $					

PROFIBUS DP

Versorgungsspannung		Ein-/Ausgang 1		Ein-/Ausgang 2		Ein-/Ausgang 3			
1 (+)	2 (-)	26 (B)	27 (A)	24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)		
		Die Klemme	Die Klemmenbelegung ist von der jeweiligen Bestellvariante des Geräts abhängig $\rightarrow \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ $						

PROFIBUS PA

Versorgungsspannung		Ein-/Ausgang 1		Ein-/Ausgang 2		Ein-/Ausgang 3			
1 (+)	2 (-)	26 (B)	27 (A)	24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)		
		Die Klemme	Die Klemmenbelegung ist von der jeweiligen Bestellvariante des Geräts abhängig → 🖺 14.						

Modbus RS485

Versorgungsspannung		Ein-/Ausgang 1		Ein-/Ausgang 2		Ein-/Ausgang 3			
1 (+)	2 (-)	26 (B)	27 (A)	24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)		
		Die Klemme	Die Klemmenbelegung ist von der jeweiligen Bestellvariante des Geräts abhängig → 🖺 14.						

PROFINET

Versorgungsspannung		Jersorgungsspannung Ein-/Ausgang 1		sgang 2	Ein-/Au	isgang 3
1 (+)	2 (-)	PROFINET (RJ45 Stecker)		25 (–) ibelegung ist v te des Geräts a		

PROFINET mit Ethernet-APL

Versorgungsspannung		Ein-/Ausgang 1	Ein-/Ausgang 2		Ein-/Ausgang 3	
1 (+)	2 (-)	PROFINET (RJ45 Stecker)			22 (+) on der jeweilig abhängig → 🖺	

EtherNet/IP

Versor	gung	sspannung	Ein-/Ausgang 1	Ein-/Au	sgang 2	Ein-/Au	isgang 3
1 (+)		2 (-)	EtherNet/IP (RJ45 Stecker)		25 (–) ibelegung ist v te des Geräts a	, ,	' I

Verfügbare Gerätestecker

Gerätestecker dürfen nicht in explosionsgefährdeten Bereichen eingesetzt werden!

Gerätestecker für Feldbusse:

Bestellmerkmal "Eingang; Ausgang 1"

- Option **SA** "FOUNDATION Fieldbus" → 🗎 34
- Option **GA** "PROFIBUS PA" → 🖺 34
- Option **NA** "EtherNet/IP" → 🖺 34
- Option **RA** "PROFINET" → 🖺 35

Gerätestecker für den Anschluss an die Serviceschnittstelle:

Bestellmerkmal "Zubehör montiert"

Option NB, Adapter RJ45 M12 (Serviceschnittstelle) → 🖺 48

Bestellmerkmal "Eingang; Ausgang 1", Option SA "FOUNDATION Fieldbus"

Bestellmerkmal	Kabeleinführung/Anschluss → 🖺 36		
"Elektrischer Anschluss"	2	3	
M, 3, 4, 5	Stecker 7/8"	-	

Bestellmerkmal "Eingang; Ausgang 1", Option GA "PROFIBUS PA"

Bestellmerkmal	Kabeleinführung/Anschluss → 🖺 36		
"Elektrischer Anschluss"	2	3	
L, N, P, U	Stecker M12 × 1	-	

Bestellmerkmal "Eingang; Ausgang 1", Option NA "EtherNet/IP"

Bestellmerkmal	Kabeleinführung/Anschluss → 🖺 36		
"Elektrischer Anschluss"	2 3		
L, N, P, U	Stecker M12 × 1	-	
R ¹⁾²⁾ , S ¹⁾²⁾ , T ¹⁾²⁾ , V ¹⁾²⁾	Stecker M12 × 1	Stecker M12 × 1	

- Nicht kombinierbar mit einer externen WLAN-Antenne (Bestellmerkmal "Zubehör beigelegt", Option P8), eines RJ45 M12 Adapters für die Serviceschnittstelle (Bestellmerkmal "Zubehör montiert", Option NB) oder des abgesetzten Anzeige- und Bedienmoduls DKX001
- 2) Geeignet für die Einbindung des Geräts in eine Ringtopologie.

Bestellmerkmal "Eingang; Ausgang 1", Option RA "PROFINET"

Bestellmerkmal	Kabeleinführung/Anschluss → 🖺 36		
"Elektrischer Anschluss"	2	3	
L, N, P, U	Stecker M12 × 1	-	
R ^{1) 2)} , S ^{1) 2)} , T ^{1) 2)} , V ^{1) 2)}	Stecker M12 × 1	Stecker M12 × 1	

- Nicht kombinierbar mit einer externen WLAN-Antenne (Bestellmerkmal "Zubehör beigelegt", Option P8), eines RJ45 M12 Adapters für die Serviceschnittstelle (Bestellmerkmal "Zubehör montiert", Option NB) oder des abgesetzten Anzeige- und Bedienmoduls DKX001.
- 2) Geeignet für die Einbindung des Geräts in eine Ringtopologie.

Bestellmerkmal "Eingang; Ausgang 1", Option RB "PROFINET mit Ethernet-APL"

Bestellmerkmal	Kabeleinführung/Anschluss → 🗎 36		
"Elektrischer Anschluss"	2	3	
L, N, P, U	Stecker M12 × 1	-	

Bestellmerkmal "Zubehör montiert", Option NB "Adapter RJ45 M12 (Serviceschnittstelle)"

Bestellmerkmal	Kabeleinführung/Anschluss → 🗎 3	36	
"Zubehör montiert"	Kabeleinführung 2	Kabeleinführung 3	
NB	Stecker M12 × 1	-	

Versorgungsspannung

Bestellmerkmal "Energieversorgung"	Klemmenspannung		Frequenzbereich
Option D	DC 24 V	±20%	-
Option E	AC 100 240 V	-15+10%	50/60 Hz
Option I	DC 24 V	±20%	-
Option I	AC 100 240 V	-15+10%	50/60 Hz

Leistungsaufnahme

Messumformer

Max. 10 W (Wirkleistung)

Stromaufnahme

Messumformer

- Max. 400 mA (24 V)
- Max. 200 mA (110 V, 50/60 Hz; 230 V, 50/60 Hz)

Versorgungsausfall

- Summenzähler bleiben auf dem zuletzt ermittelten Wert stehen.
- Konfiguration bleibt je nach Geräteausführung im Gerätespeicher oder im steckbaren Datenspeicher (HistoROM DAT) erhalten.
- Fehlermeldungen inklusive Stand des Betriebsstundenzählers werden abgespeichert.

Überstromschutzeinrichtung

Das Gerät muss mit einem dedizierten Leitungsschutzschalter (LSS) betrieben werden, da es über keinen eigenen Ein/Aus-Schalter verfügt.

- Der Leitungsschutzschalter muss einfach erreichbar und gekennzeichnet sein.
- Zulässiger Nennstrom des Leitungsschutzschalter: 2 A bis maximal 10 A.

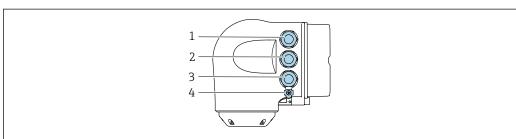
Elektrischer Anschluss

Anschluss Messumformer



■ Klemmenbelegung → 🖺 33

Verfügbare Gerätestecker → 🖺 34



- Anschluss Versorgungsspannung
- Anschluss Signalübertragung Ein-/Ausgang
- Anschluss Signalübertragung Ein-/Ausgang oder Anschluss für Netzwerk Verbindung über Serviceschnittstelle (CDI-RJ45); Optional: Anschluss externe WLAN-Antenne oder Anschluss abgesetztes Anzeige- und Bedienmodul DKX001
- Anschluss Potenzialausgleich (PE)
- Optional ist ein Adapter für RJ45 auf M12 Stecker erhältlich: Bestellmerkmal "Zubehör", Option NB: "Adapter RJ45 M12 (Serviceschnittstelle)"

Der Adapter verbindet die Serviceschnittstelle (CDI-RJ45) mit einem in der Kabeleinführung montierten M12 Stecker. Der Anschluss an die Serviceschnittstelle kann dadurch ohne Öffnen des Geräts über einen M12 Stecker erfolgen.

Netzwerk Verbindung über Serviceschnittstelle (CDI-RJ45) → 🖺 116

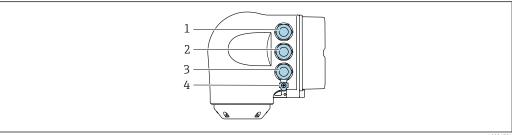
In einer Ringtopologie anschließen

Geräteausführungen mit den Kommunikationsarten EtherNet/IP und PROFINET können in eine Ringtopologie eingebunden werden. Die Einbindung erfolgt über den Anschluss für die Signalübertragung (Ausgang 1) und dem Anschluss an die Serviceschnittstelle (CDI-RJ45).



Messumformer in eine Ringtopologie einbinden:

- EtherNet/IP
- PROFINET

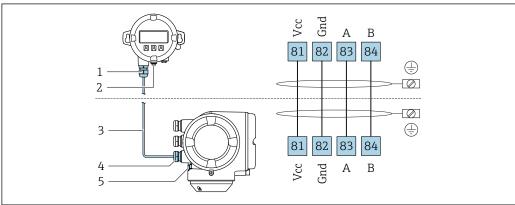


- Anschluss Versorgungsspannung
- Anschluss Signalübertragung: PROFINET bzw. EtherNet/IP (RJ45 Stecker) 2
- Anschluss an Serviceschnittstelle (CDI-RJ45)
- Anschluss Potenzialausgleich (PE)

Verfügt das Gerät über weitere Ein-/Ausgänge, werden diese parallel über die Kabeleinführung für den Anschluss an die Serviceschnittstelle (CDI-RJ45) geführt.

Anschluss abgesetztes Anzeige- und Bedienmodul DKX001

- i
 - - Das abgesetztes Anzeige- und Bedienmodul DKX001 ist nur für folgende Gehäuseausführungen verfügbar, Bestellmerkmal "Gehäuse":
 - Option A "Alu, beschichtet"
 - Option L "Guss, rostfrei"
 - Bei der direkten Bestellung des abgesetzten Anzeige- und Bedienmoduls DKX001 mit dem Messgerät, wird das Messgerät immer mit einem Blinddeckel ausgeliefert. Eine Anzeige oder Bedienung am Messumformer ist in dem Fall nicht vorhanden.
 - Bei nachträglicher Bestellung darf das abgesetzte Anzeige- und Bedienmodul DKX001 nicht gleichzeitig mit dem vorhandenen Anzeigemodul des Messgeräts angeschlossen werden. Es darf immer nur eine Anzeige oder Bedienung am Messumformer angeschlossen sein.

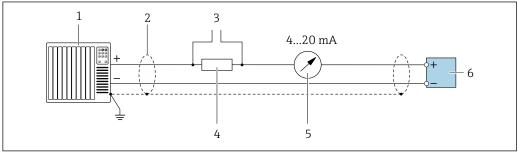


A0027518

- 1 Abgesetztes Anzeige- und Bedienmodul DKX001
- 2 Anschluss Potenzialausgleich (PE)
- 3 Verbindungskabel
- 4 Messgerät
- 5 Anschluss Potenzialausgleich (PE)

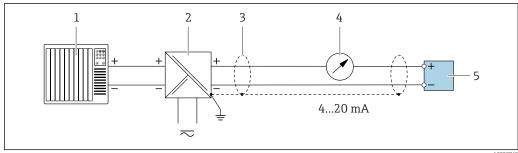
Anschlussbeispiele

Stromausgang 4 ... 20 mA HART



A0029055

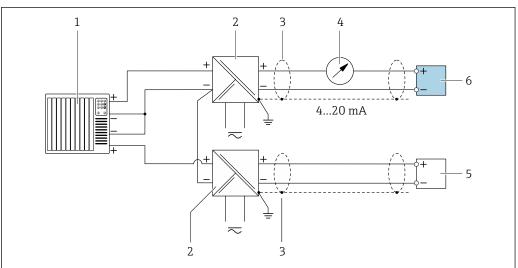
- 2 Anschlussbeispiel für Stromausgang 4 ... 20 mA HART (aktiv)
- Automatisierungssystem mit Stromeingang (z.B. SPS)
- 2 Kabelschirm einseitig erden. Beidseitige Erdung des Kabelschirms notwendig zur Erfüllung der EMV-Anforderungen; Kabelspezifikation beachten → 🖺 48
- 3 Anschluss für HART-Bediengeräte → 🗎 110
- 4 Widerstand für HART-Kommunikation (≥ 250 Ω): Maximale Bürde beachten \rightarrow $\stackrel{\square}{=}$ 16
- 5 Analoges Anzeigeinstrument: Maximale Bürde beachten → 🖺 16
- 6 Messumformer



A002876

- 3 Anschlussbeispiel für Stromausgang 4 ... 20 mA HART (passiv)
- 1 Automatisierungssystem mit Stromeingang (z.B. SPS)
- 2 Spannungsversorgung
- 4 Analoges Anzeigeinstrument: Maximale Bürde beachten → 🖺 16
- 5 Messumformer

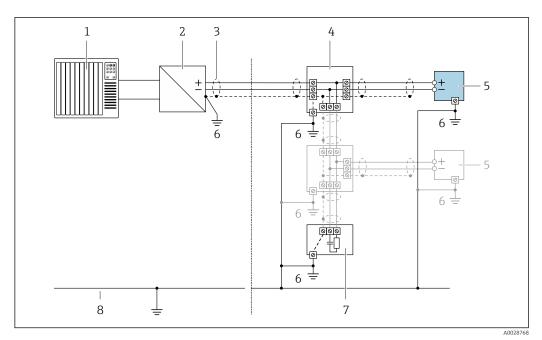
HART-Eingang



A002876

- 4 Anschlussbeispiel für HART-Eingang mit gemeinsamen "Minus" (passiv)
- 1 Automatisierungssystem mit HART-Ausgang (z.B. SPS)
- 2 Speisetrenner für Spannungsversorgung (z.B. RN221N)
- 3 Kabelschirm einseitig erden. Beidseitige Erdung des Kabelschirms notwendig zur Erfüllung der EMV-Anforderungen; Kabelspezifikation beachten
- 5 Druckmessgerät (z.B. Cerabar M, Cerabar S): Anforderungen beachten
- 6 Messumformer

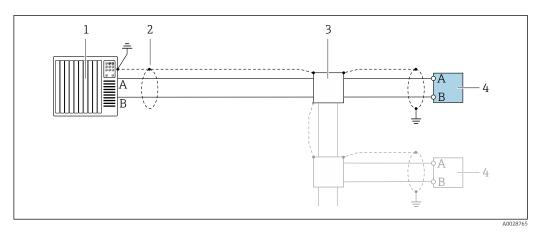
PROFIBUS PA



■ 5 Anschlussbeispiel f
ür PROFIBUS PA

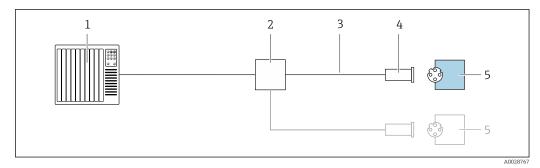
- 1 Automatisierungssystem (z.B. SPS)
- 2 Segmentkoppler PROFIBUS PA
- 3 Kabelschirm einseitig. Beidseitige Erdung des Kabelschirms notwendig zur Erfüllung der EMV-Anforderungen; Kabelspezifikation beachten
- 4 T-Verteiler
- 5 Messgerät
- 6 Lokale Erdung
- 7 Busabschluss (Terminator)
- B Potentialausgleichsleiter

PROFIBUS DP



- \blacksquare 6 Anschlussbeispiel für PROFIBUS DP, nicht explosionsgefährdeter Bereich und Zone 2/Div. 2
- 1 Automatisierungssystem (z.B. SPS)
- 2 Kabelschirm einseitig. Beidseitige Erdung des Kabelschirms notwendig zur Erfüllung der EMV-Anforderungen; Kabelspezifikation beachten
- 3 Verteilerbox
- 4 Messumformer
- Bei Baudraten > 1,5 MBaud muss eine EMV-Kabeleinführung verwendet werden und der Kabelschirm muss möglichst bis zur Anschlussklemme weiterlaufen.

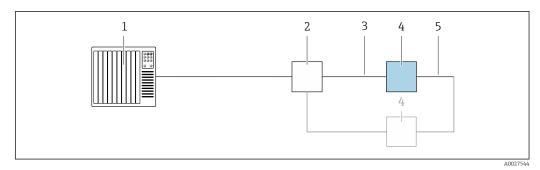
EtherNet/IP



■ 7 Anschlussbeispiel für EtherNet/IP

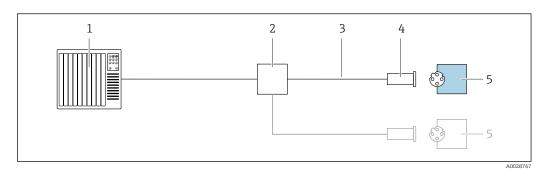
- 1 Automatisierungssystem (z.B. SPS)
- 2 Ethernet-Switch
- 3 Kabelspezifikation beachten
- 4 Gerätestecker
- 5 Messumformer

EtherNet/IP: DLR (Device Level Ring)



- 1 Automatisierungssystem (z.B. SPS)
- 2 Ethernet-Switch
- 3 Kabelspezifikation beachten $\rightarrow \triangleq 48$
- 4 Messumformer
- 5 Verbindungskabel zwischen den beiden Messumformern

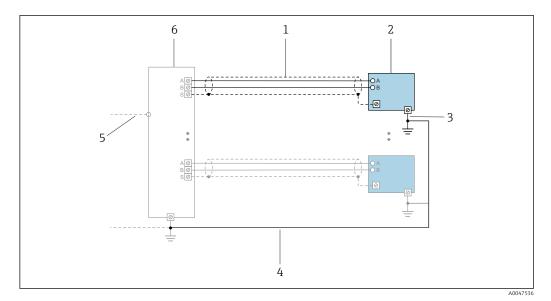
PROFINET



■ 8 Anschlussbeispiel f
ür PROFINET

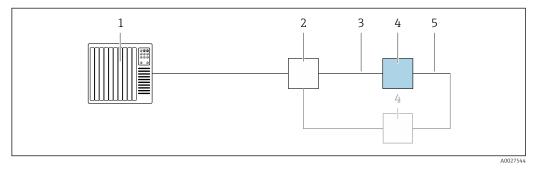
- 1 Automatisierungssystem (z.B. SPS)
- 2 Ethernet-Switch
- 3 Kabelspezifikation beachten
- 4 Gerätestecker
- 5 Messumformer

PROFINET mit Ethernet-APL



- **₽** 9 Anschlussbeispiel für PROFINET mit Ethernet-APL
- Kabelschirm 1
- 2 Messgerät
- 3 Lokale Erdung
- 4 5 Potenzialausgleich
- Trunk oder TCP
- 6 Field-Switch

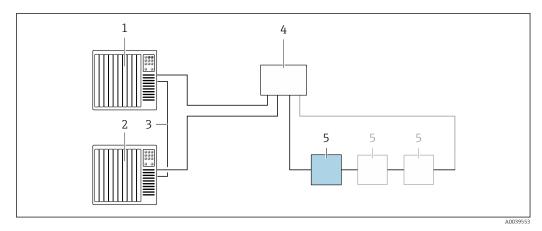
PROFINET: MRP (Media Redundancy Protocol)



Automatisierungssystem (z.B. SPS)

- 2 Ethernet-Switch
- Messumformer
- Verbindungskabel zwischen den beiden Messumformern

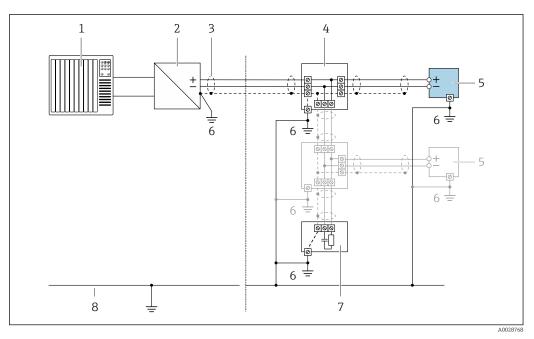
PROFINET: Systemredundanz S2



\blacksquare 10 Anschlussbeispiel Systemredundanz S2

- Automatisierungssystem 1 (z.B. SPS)
- $Synchronisation\ Automatisier ungs systeme$ 2
- 3 Automatisierungssystem 2 (z.B. SPS)
- Industrial Ethernet Managed Switch 4
- Messumformer

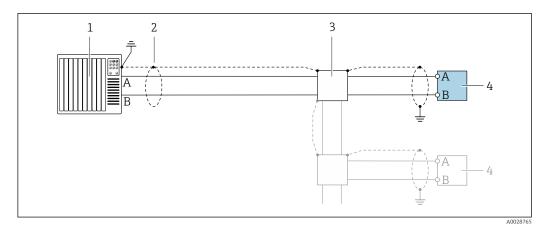
FOUNDATION Fieldbus



Anschlussbeispiel für FOUNDATION Fieldbus **■** 11

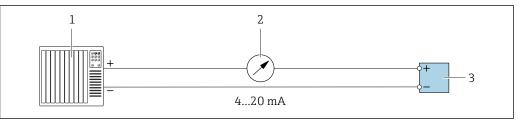
- 1
- Automatisierungssystem (z.B. SPS) Power Conditioner (FOUNDATION Fieldbus)
- 3 Kabelschirm einseitig. Beidseitige Erdung des Kabelschirms notwendig zur Erfüllung der EMV-Anforderungen; Kabelspezifikation beachten
- T-Verteiler 4
- 5 Messgerät
- Lokale Erdung 6
- Busabschluss (Terminator)
- Potentialausgleichsleiter

Modbus RS485



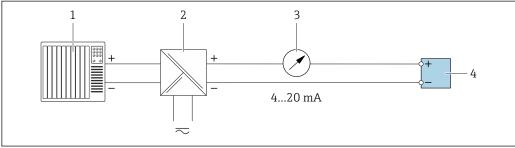
- \blacksquare 12 Anschlussbeispiel für Modbus RS485, nicht explosionsgefährdeter Bereich und Zone 2; Class I, Division 2
- 1 Automatisierungssystem (z.B. SPS)
- 2 Kabelschirm einseitig erden. Beidseitige Erdung des Kabelschirms notwendig zur Erfüllung der EMV-Anforderungen; Kabelspezifikation beachten
- 3 Verteilerbox
- 4 Messumformer

Stromausgang 4-20 mA



A002875

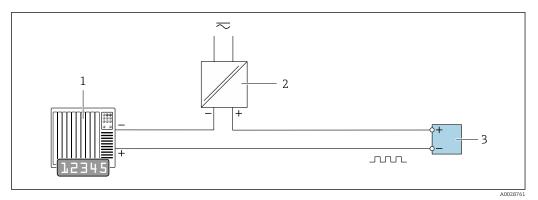
- 13 Anschlussbeispiel für Stromausgang 4-20 mA (aktiv)
- 1 Automatisierungssystem mit Stromeingang (z.B. SPS)
- 2 Analoges Anzeigeinstrument: Maximale Bürde beachten → 🖺 16
- 3 Messumformer



A0028759

- 14 Anschlussbeispiel für Stromausgang 4-20 mA (passiv)
- 1 Automatisierungssystem mit Stromeingang (z.B. SPS)
- 2 Speisetrenner für Spannungsversorgung (z.B. RN221N)
- 3 Analoges Anzeigeinstrument: Maximale Bürde beachten → 🖺 16
- 4 Messumformer

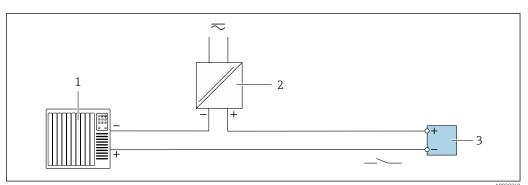
Impuls-/Frequenzausgang



Anschlussbeispiel für Impuls-/Frequenzausgang (passiv)

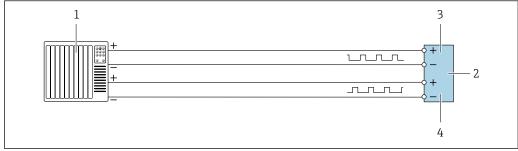
- Automatisierungssystem mit Impuls-/Frequenzeingang (z.B. SPS mit einem $10~\text{k}\Omega$ pull-up oder pull-down 1 Widerstand)
- Spannungsversorgung
- $Messum former: Eingangswerte beachten \rightarrow 19$

Schaltausgang

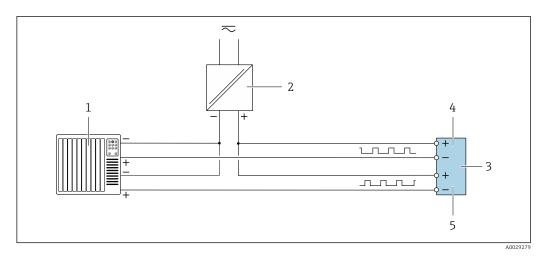


- **■** 16 Anschlussbeispiel für Schaltausgang (passiv)
- Automatisierungssystem mit Schalteingang (z.B. SPS mit einem $10~\text{k}\Omega$ pull-up oder pull-down Widerstand) 1
- 2 Spannungsversorgung
- *Messumformer: Eingangswerte beachten* $\rightarrow \square 19$

Doppelimpulsausgang



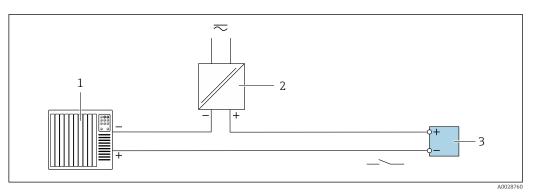
- Anschlussbeispiel für Doppelimpulsausgang (aktiv)
- Automatisierungssystem mit Doppelimpulseingang (z.B. SPS)
- 2
- 3 Doppelimpulsausgang
- Doppelimpulsausgang (Slave), phasenverschoben



Anschlussbeispiel für Doppelimpulsausgang (passiv)

- 1 Automatisierungssystem mit Doppelimpulseingang (z.B. SPS mit einem 10 k Ω pull-up oder pull-down Wider-
- 2 Spannungsversorgung
- 3 *Messumformer: Eingangswerte beachten* \rightarrow \cong 21
- Doppelimpulsausgang
- Doppelimpulsausgang (Slave), phasenverschoben

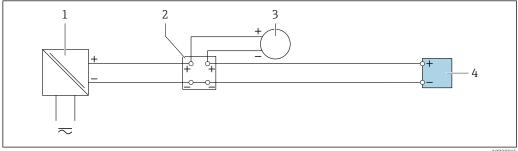
Relaisausgang



Anschlussbeispiel für Relaisausgang (passiv)

- Automatisierungssystem mit Relaiseingang (z.B. SPS)
- Spannungsversorgung

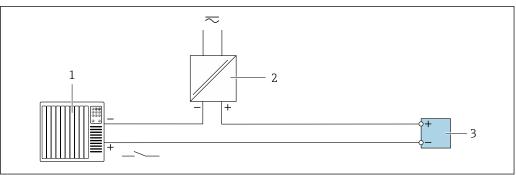
Stromeingang



Anschlussbeispiel für 4...20 mA Stromeingang

- Spannungsversorgung
- Klemmenkasten 2
- 3 Externes Messgerät (zum Einlesen von z.B. Druck oder Temperatur)
- 4 Messumformer

Statuseingang



A002876

21 Anschlussbeispiel für Statuseingang

- 1 Automatisierungssystem mit Statusausgang (z.B. SPS)
- 2 Spannungsversorgung
- 3 Messumformer

Potenzialausgleich

Anforderungen

Beim Potenzialausgleich:

- Betriebsinterne Erdungskonzepte beachten
- Einsatzbedingungen wie Material und Erdung der Rohrleitung berücksichtigen
- Messstoff, Messaufnehmer und Messumformer auf dasselbe elektrische Potenzial legen
- Für die Potenzialausgleichsverbindungen ein Erdungskabel mit dem Mindestquerschnitt von 6 mm² (0,0093 in²) und einem Kabelschuh verwenden



Bei einem Gerät für den explosionsgefährdeten Bereich: Hinweise in der Ex-Dokumentation (XA) beachten.

Klemmen

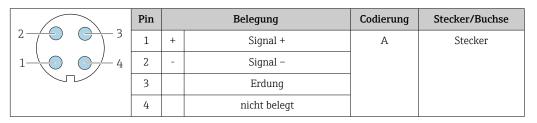
Federkraftklemmen: Für Litzen und Litzen mit Aderendhülsen geeignet. Leiterquerschnitt 0,2 ... 2,5 mm² (24 ... 12 AWG).

Kabeleinführungen

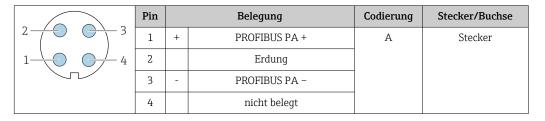
- Kabelverschraubung: M20 × 1,5 mit Kabel Ø 6 ... 12 mm (0,24 ... 0,47 in)
- Gewinde für Kabeleinführung:
 - NPT ½"
 - G ½"
 - M20

Pinbelegung Gerätestecker

FOUNDATION Fieldbus



PROFIBUS PA



Als Stecker wird empfohlen:
Binder, Serie 713, Teilenr. 99 1430 814 04

Phoenix, Teilenr. 1413934 SACC-FS-4QO SH PBPA SCO

PROFINET

2	Pin		Belegung
	1	+	TD+
1 3	2	+	RD +
	3	-	TD -
	4	-	RD -
4 A0032047	Codie	erung	Stecker/Buchse
	I)	Buchse

Als Stecker wird empfohlen:
Binder, Serie 825, Teilenr. 99 3729 810 04

• Phoenix, Teilenr. 1543223 SACC-M12MSD-4Q

PROFINET mit Ethernet-APL

3 4	Pin		Belegung	Codierung	Stecker/ Buchse
2 1	1	-	APL-signal -	A	Buchse
	2	+	APL-signal +		
	3		Kabelschirm ¹		
	4		nicht belegt		
	Metallisches Steckerge- häuse		Kabelschirm		
	¹ Wenn Kabelschirm verwendet wird				

Als Stecker wird empfohlen:
Binder, Serie 713, Teilenr. 99 1430 814 04

• Phoenix, Teilenr. 1413934 SACC-FS-4QO SH PBPA SCO

EtherNet/IP

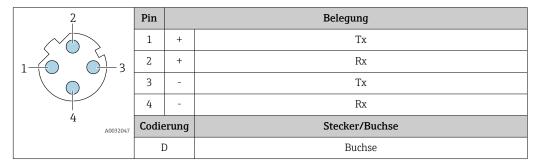
2	Pin		Belegung
	1	+	Tx
1 3	2	+	Rx
	3	-	Tx
	4	-	Rx
4 A0032047	Codie	rung	Stecker/Buchse
	I)	Buchse

Als Stecker wird empfohlen:
Binder, Serie 763, Teilenr. 99 3729 810 04

• Phoenix, Teilenr. 1543223 SACC-M12MSD-4Q

Serviceschnittstelle

Bestellmerkmal "Zubehör montiert", Option NB: Adapter RJ45 M12 (Serviceschnittstelle)





Als Stecker wird empfohlen:

- Binder, Serie 763, Teilenr. 99 3729 810 04
- Phoenix, Teilenr. 1543223 SACC-M12MSD-4Q

Kabelspezifikation

Zulässiger Temperaturbereich

- Die im jeweiligen Land geltenden Installationsrichtlinien sind zu beachten.
- Die Kabel müssen für die zu erwartenden Minimal- und Maximaltemperaturen geeignet sein.

Energieversorgungskabel (inkl. Leiter für die innere Erdungsklemme)

Normales Installationskabel ausreichend.

Schutzerdungskabel für die äußere Erdungsklemme

Leiterguerschnitt < 2,1 mm² (14 AWG)

Grössere Querschnitte können durch die Verwendung eines Kabelschuhs angeschlossen werden.

Die Erdungsimpedanz muss weniger als 2 Ω betragen.

Signalkabel

Stromausgang 4...20 mA HART

Abgeschirmtes Kabel empfohlen. Erdungskonzept der Anlage beachten.

PROFIBUS PA

Verdrilltes, abgeschirmtes Zweiaderkabel. Empfohlen wird Kabeltyp A.



Für weitere Hinweise zur Planung und Installation von PROFIBUS Netzwerken:

- Betriebsanleitung "PROFIBUS DP/PA: Leitfaden zur Projektierung und Inbetriebnahme" (BA00034S)
- PNO-Richtlinie 2.092 "PROFIBUS PA User and Installation Guideline"
- IEC 61158-2 (MBP)

PROFIBUS DP

IEC 61158 spezifiziert zwei Kabeltypen (A und B) für die Busleitung, die für alle Übertragungsraten eingesetzt werden können. Empfohlen wird Kabeltyp A.

Kabeltyp	A	
Wellenwiderstand	135 165 Ω bei einer Messfrequenz von 3 20 MHz	
Kabelkapazität	< 30 pF/m	
Aderquerschnitt	> 0,34 mm ² (22 AWG)	
Kabeltyp	Paarweise verdrillt	
Schleifenwiderstand	≤ 110 Ω/km	

Signaldämpfung	Max. 9 dB über die ganze Länge des Leitungsquerschnitts	
Abschirmung	Kupfer-Geflechtschirm oder Geflechtschirm mit Folienschirm. Bei Erdung des Kabelschirms: Erdungskonzept der Anlage beachten.	



Für weitere Hinweise zur Planung und Installation von PROFIBUS Netzwerken:

- Betriebsanleitung "PROFIBUS DP/PA: Leitfaden zur Projektierung und Inbetriebnahme" (BA00034S)
- PNO-Richtlinie 2.092 "PROFIBUS PA User and Installation Guideline"
- IEC 61158-2 (MBP)

EtherNet/IP

Standard ANSI/TIA/EIA-568-B.2 Annex spezifiziert als Minimalanforderung für ein Kabel, das für EtherNet/IP eingesetzt wird, CAT 5. Empfohlen werden CAT 5e und CAT 6.



Für weitere Hinweise zur Planung und Installation von EtherNet/IP-Netzwerken: "Media Planning and Installation Manual. EtherNet/IP" der ODVA-Organisation

PROFINET

Standard IEC 61156-6 spezifiziert als Minimalanforderung für ein Kabel, das für PROFINET eingesetzt wird, CAT 5. Empfohlen werden CAT 5e und CAT 6.



Für weitere Hinweise zur Planung und Installation von PROFINET-Netzwerken: "PROFINET Cabling and Interconnection Technology", Guideline for PROFINET

PROFINET mit Ethernet-APL

Der Referenzkabeltyp für APL-Segmente ist das Feldbuskabel Typ A, MAU-Typ 1 und 3 (spezifiziert in IEC 61158-2). Dieses Kabel erfüllt die Anforderungen für eigensichere Anwendungen gemäß IEC TS 60079-47 und kann auch in nicht eigensicheren Anwendungen verwendet werden.

Kabeltyp	A		
Kabelkapazität	45 200 nF/km		
Schleifenwiderstand	15 150 Ω/km		
Kabelinduktivität	0,4 1 mH/km		

Weitere Details sind in der Ethernet-APL Engineering Guideline beschrieben (https://www.ethernet-apl.org).

FOUNDATION Fieldbus

Verdrilltes, abgeschirmtes Zweiaderkabel.



Für weitere Hinweise zur Planung und Installation von FOUNDATION Fieldbus Netzwerken:

- Betriebsanleitung "FOUNDATION Fieldbus Overview" (BA00013S)
- FOUNDATION Fieldbus-Richtlinie
- IEC 61158-2 (MBP)

Modbus RS485

Standard EIA/TIA-485 spezifiziert zwei Kabeltypen (A und B) für die Busleitung, die für alle Übertragungsraten eingesetzt werden können. Empfohlen wird Kabeltyp A.

Kabeltyp	A	
Wellenwiderstand	135 165 Ω bei einer Messfrequenz von 3 20 MHz	
Kabelkapazität	< 30 pF/m	
Aderquerschnitt	> 0,34 mm ² (22 AWG)	
Kabeltyp	Paarweise verdrillt	
Schleifenwiderstand	≤ 110 Ω/km	

Signaldämpfung	Max. 9 dB über die ganze Länge des Leitungsquerschnitts	
Abschirmung	Kupfer-Geflechtschirm oder Geflechtschirm mit Folienschirm. Bei Erdung des Kabelschirms: Erdungskonzept der Anlage beachten.	

Stromausgang 0/4...20 mA

- Normales Installationskabel ausreichend
- \blacksquare Bei Eichbetrieb abgeschirmtes Kabel verwenden: Kupfer-Geflecht verzinnt, optische Abdeckung \geq 85 %

Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang

- Normales Installationskabel ausreichend
- \blacksquare Bei Eichbetrieb abgeschirmtes Kabel verwenden: Kupfer-Geflecht verzinnt, optische Abdeckung \geq 85 %

Doppelimpulsausgang

- Normales Installationskabel ausreichend
- \blacksquare Bei Eichbetrieb abgeschirmtes Kabel verwenden: Kupfer-Geflecht verzinnt, optische Abdeckung \ge 85 %

Relaisausgang

Normales Installationskabel ausreichend.

Stromeingang 0/4...20 mA

- Normales Installationskabel ausreichend
- \blacksquare Bei Eichbetrieb abgeschirmtes Kabel verwenden: Kupfer-Geflecht verzinnt, optische Abdeckung \geq 85 %

Statuseingang

- Normales Installationskabel ausreichend
- \blacksquare Bei Eichbetrieb abgeschirmtes Kabel verwenden: Kupfer-Geflecht verzinnt, optische Abdeckung \geq 85 %

Verbindungskabel Messumformer - Abgesetztes Anzeige- und Bedienmodul DKX001

Standardkabel

Ein Standardkabel ist als Verbindungskabel verwendbar.

Standardkabel	4 Adern (2 Paare); paarverseilt mit gemeinsamen Schirm	
Schirmung	Kupfer-Geflecht verzinnt, optische Abdeckung \geq 85 %	
Kapazität Ader/Schirm	Maximal 1000 nF für Zone 1; Class I, Division 1	
L/R	Maximal 24 $\mu H/\Omega$ für Zone 1; Class I, Division 1	
Kabellänge	Maximal 300 m (1000 ft), siehe nachfolgende Tabelle	

Querschnitt	Kabellänge bei Einsatz im: Nicht explosionsgefährdetem Bereich Explosionsgefährdetem Bereich: Zone 2; Class I, Division 2 Explosionsgefährdetem Bereich: Zone 1; Class I, Division 1
0,34 mm ² (22 AWG)	80 m (270 ft)
0,50 mm ² (20 AWG)	120 m (400 ft)
0,75 mm ² (18 AWG)	180 m (600 ft)
1,00 mm ² (17 AWG)	240 m (800 ft)
1,50 mm ² (15 AWG)	300 m (1000 ft)

Optional lieferbares Verbindungskabel

Standardkabel	$2\times2\times0.34~\text{mm}^2$ (22 AWG) PVC-Kabel $^{1)}$ mit gemeinsamem Schirm (2 Paare, paarverseilt)	
Flammwidrigkeit	Nach DIN EN 60332-1-2	
Ölbeständigkeit	Nach DIN EN 60811-2-1	
Schirmung	Kupfer-Geflecht verzinnt, optische Abdeckung ≥ 85 %	
Kapazität Ader/Schirm	≤ 200 pF/m	
L/R	≤ 24 μH/Ω	
Lieferbare Kabellänge	10 m (35 ft)	
Dauerbetriebstemperatur	Bei fester Verlegung: $-50 \dots +105 ^{\circ}\text{C} \ (-58 \dots +221 ^{\circ}\text{F})$; bewegt: $-25 \dots +105 ^{\circ}\text{C} \ (-13 \dots +221 ^{\circ}\text{F})$	

.) UV-Strahlung kann zu Beeinträchtigung des Kabelaußenmantels führen. Das Kabel möglichst vor Sonneneinstrahlung schützen.

Überspannungsschutz

Netzspannungsschwankungen	→ 🖺 35
Überspannungskategorie	Überspannungskategorie II
Kurzzeitige, temporäre Überspannung	Zwischen Leitung und Erde bis zu 1200 V, während max. 5 s
Langfristige, temporäre Überspannung	Zwischen Leitung und Erde bis zu 500 V

Leistungsmerkmale

Referenzbedingungen

- Fehlergrenzen in Anlehnung an ISO 11631
- Wasser mit +15 ... +45 °C (+59 ... +113 °F) bei 2 ... 6 bar (29 ... 87 psi)
- Angaben laut Kalibrationsprotokoll
- Angaben zur Messabweichung basieren auf akkreditierten Kalibrieranlagen, die auf ISO 17025 rückgeführt sind.



Maximale Messabweichung

v.M. = vom Messwert; $1 \text{ g/cm}^3 = 1 \text{ kg/l}$; T = Messstofftemperatur

Grundgenauigkeit

Berechnungsgrundlagen → 🖺 55

Masse- und Volumenfluss (Flüssigkeiten)

- ±0,05 % v.M. (Optional für Massefluss: PremiumCal; Bestellmerkmal "Kalibration Durchfluss", Option D)
- ± 0.10 % v.M. (Standard)

Massefluss (Gase)

±0,25 % v.M.

Massefluss (kryogene Flüssigkeiten und Gase unter −100 °C (−148 °F))

 ± 0.35 % v.M. (Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option LA)

Dichte (Flüssigkeiten)

Unter Referenzbedingungen	Standarddichte-Kalibrierung	Wide-Range- Dichtespezifikation ^{1) 2)}
[g/cm³]	[g/cm³]	[g/cm³]
±0,0005	±0,0005	±0,001

- 1) Gültiger Bereich für Sonderdichtekalibrierung: 0 ... 2 g/cm³, +5 ... +80 °C (+41 ... +176 °F)
- 2) Bestellmerkmal "Anwendungspaket", Option EE "Sonderdichte"

Dichte (kryogene Flüssigkeiten und Gase unter –100 $^{\circ}$ C (–148 $^{\circ}$ F))

±0,05 g/cm³ (Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option LA)

Temperatur

 $\pm 0.5 \text{ °C} \pm 0.005 \cdot \text{T °C} (\pm 0.9 \text{ °F} \pm 0.003 \cdot (\text{T} - 32) \text{ °F})$

Nullpunktstabilität

D	N	Nullpunktstabilität		
[mm]	[in]	[kg/h]	[lb/min]	
8	3/8	0,030	0,001	
15	1/2	0,200	0,007	
25	1	0,540	0,019	
40	1½	2,25	0,083	
50	2	3,50	0,129	
80	3	9,0	0,330	
100	4	14,0	0,514	
150	6	32,0	1,17	
250	10	88,0	3,23	

Hochtemperaturausführung: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option TS, TT, TU

D	N	Nullpunktstabilität		
[mm]	[in]	[kg/h]	[lb/min]	
15	1/2	0,3	0,011	
25	1	1,8	0,0662	
50	2	7	0,2573	
80	3	18	0,6615	
100	4	21	0,7718	
150	6	48	1,764	
250	10	132	4,851	

Bei Geräten mit Tieftemperaturausführung, Bestellmerkmal "Messrohr Mat., Oberfläche mediumberührt", Option LA ist folgendes zu beachen:

HINWEIS

Im Feld ist eine Nullpunktbestätigung und eine Nullpunktjustierung, wegen der Verdampfung der kryogenen Flüssigkeit schwer durchzuführen.

 Grundsätzlich soll der werkseingestellte Nullpunkt nicht verändert werden. Soll eine Nullpunktjustierung durchgeführt werden, muss sichergestellt sein, dass sich der Messstoff in der Flüssigphase befindet.

Durchflusswerte

Durchflusswerte als Turndown-Kennzahlen abhängig von der Nennweite.

SI-Einheiten

DN	1:1	1:10	1:20	1:50	1:100	1:500
[mm]	[kg/h]	[kg/h]	[kg/h]	[kg/h]	[kg/h]	[kg/h]
8	2 000	200	100	40	20	4
15	6500	650	325	130	65	13
25	18000	1800	900	360	180	36
40	45 000	4500	2 250	900	450	90
50	70 000	7 000	3 500	1400	700	140
80	180 000	18000	9 000	3 600	1800	360
100	350000	35 000	17500	7 000	3 500	700
150	800 000	80000	40 000	16000	8000	1600
250	2 200 000	220 000	110 000	44000	22 000	4 400

US-Einheiten

DN	1:1	1:10	1:20	1:50	1:100	1:500
[inch]	[lb/min]	[lb/min]	[lb/min]	[lb/min]	[lb/min]	[lb/min]
3/8	73,50	7,350	3,675	1,470	0,735	0,147
1/2	238,9	23,89	11,95	4,778	2,389	0,478
1	661,5	66,15	33,08	13,23	6,615	1,323
1½	1654	165,4	82,70	33,08	16,54	3,308
2	2 5 7 3	257,3	128,7	51,46	25,73	5,146
3	6615	661,5	330,8	132,3	66,15	13,23
4	12 860	1286	643,0	257,2	128,6	25,72
6	29 400	2940	1470	588	294	58,80
10	80850	8085	4043	1617	808,5	161,7

Genauigkeit der Ausgänge

Die Ausgänge weisen die folgende Grundgenauigkeit auf.

Stromausgang

Genauigkeit	±5 μA
-------------	-------

Impuls-/Frequenzausgang

v.M. = vom Messwert

Genauigkeit	Max. ±50 ppm v.M. (über den kompletten Umgebungstemperaturbereich)
-------------	--

Wiederholbarkeit

v.M. = vom Messwert; 1 g/cm 3 = 1 kg/l; T = Messstofftemperatur

Grund-Wiederholbarkeit

i

Masse- und Volumenfluss (Flüssigkeiten)

±0,025 % v.M. (PremiumCal)

±0,05 % v.M.

Massefluss (Gase)

±0,20 % v.M.

Massefluss (kryogene Flüssigkeiten und Gase unter −100 °C (−148 °F))

±0,175 % % v.M. (Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option LA)

Dichte (Flüssigkeiten)

 $\pm 0,00025 \text{ g/cm}^3$

Dichte (kryogene Flüssigkeiten und Gase unter −100 °C (−148 °F))

±0,025 g/cm³ (Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option LA)

Temperatur

 $\pm 0.25 \,^{\circ}\text{C} \pm 0.0025 \cdot \text{T} \,^{\circ}\text{C} \, (\pm 0.45 \,^{\circ}\text{F} \pm 0.0015 \cdot (\text{T}-32) \,^{\circ}\text{F})$

Reaktionszeit

Die Reaktionszeit ist abhängig von der Parametrierung (Dämpfung).

Einfluss Umgebungstemperatur

Stromausgang

Temperaturkoeffizient	Max. 1 μA/°C
-----------------------	--------------

Impuls-/Frequenzausgang

Temperaturkoeffizient	Kein zusätzlicher Effekt. In Genauigkeit enthalten.
-----------------------	---

Einfluss Messstofftemperatur

Massefluss und Volumenfluss

v.E. = vom Endwert

Bei einer Temperaturdifferenz zwischen der Temperatur bei der Nullpunktjustierung und der Prozesstemperatur, beträgt die zusätzliche Messabweichung der Messaufnehmer typisch $\pm 0,0002~\%$ v.E./°C ($\pm 0,0001~\%$ v. E./°F).

Bei einer Durchführung der Nullpunktjustierung bei Prozesstemperatur wird der Einfluss verringert.

Dichte

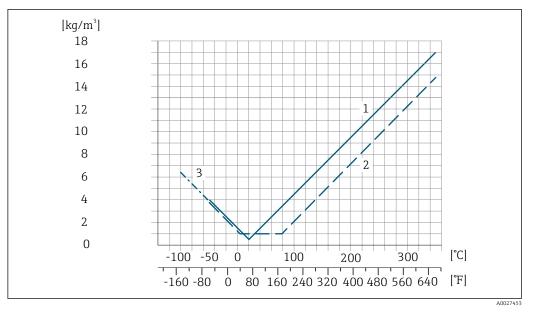
Bei einer Temperaturdifferenz zwischen der Dichte-Kalibriertemperatur und der Prozesstemperatur, beträgt die Messabweichung der Messaufnehmer typisch

 $\pm 0{,}00005~g/cm^3/^{\circ}C~(\pm 0{,}000025~g/cm^3/^{\circ}F).$ Felddichtejustierung ist möglich.

Auch anwendbar für Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option LA bis zu $-100\,^{\circ}\text{C}$ ($-148\,^{\circ}\text{F}$).

Wide-Range-Dichtespezifikation (Sonderdichtekalibrierung)

Befindet sich die Prozesstemperatur außerhalb des gültigen Bereiches ($\rightarrow \triangleq 51$) beträgt die Messabweichung $\pm 0,00005$ g/cm³ /°C ($\pm 0,000025$ g/cm³ /°F)



- Felddichtejustierung, Beispiel bei +20 ℃ (+68 °F)
- Sonderdichtekalibrierung
- Anwendbar auf Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option LA

Temperatur

 $\pm 0.005 \cdot \text{T} \, ^{\circ}\text{C} \, (\pm 0.005 \cdot (\text{T} - 32) \, ^{\circ}\text{F})$

Einfluss Messstoffdruck

Nachfolgend ist der Effekt einer Druckdifferenz zwischen Kalibrierdruck und Prozessdruck auf die Messabweichung bei Massefluss und Dichte dargestellt.

v.M. = vom Messwert



Der Effekt kann kompensiert werden durch:

- Einlesen des aktuellen Druckmesswerts über den Stromeingang oder einen digitalen Eingang.
- Vorgabe eines festen Werts für den Druck in den Geräteparametern.



Betriebsanleitung $\rightarrow \blacksquare 131$.

DN		[% v.M./bar]	[% v.M./psi]
[mm]	[in]		
8	3/8	Kein Einfl	uss
15	1/2	-0,002	-0,0001
25	1	Kein Einfluss	
40	1½	-0,003	-0,0002
50	2	-0,008	-0,0006
80	3	-0,009	-0,0006
100	4	-0,007	-0,0005
150	6	-0,009	-0,0006
250	10	-0,009	-0,0006

Berechnungsgrundlagen

v.M. = vom Messwert, v.E. = vom Endwert

BaseAccu = Grundgenauigkeit in % v.M., BaseRepeat = Grund-Wiederholbarkeit in % v.M.

MeasValue = Messwert; ZeroPoint = Nullpunktstabilität

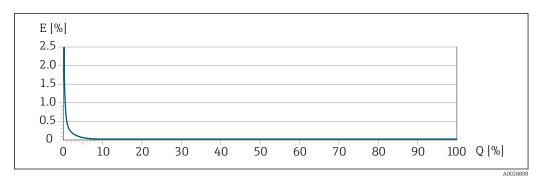
Berechnung der maximalen Messabweichung in Abhängigkeit von der Durchflussrate

Durchflussrate	maximale Messabweichung in % v.M.
$\geq \frac{\text{ZeroPoint}}{\text{BaseAccu}} \cdot 100$	± BaseAccu
A0021332	N0021333
$< \frac{\text{ZeroPoint}}{\text{BaseAccu}} \cdot 100$	± ZeroPoint MeasValue · 100
A0021333	A0021334

Berechnung der maximalen Wiederholbarkeit in Abhängigkeit von der Durchflussrate

Durchflussrate	maximale Wiederholbarkeit in % v.M.
$\geq \frac{\frac{1}{2} \cdot \text{ZeroPoint}}{\text{BaseRepeat}} \cdot 100$	± BaseRepeat
A0021335	
$<\frac{\frac{1}{2} \cdot \text{ZeroPoint}}{\text{BaseRepeat}} \cdot 100$	$\pm \frac{1}{2} \cdot \frac{\text{ZeroPoint}}{\text{MeasValue}} \cdot 100$
A0021336	A0021337

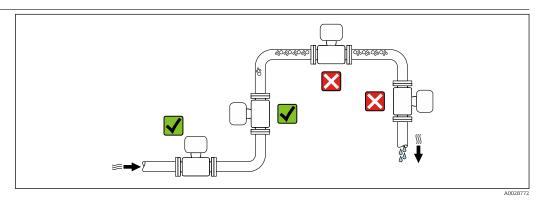
Beispiel maximale Messabweichung



- E Maximale Messabweichung in % v.M. (Beispiel mit PremiumCal)
- Q Durchflussrate in % vom maximalen Endwert

Montage

Montageort

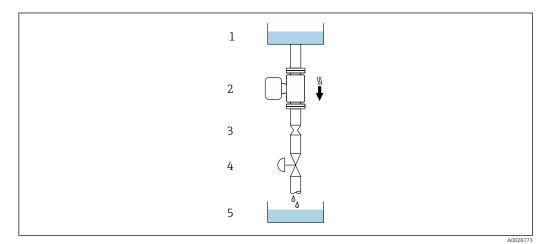


Um Messfehler aufgrund von Gasblasenansammlungen im Messrohr zu vermeiden, folgende Einbauorte in der Rohrleitung vermeiden:

- Einbau am höchsten Punkt der Leitung
- Einbau unmittelbar vor einem freien Rohrauslauf in einer Fallleitung

Bei einer Fallleitung

Folgender Installationsvorschlag ermöglicht dennoch den Einbau in eine offene Fallleitung. Rohrverengungen oder die Verwendung einer Blende mit kleinerem Querschnitt als die Nennweite verhindern das Leerlaufen des Messaufnehmers während der Messung.



■ 22 Einbau in eine Fallleitung (z.B. bei Abfüllanwendungen)

- l Vorratstank
- 2 Messaufnehmer
- 3 Blende, Rohrverengung
- 4 Ventil
- 5 Abfüllbehälter

D	N	Ø Blende, Ro	hrverengung
[mm]	[in]	[mm]	[in]
8	3/8	6	0,24
15	1/2	10	0,40
25	1	14	0,55
40	1½	22	0,87
50	2	28	1,10
80	3	50	1,97
100	4	65	2,60
150	6	90	3,54
250	10	150	5,91

Einbaulage

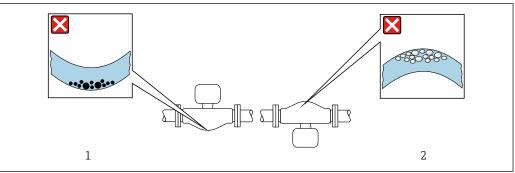
Die Pfeilrichtung auf dem Messaufnehmer-Typenschild hilft, den Messaufnehmer entsprechend der Durchflussrichtung einzubauen (Fließrichtung des Messstoffs durch die Rohrleitung).

	Empfehlung		
A	Vertikale Einbaulage	A0015591	✓ ✓ 1)
В	Horizontale Einbaulage Messumformer oben	A0015589	✓ ✓ ²⁾ Ausnahme: → 🖸 23, 🖺 58

	Einbaulage									
С	Horizontale Einbaulage Messumformer unten	A0015590								
D	Horizontale Einbaulage Messumformer seitlich	A0015592	×							

- 1) Um die Selbstentleerung zu gewährleisten, wird diese Einbaulage empfohlen.
- Anwendungen mit tiefen Prozesstemperaturen können die Umgebungstemperatur senken. Um die minimale Umgebungstemperatur für den Messumformer einzuhalten, wird diese Einbaulage empfohlen.
- 3) Anwendungen mit hohen Prozesstemperaturen können die Umgebungstemperatur erhöhen. Um die maximale Umgebungstemperatur für den Messumformer einzuhalten, wird diese Einbaulage empfohlen.

Wenn ein Messaufnehmer mit gebogenem Messrohr horizontal eingebaut wird: Messaufnehmerposition auf die Messstoffeigenschaften abstimmen.



A00287

- 23 Einbaulage Messaufnehmer mit gebogenem Messrohr
- $1 \hspace{0.5cm} \textit{Vermeiden bei feststoffbeladenen Messstoffen: Gefahr von Feststoffansammlungen} \\$
- Vermeiden bei ausgasenden Messstoffen: Gefahr von Gasansammlungen

Ein- und Auslaufstrecken

Spezielle Montagehinweise

Entleerbarkeit

Bei vertikalem Einbau können die Messrohre vollständig entleert und vor Ablagerungen geschützt werden.

Lebensmitteltauglichkeit



- Bei Installation in hygienischen Anwendungen: Hinweise im Kapitel "Zertifikate und Zulassungen/Lebensmitteltauglichkeit" beachten \rightarrow 🖺 123
- Für Messgeräte mit Bestellmerkmal "Gehäuse", Option B "Rostfrei, hygienisch" ist der Anschlussraumdeckel zum Verschließen handfest zuzudrehen und um weitere 45° anzuziehen (entspricht 15 Nm).

Berstscheibe

Prozessrelevante Informationen: $\rightarrow \triangleq 68$.

WARNUNG

Gefährdung durch austretende Messstoffe!

Unter Druck austretende Messstoffe können zu Verletzungen oder Sachschaden führen.

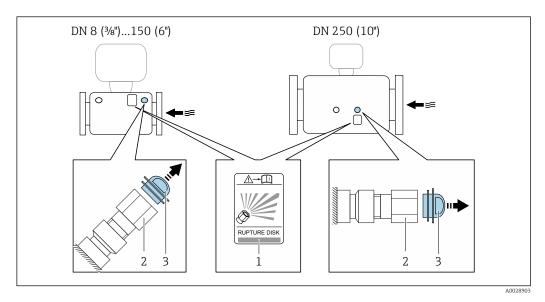
- Vorkehrungen treffen, um Personengefährdung und Schaden beim Auslösen der Berstscheibe auszuschließen.
- ► Angaben auf dem Berstscheiben Aufkleber beachten.
- ▶ Beim Einbau des Geräts darauf achten, dass die Funktion der Berstscheibe nicht behindert wird.
- ► Keinen Heizmantel verwenden.
- ▶ Berstscheibe nicht entfernen oder beschädigen.

Die Lage der Berstscheibe ist durch einen daneben angebrachten Aufkleber gekennzeichnet.

Der Transportschutz ist zu entfernen.

Die vorhandenen Anschlussstutzen sind nicht für eine Spül- oder Drucküberwachungsfunktion vorgesehen, sondern sind Einbauort der Berstscheibe.

Um im Falle eines Berstscheibenbruchs austretenden Messstoff abzuführen, kann am Innengewinde der Berstscheibe eine Ablasseinrichtung eingeschraubt werden.



- 1 Hinweisschild zur Berstscheibe
- 2 Berstscheibe mit 1/2" NPT-Innengewinde und SW 1"
- 3 Transportschutz

Angaben zu den Abmessungen: Kapitel "Konstruktiver Aufbau" (Zubehör).

Umgebung

Umgebungstemperaturbe-
reich

Messgerät	■ -40 +60 °C (-40 +140 °F) ■ Bestellmerkmal "Test, Zeugnis", Option JP: -50 +60 °C (-58 +140 °F)
Ablesbarkeit der Vor- Ort-Anzeige	−20 +60 °C (−4 +140 °F) Außerhalb des Temperaturbereichs kann die Ablesbarkeit der Vor-Ort-Anzeige beeinträchtigt sein.

- Abhängigkeit Umgebungstemperatur zu Messstofftemperatur 🗕 🖺 60
- ► Bei Betrieb im Freien: Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden, besonders in wärmeren Klimaregionen.

Lagerungstemperatur	−50 +80 °C (−58 +176 °F)
Klimaklasse	DIN EN 60068-2-38 (Prüfung Z/AD)
Relative Luftfeuchte	Das Gerät ist für den Einsatz in Außen- und Innenbereichen mit einer relativen Luftfeuchte von 4 95% geeignet.

Betriebshöhe

Gemäß EN 61010-1

- $\le 2000 \,\mathrm{m} \,(6562 \,\mathrm{ft})$
- > 2 000 m (6 562 ft) mit zusätzlichen Überspannungsschutz (z.B. Endress+Hauser HAW Series)

Schutzart

Messumformer

- IP66/67, Type 4X enclosure, geeignet für Verschmutzungsgrad 4
- Bei geöffnetem Gehäuse: IP20, Type 1 enclosure, geeignet für Verschmutzungsgrad 2
- Anzeigemodul: IP20, Type 1 enclosure, geeignet für Verschmutzungsgrad 2

Optional

Bestellmerkmal "Sensoroptionen", Option CM "IP69

Externe WLAN-Antenne

IP67

Vibrations- und Schockfestigkeit

Schwingen sinusförmig in Anlehnung an IEC 60068-2-6

- 2 ... 8,4 Hz, 3,5 mm peak
- 8,4 ... 2000 Hz, 1 g peak

Schwingen Breitbandrauschen in Anlehnung an IEC 60068-2-64

- 10 ... 200 Hz, 0,003 q²/Hz
- 200 ... 2 000 Hz, 0,001 g²/Hz
- Total: 1,54 g rms

Schocks Halbsinus in Anlehnung an IEC 60068-2-27

6 ms 30 q

Stoß durch raue Handhabung in Anlehnung an IEC 60068-2-31

Innenreinigung

- CIP-Reinigung
- SIP-Reinigung

Optionen

- Öl- und fettfreie Ausführung für mediumberührende Teile, ohne Erklärung Bestellmerkmal "Dienstleistung", Option HA
- Öl- und fettfreie Ausführung für mediumberührende Teile nach IEC/TR 60877-2.0 und BOC 50000810-4, mit Erklärung Bestellmerkmal "Dienstleistung", Option HB

Mechanische Belastung

Messumformergehäuse:

- Vor mechanischen Einflüssen wie Stößen oder Schlägen schützen
- Nicht als Steighilfe verwenden

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

- Nach IEC/EN 61326 und NAMUR-Empfehlung 21 (NE 21)
- Geräteausführung mit PROFIBUS DP: Erfüllt Emissionsgrenzwerte für Industrie nach EN 50170 Volume 2, IEC 61784
- Für PROFIBUS DP gilt: Bei Baudraten > 1,5 MBaud muss eine EMV-Kabeleinführung verwendet werden und der Kabelschirm muss möglichst bis zur Anschlussklemme weiterlaufen.
- Details sind in der Konformitätserklärung ersichtlich.
- Diese Einrichtung ist nicht dafür vorgesehen, in Wohnbereichen verwendet zu werden, und kann einen angemessenen Schutz des Funkempfangs in solchen Umgebungen nicht sicherstellen

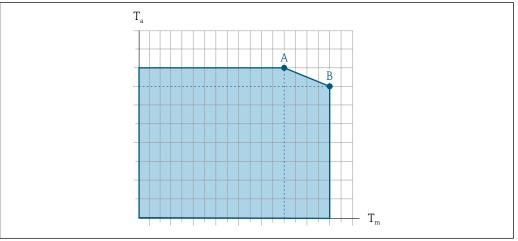
Prozess

Messstofftemperaturbereich

60

Standardausführung	−50 +150 °C (−58 +302 °F)	Bestellmerkmal "Messrohr Mat., Oberfläche mediumberührt", Option HA, SA, SB, SC
Erweiterte Temperaturausführung	−50 +240 °C (−58 +464 °F)	Bestellmerkmal "Messrohr Mat., Oberfläche mediumberührt", Option SD, SE, SF, TH
Hochtemperaturausführung	−50 +350 °C (−58 +662 °F)	Für Nennweiten DN 15 (½"), 25 (1"), 50250 (210") Bestellmerkmal "Messrohr Mat., Oberfläche mediumberührt", Option TS, TT, TU
Tieftemperaturausführung	-196 +150 °C (-320 +302 °F) HINWEIS Materialermüdung durch zu grosse Temperaturdifferenz! ► Maximale Temperaturdifferenz der eingesetzten Messstoffe: 300 K	Bestellmerkmal "Messrohr Mat., Oberfläche mediumberührt", Option LA

Abhängigkeit Umgebungstemperatur zu Messstofftemperatur



A0031121

- 🗷 24 Beispielhafte Darstellung, Werte in der nachfolgenden Tabelle.
- T_a Umgebungstemperatur
- T_m Messstofftemperatur
- A Maximal zulässige Messstofftemperatur T_m bei $T_{a \; max}$ = 60 °C (140 °F); höhere Messstofftemperaturen T_m erfordern eine Reduktion der Umgebungstemperatur T_a
- B Maximal zulässige Umgebungstemperatur T_a bei der maximal spezifizierten Messstofftemperatur T_m des Messaufnehmers
- Werte für Geräte die im explosionsgefährdeten Bereich eingesetzt werden: Separate Ex-Dokumentation (XA) zum Gerät → 🖺 132.

	Nicht isoliert				Isoliert					
	A		В		A		В			
Ausführung	Ta	T _m	Ta	T _m	Ta	T _m	Ta	$T_{\rm m}$		
Standardausführung	60 ℃ (140 ℉)	150 ℃ (302 ℉)	-	_	60 ℃ (140 ℉)	110 °C (230 °F) ¹⁾	55 ℃ (131 ℉)	150 ℃ (302 ℉)		
Erweiterte Temperaturaus- führung	60 °C (140 °F)	160 °C (320 °F) ²⁾	55 ℃ (131 ℉)	240 °C (464 °F)	60 °C (140 °F)	110 °C (230 °F)	50 °C (122 °F) ³⁾	240 ℃ (464 ℉)		
Hochtemperaturausführung	60 °C (140 °F)	350 ℃ (662 ℉)	-	-	60 °C (140 °F)	350 ℃ (662 ℉)	-	-		

- 1) Die maximal zulässige Messstofftemperatur beträgt, wenn die Installation des Messaufnehmers in der Art erfolgt, dass der Messumformer nicht oberhalb des Sensors angebracht ist und eine freie Konvektion zu allen Seiten erfolgen kann: 150 °C (302 °F)
- 2) Die maximal zulässige Messstofftemperatur beträgt, wenn die Installation des Messaufnehmers in der Art erfolgt, dass der Messumformer nicht oberhalb des Sensors angebracht ist und eine freie Konvektion zu allen Seiten erfolgen kann: 240 °C (464 °F)
- 3) Die maximal zulässige Umgebungstemperatur beträgt, wenn die Installation des Messaufnehmers in der Art erfolgt, dass der Messumformer nicht oberhalb des Sensors angebracht ist und eine freie Konvektion zu allen Seiten erfolgen kann: 55 °C (131 °F)

Messstoffdichte

 $0 \dots 5000 \text{ kg/m}^3 (0 \dots 312 \text{ lb/cf})$

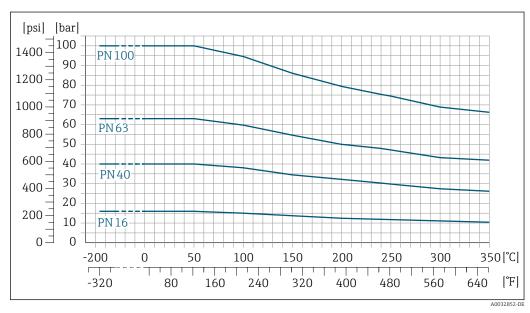
Druck-Temperatur-Kurven

Die folgenden Druck-Temperatur-Kurven beziehen sich auf alle drucktragenden Teile des Geräts und nicht nur auf den Prozessanschluss. Die Kurven zeigen den maximal erlaubten Messstoffdruck in Abhängigkeit von der jeweiligen Messstofftemperatur.



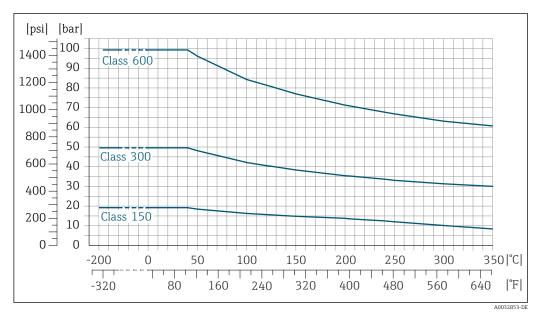
- Druck-Temperatur-Kurven mit Temperaturbereich +151 ... +240 °C (+304 ... +464 °F) ausschließlich für Messgeräte in erweiterter Temperaturausführung.
- Druck-Temperatur-Kurven mit Temperaturbereich +241 ... +350 °C (+466 ... +662 °F) ausschließlich für Messgeräte in Hochtemperaturausführung.
- Druck-Temperatur-Kurven mit Temperaturbereich −196 ... +150 °C (−320 ... +302 °F) ausschließlich für Messgeräte in Tieftemperaturausführung.

Flansch in Anlehnung an EN 1092-1 (DIN 2501)

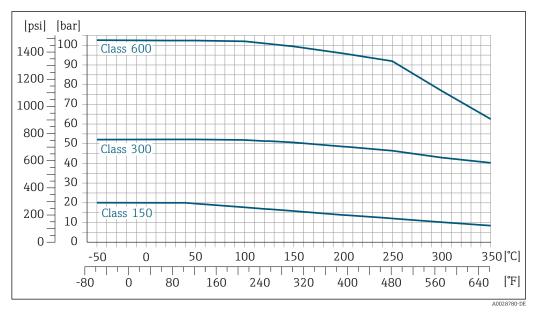


■ 25 Mit Flanschwerkstoff 1.4404 (F316/F316L), Alloy C22

Flansch in Anlehnung an ASME B16.5

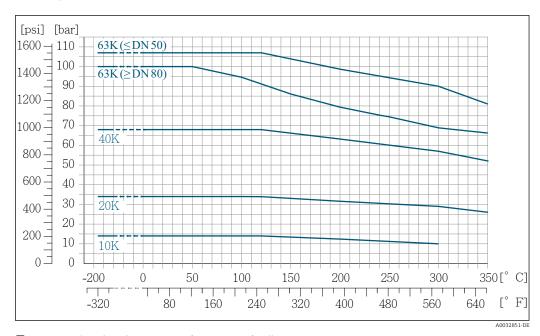


■ 26 Mit Flanschwerkstoff 1.4404 (F316/F316L)



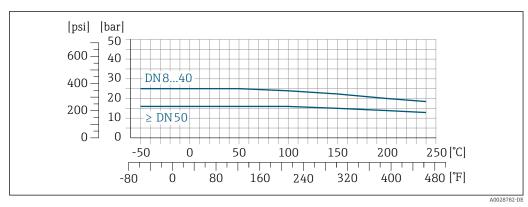
■ 27 Mit Flanschwerkstoff Alloy C22

Flansch JIS B2220



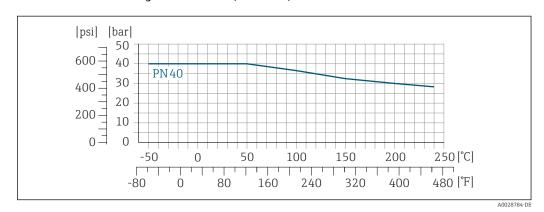
■ 28 Mit Flanschwerkstoff 1.4404 (F316/F316L), Alloy C22

Flansch DIN 11864-2 Form A



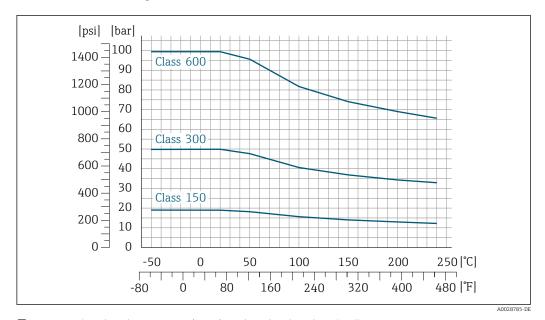
■ 29 Mit Anschlusswerkstoff 1.4404 (316/316L)

Losflansch in Anlehnung an EN 1092-1 (DIN 2501)



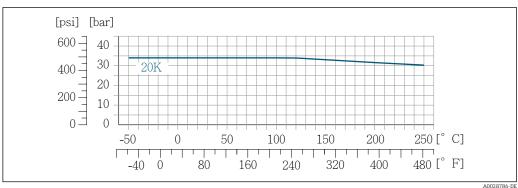
■ 30 Mit Flanschwerkstoff 1.4301 (F304); mediumsberührende Teile Alloy C22

Losflansch in Anlehnung an ASME B16.5



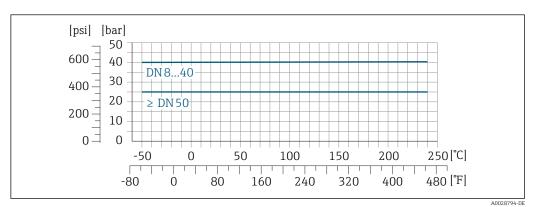
Mit Flanschwerkstoff 1.4301 (F304); mediumsberührende Teile Alloy C22

Losflansch JIS B2220



32 € Mit Flanschwerkstoff 1.4301 (F304); mediumsberührende Teile Alloy C22

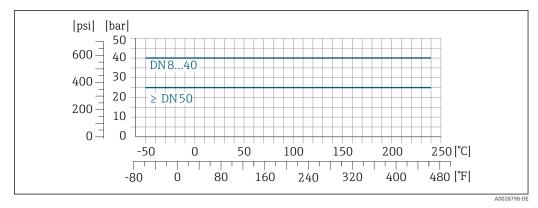
Gewindestutzen DIN 11851



■ 33 Mit Anschlusswerkstoff 1.4404 (316/316L)

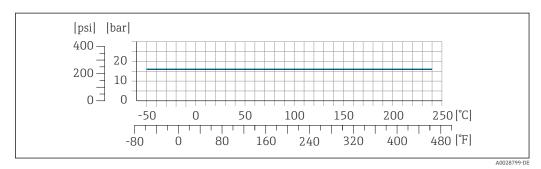
DIN 11851 sieht bei Verwendung geeigneter Dichtungsmaterialien den Einsatz bis +140 °C (+284 °F) vor. Bei der Auswahl von Dichtungen und Gegenstücken berücksichtigen, weil diese Komponenten Druck- und Temperaturbereich einschränken können.

Gewindestutzen DIN 11864-1 Form A



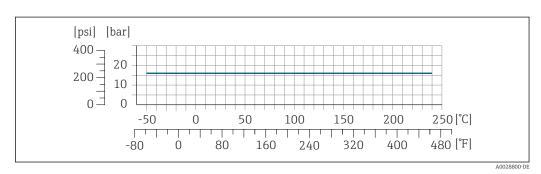
■ 34 Mit Anschlusswerkstoff 1.4404 (316/316L)

Gewindestutzen ISO 2853



■ 35 Mit Anschlusswerkstoff 1.4404 (316/316L)

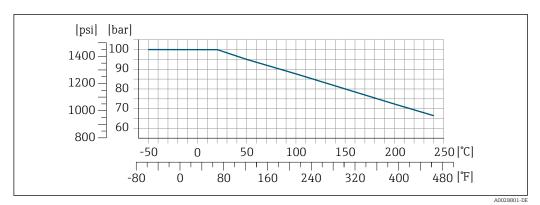
Gewindestutzen SMS 1145



 \blacksquare 36 Mit Anschlusswerkstoff 1.4404 (316/316L)

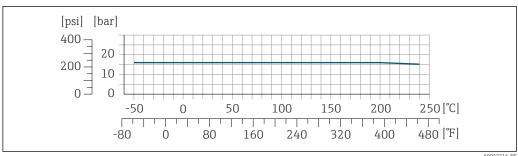
SMS 1145 sieht bei Verwendung geeigneter Dichtungsmaterialien den Einsatz bis 16 bar (232 psi) vor. Bei der Auswahl von Dichtungen und Gegenstücken berücksichtigen, weil diese Komponenten Druck- und Temperaturbereich einschränken können.

VCO



Mit Anschlusswerkstoff 1.4404 (316/316L)

Tri-Clamp



Die Clamp-Anschlüsse sind bis zu einem maximalen Druck von 16 bar (232 psi) geeignet. Die Einsatzgrenzen des verwendeten Clamp-Klemmbügels und der verwendeten Dichtung sind zu beachten, da sie über 16 bar (232 psi) liegen können. Der Klemmbügel und die Dichtung sind nicht im Lieferumfang enthalten.

Gehäuse Messaufnehmer

Bei Standardausführungen mit dem Temperaturbereich −50 ... +150 °C (−58 ... +302 °F) ist das Gehäuse des Messaufnehmers mit trockenem Stickstoff gefüllt und schützt die innenliegende Elektronik und Mechanik.

Bei allen anderen Temperaturausführungen ist das Gehäuse des Messaufnehmers mit trockenem Inertgas gefüllt.

Wenn ein Messrohr ausfällt (z.B. aufgrund von Prozesseigenschaften wie korrosiven oder abrasiven Messstoffen), wird der Messstoff vom Messaufnehmergehäuse zunächst zurückgehalten.

Sollte es zu einem Ausfall eines Messrohrs kommen, steigt der Druck im Messaufnehmergehäuse entsprechend dem Betriebsdruck an. Wenn der Betreiber entscheidet, dass der Berstdruck des Messaufnehmergehäuses keine ausreichende Sicherheit bietet, kann das Messgerät mit einer Berstscheibe ausgestattet werden. Dadurch wird verhindert, dass sich im Inneren des Messaufnehmergehäuses ein zu hoher Druck aufbaut. Die Verwendung einer Berstscheibe wird daher in Anwendungen mit hohen Gasdrücken dringend empfohlen und insbesondere in Anwendungen, in denen der Prozessdruck höher ist als 2/3 des Berstdrucks des Messaufnehmergehäuses.

Falls der austretende Messstoff kontrolliert abgeführt werden muss, ist ein Sensor mit Berstscheibe zu verwenden. Der Ablauf ist an die zusätzliche Verschraubung anzuschließen → 🖺 90.

Soll der Sensor mit Gas gespült werden (Gasdetektion), ist er mit Spülanschlüssen auszustatten.

i

Spülanschlüsse nur öffnen, wenn anschließend sofort mit einem trockenen, inerten Gas befüllt werden kann. Nur mit niedrigem Druck spülen.

Maximaldruck:

- DN 08...150 (3/8...6"): 5 bar (72,5 psi)
- DN 250 (10"):
 - Messstofftemperatur ≤ 100 °C (212 °F): 5 bar (72,5 psi)
 - Messstofftemperatur > 100 °C (212 °F): 3 bar (43,5 psi)

Berstdruck des Messaufnehmergehäuses

Nachfolgende Berstdrücke des Messaufnehmergehäuses gelten nur für Standardmessgeräte und/ oder Messgeräte mit geschlossenen Spülanschlüssen (nicht geöffnet/wie ab Werk ausgeliefert).

Ist ein Messgerät mit Spülanschlüssen (Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CH "Spülanschluss") an das Spülsystem angeschlossen, dann hängt der maximale Druck vom Spülsystem selbst oder vom Messgerät ab, je nachdem, welche Komponente die niedrigere Druckklassifizierung hat.

Wenn das Messgerät mit einer Berstscheibe ausgestattet ist (Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CA "Berstscheibe"), dann ist der Auslösedruck der Berstscheibe entscheidend .

Der Berstdruck des Messaufnehmergehäuses bezieht sich auf einen typischen Innendruck, der vor einem mechanischen Ausfall des Messaufnehmergehäuses erreicht wird und während der Typprüfung bestimmt wurde. Die entsprechende Erklärung zur Typprüfung kann zusammen mit dem Messgerät bestellt werden (Bestellmerkmal "Weitere Zulassung", Option LN "Berstdruck Sensorgehäuse, Typenprüfung").

Γ	N	Berstdruck Messaufnehmergehäuse				
[mm]	[in]	[bar]	[psi]			
8	3/8	400	5800			
15	1/2	350	5070			
25	1	280	4060			
40	11/2	260	3770			
50	2	180	2610			
80	3	120	1740			
100	4	95	1370			
150	6	75	1080			
250	10	50	720			

Angaben zu den Abmessungen: Kapitel "Konstruktiver Aufbau"

Berstscheibe

Um die Sicherheit zu erhöhen, kann eine Geräteausführung mit Berstscheibe mit einem Auslösedruck von 10 ... 15 bar (145 ... 217,5 psi) verwendet werden (Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CA "Berstscheibe").

Der Einsatz von Berstscheiben kann nicht mit dem separat erhältlichen Heizmantel kombiniert werden.

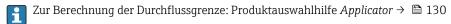
Durchflussgrenze

Die geeignete Nennweite wird ermittelt, indem zwischen dem Durchfluss und dem zulässigen Druckabfall optimiert wird.

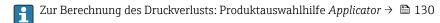


68

- Der minimal empfohlene Endwert beträgt ca. 1/20 des maximalen Endwerts
- Für die häufigsten Anwendungen sind 20 ... 50 % des maximalen Endwerts als ideal anzusehen
- Bei abrasiven Medien (z.B. feststoffbeladenen Flüssigkeiten) ist ein tiefer Endwert zu wählen: Strömungsgeschwindigkeit < 1 m/s (< 3 ft/s).
- Bei Gasmessungen gilt:
 - Die Strömungsgeschwindigkeit in den Messrohren sollte die halbe Schallgeschwindigkeit (0,5 Mach) nicht überschreiten
 - Der maximale Massefluss ist abhängig von der Dichte des Gases: Formel



Druckverlust



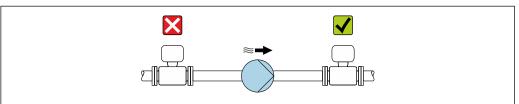
 $Promass\ F\ mit\ reduziertem\ Druckverlust:\ Bestellmerkmal\ "Sensoroption",\ Option\ CE\ "Reduzierter\ Druckverlust"$

Systemdruck

Es ist wichtig, dass keine Kavitation und kein Ausgasen der in Flüssigkeiten enthaltenen Gase auftritt. Dies wird durch einen genügend hohen Systemdruck verhindert.

Deshalb werden folgende Montageorte empfohlen:

- Am tiefsten Punkt einer Steigleitung
- Auf der Druckseite von Pumpen (keine Unterdruckgefahr)



A0028777

Wärmeisolation

Bei einigen Messstoffen ist es wichtig, dass die Abstrahlungswärme vom Messaufnehmer zum Messumformer gering gehalten wird. Für die erforderliche Isolation sind verschiedenste Materialien verwendbar.

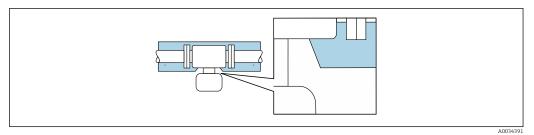
Für Anwendungen mit Wärmeisolation werden folgende Geräteausführungen empfohlen:

- Ausführung mit Halsverlängerung für Isolation:
 Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CG mit einer Halsrohrlänge von 105 mm (4,13 in).
- Erweiterte Temperaturausführung: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SD, SE, SF oder TH mit einer Halsrohrlänge von 105 mm (4,13 in).
- Hochtemperaturausführung: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option TS, TT oder TU mit einer Halsrohrlänge von 142 mm (5,59 in).

HINWEIS

Überhitzung der Messelektronik durch Wärmeisolierung!

- ▶ Empfohlene Einbaulage: Horizontale Einbaulage, Messumformergehäuses nach unten gerichtet.
- ▶ Das Messumformergehäuse nicht mit isolieren.
- ightharpoonup Maximal zulässige Temperatur am unteren Ende des Messumformergehäuses: 80 °C (176 °F)
- Wärmeisolation mit freiem Halsrohr: Wir empfehlen das Halsrohr nicht zu isolieren, um eine optimale Wärmeabfuhr zu gewährleisten.



🛮 38 Wärmeisolation mit freiem Halsrohr

Tieftemperaturausführung: Eine Isolation des Messumformergehäuses ist grundsätzlich nicht notwendig. Im Falle einer Isolation gelten die gleichen Regeln wie bei einer Wärmeisolation.

Beheizung

Bei einigen Messstoffen muss darauf geachtet werden, dass im Bereich des Messaufnehmers kein Wärmeverlust stattfindet.

Beheizungsmöglichkeiten

- Elektrisch, z.B. mit Heizbändern ¹⁾
- Über heißwasser- oder dampfführende Rohre
- Über Heizmäntel
- Für die Aufnehmer sind Heizmäntel bei Endress+Hauser als Zubehörteil bestellbar ightarrow 🗎 129.

HINWEIS

Gefahr der Überhitzung bei Beheizung

- ► Sicherstellen, dass die Temperatur am unteren Ende des Messumformergehäuses nicht höher ist als 80 °C (176 °F).
- ▶ Gewährleisten, dass am Messumformerhals eine genügend grosse Konvektion vorhanden ist.
- ► Sicherstellen, dass eine genügend große Oberfläche der Messumformerhals frei bleibt. Der nicht abgedeckte Teil dient der Wärmeabfuhr und schützt die Messelektronik vor Überhitzung und Unterkühlung.
- ▶ Bei Einsatz im explosionsgefährdeten Bereich: Hinweise in der gerätespezifischen Ex-Dokumentation beachten. Detaillierte Angaben zu den Temperaturtabellen: Separates Dokument "Sicherheitshinweise" (XA) zum Gerät.

Vibrationen

Anlagenvibrationen haben aufgrund hoher Messrohr-Schwingfrequenz keinen Einfluss auf die Funktionstüchtigkeit des Messsystems.

70

¹⁾ Es wird allgemein empfohlen, parallele Heizbänder zu verwenden (bidirektionaler Stromfluss). Dabei sind besondere Überlegungen anzustellen, wenn ein einadriges Heizkabel verwendet werden soll. Weitere Informationen finden Sie im Dokument EA01339D "Installationsanleitung für elektrische Begleitheizungssysteme"

🗎 133

Eichbetrieb

Optional ist das Messgerät nach OIML R117/R81 geprüft und besitzt ein EU-Bewertungszertifikat, das zur Verwendung in EU-Baumusterprüfbescheinigungen nach Messgeräterichtlinie 2014/32/EU für den gesetzlich messtechnisch kontrollierten Einsatz ("Eichpflichtiger Verkehr") für Flüssigkeiten außer Wasser und kryogene Flüssigkeiten (Anhang VII) berechtigt.

Optional ist das Messgerät nach OIML R137 geprüft und besitzt eine EU-Baumusterprüfbescheinigung nach Messgeräterichtlinie 2014/32/EU für den gesetzlich messtechnisch kontrollierten Einsatz ("eichpflichtiger Verkehr") als Gaszähler (Anhang IV).

Der Einsatz erfolgt mit gesetzlich messtechnisch kontrollierter Totalisatoranzeige auf der Vor-Ort-Anzeige und optional mit gesetzlich messtechnisch kontrollierten Ausgängen.

Gesetzlich messtechnisch kontrollierte Messgeräte totalisieren bidirektional, d.h. alle Ausgänge berücksichtigen Durchflussanteile in positiver (vorwärts) und negativer (rückwärts) Fließrichtung.

Ein gesetzlich messtechnisch kontrolliertes Messgerät ist, in der Regel, durch entsprechende Plombierungen am Messumformer oder Messaufnehmer gegen Manipulationen gesichert. Normalerweise dürfen diese Plombierungen nur durch einen Vertreter der zuständigen Eichbehörde aufgebrochen werden.

Nach dem Inverkehrbringen oder nach der Plombierung des Messgeräts ist eine Bedienung nur noch eingeschränkt möglich.

Für auf den OIML Zertifikaten basierende Nationale Zulassungen für Applikationen mit Flüssigkeiten außer Wasser, kryogene Flüssigkeiten oder Gase sind ausführliche Bestellinformationen bei Ihrer lokalen Endress+Hauser Vertriebszentrale verfügbar.

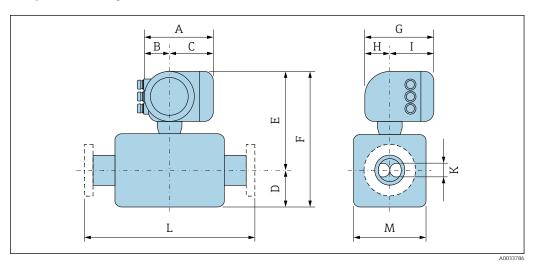


Weitere Informationen sind den ergänzenden Dokumentationen zu entnehmen.

Konstruktiver Aufbau

Abmessungen in SI-Einheiten

Kompaktausführung



Bestellmerkmal "Gehäuse", Option A "Alu, beschichtet"

DN	A 1)	B 1)	С	D	E ²⁾³⁾	F ²⁾³⁾	G 4)	Н	I 4)	K	L	M
[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]
8	169	68	101	75	259,5	334,5	200	59	141	5,35	5)	70
15	169	68	101	75	259,5	334,5	200	59	141	8,31	5)	70
25	169	68	101	75 ⁶⁾	259,5	334,5	200	59	141	12,0	5)	70
40	169	68	101	105	264,5	369,5	200	59	141	17,6	5)	79
50	169	68	101	141	274,5	415,5	200	59	141	26,0	5)	99
80	169	68	101	200	294,5	494,5	200	59	141	40,5	5)	139
100	169	68	101	254	312,5	566,5	200	59	141	51,2	5)	176
150	169	68	101	378	333,5	711,5	200	59	141	68,9	5)	218
250	169	68	101	548	377,5	925,5	200	59	141	102,3	5)	305

- 1) Je nach verwendeter Kabelverschraubung: Werte bis + 30 mm
- 2) Bei Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CG oder Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SD, SE, SF, TH, LA: Werte +70 mm
- 3) Bei Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option TS, TT, TU: Werte +102 mm
- 4) Bei Version ohne Vor-Ort-Anzeige: Werte 30 mm
- 5) Abhängig vom jeweiligen Prozessanschluss
- 6) Bei Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option TT, TU: Wert +25 mm

Bestellmerkmal "Gehäuse", Option A "Alu, beschichtet"; Ex d

DN	A 1)	B 1)	С	D	E ²⁾³⁾	F	G 4)	Н	I 4)	K	L	М
[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]
8	188	85	103	75	260,5	335,5	217	58	159	5,35	5)	70
15	188	85	103	75	260,5	335,5	217	58	159	8,31	5)	70
25	188	85	103	75 ⁶⁾	260,5	335,5	217	58	159	12,0	5)	70
40	188	85	103	105	265	370	217	58	159	17,6	5)	79
50	188	85	103	141	275	416	217	58	159	26,0	5)	99
80	188	85	103	200	295	495	217	58	159	40,5	5)	139
100	188	85	103	254	313,5	567,5	217	58	159	51,2	5)	176

DN	A 1)	B 1)	С	D	E ²⁾³⁾	F	G 4)	Н	I 4)	K	L	M
[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]
150	188	85	103	378	334,5	712,5	217	58	159	68,9	5)	218
250	188	85	103	548	378	926	217	58	159	102,3	5)	305

- 1) Je nach verwendeter Kabelverschraubung: Werte bis + 30 mm
- 2) Bei Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CG oder Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SD, SE, SF, TH, LA: Werte +70 mm
- 3) Bei Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option TS, TT, TU: Werte +102 mm
- 4) Bei Version ohne Vor-Ort-Anzeige: Werte 40 mm
- 5) Abhängig vom jeweiligen Prozessanschluss
- 6) Bei Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option TT, TU: Wert +25 mm

Bestellmerkmal "Gehäuse", Option B "Rostfrei, hygienisch"

DN	A 1)	B 1)	С	D	E ²⁾³⁾	F	G ⁴⁾	Н	I 4)	K	L	М
[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]
8	183	73	110	75	259,5	334,5	200	65	135	5,35	5)	70
15	183	73	110	75	259,5	334,5	200	65	135	8,31	5)	70
25	183	73	110	75 ⁶⁾	259,5	334,5	200	65	135	12,0	5)	70
40	183	73	110	105	264,5	369,5	200	65	135	17,6	5)	79
50	183	73	110	141	274,5	415,5	200	65	135	26,0	5)	99
80	183	73	110	200	294,5	494,5	200	65	135	40,5	5)	139
100	183	73	110	254	312,5	566,5	200	65	135	51,2	5)	176
150	183	73	110	378	333,5	711,5	200	65	135	68,9	5)	218
250	183	73	110	548	377,5	925,5	200	65	135	102,3	5)	305

- l) Je nach verwendeter Kabelverschraubung: Werte bis + 30 mm
- 2) Bei Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CG oder Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SD, SE, SF, TH, LA: Werte +70 mm
- 3) Bei Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option TS, TT, TU: Werte +102 mm
- 4) Bei Version ohne Vor-Ort-Anzeige: Werte 13 mm
- 5) Abhängig vom jeweiligen Prozessanschluss
- 6) Bei Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option TT, TU: Wert +25 mm

Bestellmerkmal "Gehäuse", Option L "Guss, rostfrei"

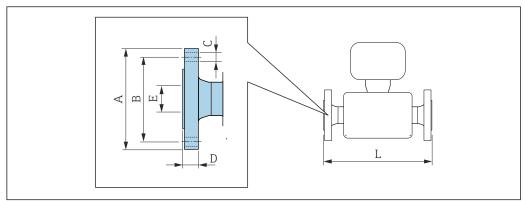
DN	A 1)	B 1)	С	D	E ²⁾³⁾	F	G	Н	I	K	L	М
[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]
8	186	85	101	75	260	335	217	60	157	5,35	4)	70
15	186	85	101	75	260	335	217	60	157	8,31	4)	70
25	186	85	101	75 ⁵⁾	260	335	217	60	157	12,0	4)	70
40	186	85	101	105	264,5	369,5	217	60	157	17,6	4)	79
50	186	85	101	141	274,5	415,5	217	60	157	26,0	4)	99
80	186	85	101	200	294,5	494,5	217	60	157	40,5	4)	139
100	186	85	101	254	313	567	217	60	157	51,2	4)	176

DN	A 1)	B 1)	С	D	E ²⁾³⁾	F	G	Н	I	K	L	M
[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]
150	186	85	101	378	334	712	217	60	157	68,9	4)	218
250	186	85	101	548	377,5	925,5	217	60	157	102,3	4)	305

- Je nach verwendeter Kabelverschraubung: Werte bis + 30 mm 1)
- Bei Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CG oder Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SD, SE, SF, 2) TH, LA: Werte +70 mm
- 3) Bei Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option TS, TT, TU: Werte +102 mm
- Abhängig vom jeweiligen Prozessanschluss
- 4) 5) Bei Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option TT, TU: Wert +25 mm

Flanschanschlüsse

Festflansch EN 1092-1, ASME B16.5, JIS B2220



A001562

Längentoleranz Maß L in mm:

■ $DN \le 100: +1,5 / -2,0$

■ DN ≥ 150: ±3,5

Flansch in Anlehnung an EN 1092-1 (DIN 2501): PN16

1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option D1S

Alloy C22: Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option D1C

Flansch mit Nut in Anlehnung an EN 1092-1 Form D (DIN 2512N): PN16

1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option D5S

Alloy C22: Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option D5C

DN [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]
100	220	180	8 × Ø18	20	107,1	1 127/1 400 ¹⁾
150	285	240	8 × Ø22	22	159,3	1330/1700 ¹⁾
250	405	355	12 × Ø26	26	260,4	1775

Oberflächenrauheit (Flansch): EN 1092-1 Form B1 (DIN 2526 Form C), Ra 3,2 ... 12,5 μm

 Einbaulänge gemäß NAMUR-Empfehlung NE 132 optional lieferbar (Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option D1N oder D5N (mit Nut))

	Flansch in Anlehnung an EN 1092-1 (DIN 2501): PN16 mit Nennweitenreduktion 1.4404 (F316/F316L									
DN Reduktion Bestellmerkmal A B C D E L [mm] [mm] [mm] [mm] [mm] [mm] [mm] [m										
100	80	DHS	220	180	8 × Ø18	20	107,1	874		
150	100	DJS	285	240	8 × Ø22	22	159,3	1167		
200	150	DLS	340	295	12 × Ø22	24	206,5	1461		
Oberfläch	Oberflächenrauheit (Flansch): EN 1092-1 Form B1 (DIN 2526 Form C), Ra 3,2 12,5 μm									

Flansch in Anlehnung an EN 1092-1 (DIN 2501): PN 40

1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option D2S

Alloy C22: Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option D2C

Flansch mit Nut in Anlehnung an EN 1092-1 Form D (DIN 2512N): PN 40

1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option D6S Alloy C22: Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option D6C

DN [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]			
8 ¹⁾	95	65	4 × Ø14	16	17,3	370/510 ²⁾			
15	95	65	4 × Ø14	16	17,3	404/510 ²⁾			
25	115	85	4 × Ø14	18	28,5	440/600 ²⁾			
40	150	110	4 × Ø18	18	43,1	550			
50	165	125	4 × Ø18	20	54,5	715/715 ²⁾			
80	200	160	8 × Ø18	24	82,5	840/915 ²⁾			
100	235	190	8 × Ø22	24	107,1	1127			
150	300	250	8 × Ø26	28	159,3	1370			
250	450	385	38	258,8	1845				
Oberflächenra	Oberflächenrauheit (Flansch): EN 1092-1 Form B1 (DIN 2526 Form C), Ra 3,2 12,5 μm								

DN 8 standardmässig mit DN 15 Flanschen

Einbaulänge gemäß NAMUR-Empfehlung NE 132 optional lieferbar (Bestellmerkmal "Prozessanschluss", 2) Option D2N oder D6N (mit Nut))

Flansch in Anlehnung an EN 1092-1 (DIN 2501): PN 40 (mit DN 25-Flanschen) 1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option R2S									
DN A B C D E L [mm] [mm] [mm] [mm] [mm]									
8	8 115 85 4 × Ø14 18 28,5 440								
15	115	85	4 × Ø14	18	28,5	440			
Oberflächenrauheit (Flansch): EN 1092-1 Form B1 (DIN 2526 Form C), Ra 3,2 12,5 µm									

	Flansch in Anlehnung an EN 1092-1 (DIN 2501): PN 40 mit Nennweitenreduktion 1.4404 (F316/F316L)										
DN [mm]	Reduktion auf DN [mm]	Bestellmerkmal "Prozessan- schluss", Option	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]				
50	40	DFS	165	125	4 × Ø18	20	54,5	555			
80	50	DGS	200	160	8 × Ø18	24	82,5	840			
100	80	DIS	235	190	8 × Ø22	24	107,1	874			
150	100	DKS	300	250	8 × Ø26	28	159,3	1167			
200	150	DMS	375	320	12 × Ø30	34	206,5	1461			
Oberfläch	Oberflächenrauheit (Flansch): EN 1092-1 Form B1 (DIN 2526 Form C), Ra 3,2 12,5 μm										

76

Flansch in Anlehnung an EN 1092-1 (DIN 2501): PN 63

1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option D3S

Alloy C22: Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option D3C

Flansch mit Nut in Anlehnung an EN 1092-1 Form D (DIN 2512N): PN 63

1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option D7S

Alloy C22: Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option D7C

DN [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]
50	180	135	4 × Ø22	26	54,5	724
80	215	170	8 × Ø22	28	81,7	875
100	250	200	8 × Ø26	30	106,3	1127
150	345	280	8 × Ø33	36	157,1	1410
250	470	400	12 × Ø36	46	255,4	1885

Oberflächenrauheit (Flansch):

EN 1092-1 Form B1 (DIN 2526 Form C), Ra 3,2 ... 12,5 μ m EN 1092-1 Form B2 (DIN 2526 Form E), Ra 0.8 \pm 3.2 μ m

Flansch in Anlehnung an EN 1092-1 (DIN 2501): PN 100

1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option D4S

Alloy C22: Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option D4C

Flansch mit Nut in Anlehnung an EN 1092-1 Form D (DIN 2512N): PN 100

1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option D8S

Alloy C22: Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option D8C

DN [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]					
8 ¹⁾	105	75	4 × Ø14	20	17,3	400					
15	105	75	4 × Ø14	20	17,3	420					
25	140	100	4 × Ø18	24	28,5	470					
40	170	125	4 × Ø22	26	42,5	590					
50	195	145	4 × Ø26	28	53,9	740					
80	230	180	8 × Ø26	32	80,9	885					
100	265	210	8 × Ø30	36	104,3	1127					
150	355	290	12 × Ø33	44	154,0	1450					
01 (1" 1	OL 67 L 1 1 (FL 1) FN 1000 1 F P2 (FN 250 C F F) P 0 0 2 2										

Oberflächenrauheit (Flansch): EN 1092-1 Form B2 (DIN 2526 Form E), Ra 0,8 ... 3,2 μm

1) DN 8 standardmässig mit DN 15 Flanschen

Flansch in Anlehnung an EN 1092-1 (DIN 2501): PN 100 $\,$

Alloy C22: Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option D4C

Flansch mit Nut in Anlehnung an EN 1092-1 Form D (DIN 2512N): PN 100

 $\textbf{Alloy C22:} \textit{Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option \textbf{D8C}$

DN	A	B	C	D	E	L
[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]
250	505	430	12 × Ø39	60	248,0	

Oberflächenrauheit (Flansch): EN 1092-1 Form B2 (DIN 2526 Form E), Ra 0,8 ... 3,2 μm

1.4404 (F316	Flansch in Anlehnung an ASME B16.5: Class 150 1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option AAS Alloy C22: Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option AAC										
DN [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]					
8 ¹⁾	90	60,3	4 × Ø15,7	11,2	15,7	370					
15	90	60,3	4 × Ø15,7	11,2	15,7	404					
25	110	79,4	4 × Ø15,7	14,2	26,7	440					
40	125	98,4	4 × Ø15,9	15,9	40,9	550					
50	150	120,7	4 × Ø19,1	19,1	52,6	715					
80	190	152,4	4 × Ø19,1	23,9	78,0	840					
100	230	190,5	8 × Ø19,1	23,9	102,4	1127					
150	280	241,3	8 × Ø22,4	25,4	154,2	1398					
250	405	362	12 × Ø25,4	30,2	254,5	1832					
Oberflächenra	uheit (Flansch)	: Ra 3,2 6,3	μm								

	Flansch in Anlehnung an ASME B16.5: Class 150 mit Nennweitenreduktion 1.4404 (F316/F316L)											
DN [mm]	Reduktion auf DN [mm]	Bestellmerkmal "Prozessan- schluss", Option	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]				
50	40	AHS	150	120,7	4 × Ø19,1	19,1	52,6	550				
80	50	AJS	190	152,4	4 × Ø19,1	23,9	78,0	720				
100	80	ALS	230	190,5	8 × Ø19,1	23,9	102,4	874				
150	100	ANS	280	241,3	8 × Ø22,4	25,4	154,2	1167				
200	150	APS	345	298,5	8 × Ø22,4	29	202,7	1461				
Oberfläch	enrauheit (Flar	nsch): Ra 3,2 6,3 µ	m									

1.4404 (F316	Flansch in Anlehnung an ASME B16.5: Class 300 1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option ABS Alloy C22: Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option ABC										
DN [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]					
8 ¹⁾	95	66,7	4 × Ø15,7	14,2	15,7	370					
15	95	66,7	4 × Ø15,7	14,2	15,7	404					
25	125	88,9	4 × Ø19,1	17,5	26,7	440					
40	155	114,3	4 × Ø22,3	20,6	40,9	550					
50	165	127	8 × Ø19,1	22,3	52,6	715					
80	210	168,3	8 × Ø22,3	28,4	78,0	840					
100	255	200	8 × Ø22,3	31,7	102,4	1127					
150	320	269,9	12 × Ø22,3	36,5	154,2	1417					
250	445	387,4	16 × Ø28,4	47,4	254,5	1863					
Oberflächenra	uheit (Flansch)	: Ra 3,2 6,3	μm								

1) DN 8 standardmässig mit DN 15 Flanschen

	Flansch in Anlehnung an ASME B16.5: Class 300 mit Nennweitenreduktion 1.4404 (F316/F316L)											
DN [mm]	Reduktion auf DN [mm]	Bestellmerkmal "Prozessan- schluss", Option	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]				
50	40	AIS	165	127	8 × Ø19,1	22,3	52,6	615				
80	50	AKS	210	168,3	8 × Ø22,3	28,4	78,0	732				
100	80	AMS	255	200	8 × Ø22,3	31,7	102,4	894				
150	100	AOS	320	269,9	12 × Ø22,3	36,5	154,2	1187				
200	150	AQS	380	330,2	12 × Ø25,4	41,7	202,7	1461				
Oberfläch	enrauheit (Flan	ısch): Ra 3,2 6,3 µı	m	'			•					

Flansch in Anlehnung an ASME B16.5: Class 600 1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option ACS Alloy C22: Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option ACC									
DN [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]			
8 ¹⁾	95	66,7	4 × Ø15,7	20,6	13,9	400			
15	95	66,7	4 × Ø15,7	20,6	13,9	420			
25	125	88,9	4 × Ø19,1	23,9	24,3	490			
40	155	114,3	4 × Ø22,3	28,7	38,1	600			
50	165	127	8 × Ø19,1	31,8	49,2	742			
80	210	168,3	8 × Ø22,3	38,2	73,7	900			
100	275	215,9	8 × Ø25,4	48,4	97,3	1157			
150	355	292,1	12 × Ø28,4	47,8	154,2	1467			
250	510	431,8	16 × Ø35,1	69,9	254,5	1946			
Oberflächenra	uheit (Flansch)): Ra 3,2 6,3	μm						

Flansch JIS B2220: 10K 1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option NDS Alloy C22: Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option NDC										
DN [mm]										
50	155	120	4 × Ø19	16	50	715				
80	185	150	8 × Ø19	18	80	832				
100	210	175	8 × Ø19	18	100	1127				
150	280	240	8 × Ø23	22	150	1354				
250	250 400 355 12 × Ø25 24 250 1775									
Oberflächenra	uheit (Flansch):	Ra 3,2 6,3 μ	m							

Flansch JIS B2220: 20K 1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option NES Alloy C22: Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option NEC										
DN [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]				
8 1)	95	70	4 × Ø15	14	15	370				
15	95	70	4 × Ø15	14	15	404				
25	125	90	4 × Ø19	16	25	440				
40	140	105	4 × Ø19	18	40	550				
50	155	120	8 × Ø19	18	50	715				
80	200	160	8 × Ø23	22	80	832				
100	225	185	8 × Ø23	24	100	1127				
150	305	260	12 × Ø25	28	150	1386				
250	430	380	12 × Ø27	34	250	1845				
Oberflächenra	uheit (Flansch):	Ra 1,6 3,2 μ	m							

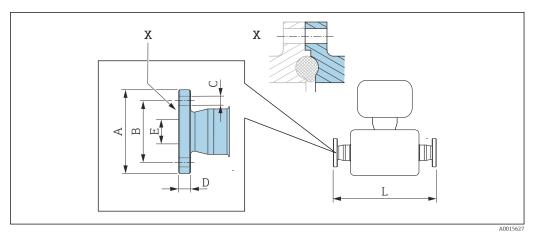
Flansch JIS B2220: 40K 1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option NGS Alloy C22: Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option NGC									
DN [mm]	A B C D E [mm] [mm] [mm]								
8 1)	115	80	4 × Ø19	20	15	400			
15	115	80	4 × Ø19	20	15	425			
25	130	95	4 × Ø19	22	25	485			
40	160	120	4 × Ø23	24	38	600			
50	165	130	8 × Ø19	26	50	760			
80	210	170	8 × Ø23	32	75	890			
100	250	205	8 × Ø25	36	100	1167			
150	.50 355 295 12 × Ø33 44 150 1498								
Oberflächenra	uheit (Flansch):	Ra 1,6 3,2 μ	m						

1) DN 8 standardmässig mit DN 15 Flanschen

Flansch JIS B2220: 63K 1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option NHS Alloy C22: Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option NHC									
DN [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]			
8 1)	120	85	4 × Ø19	23	12	420			
15	120	85	4 × Ø19	23	12	440			
25	140	100	4 × Ø23	27	22	494			
40	175	130	4 × Ø25	32	35	620			
50	185	145	8 × Ø23	34	48	775			
80	230	185	8 × Ø25	40	73	915			
100	270	220	8 × Ø27	44	98	1167			

Flansch JIS B2220: 63K 1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option NHS Alloy C22: Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option NHC										
DN [mm]	A [mm]									
150	365	65 305 12 × Ø33 54 146 1528								
Oberflächenra	uheit (Flansch):	Ra 1.6 3.2 u	m							

Festflansch DIN 11864-2



■ 39 Detail X: Asymmetrischer Prozessanschluss, der blau markierte Teil ist lieferseitig.

Längentoleranz Maß L in mm: +1,5 / -2,0

Flansch DIN11864-2 Form A, zu Rohr nach DIN11866 Reihe A, Bundflansch 1.4404 (316/316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option KCS										
DN [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]				
8 1)	54	37	4 × Ø9	10	10	387				
15	59	42	4 × Ø9	10	16	418				
25	70	53	4 × Ø9	10	26	454				
40	82	65	4 × Ø9	10	38	560				
50	94	77	4 × Ø9	10	50	720				
80	133	112	8 × Ø11	12	81	900				
100	159	137	8 × Ø11	14	100	1127				

3A-Ausführung lieferbar: Bestellmerkmal "Weitere Zulassung", Option LP in Kombination mit

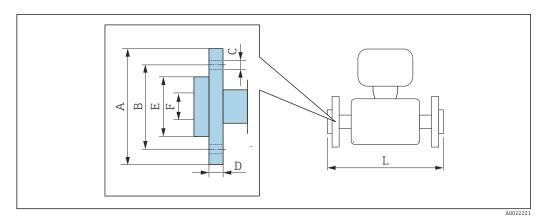
 Ra_{max} = 0,76 μ m: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SB, SE oder

 $Ra_{max} = 0.38 \mu m$: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SC, SF

 $Ra_{max} = 0.38 \ \mu m$ elektropoliert: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option BC

1) DN 8 standardmäßig mit DN 10 Flanschen

Losflansch EN 1092-1, ASME B16.5, JIS B2220



Längentoleranz Maß L in mm: +1,5 / -2,0

1.4301 (F3	Losflansch in Anlehnung an EN 1092-1 Form D: PN 40 1.4301 (F304), mediumsberührende Teile Alloy C22 Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option DAC											
DN [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	L [mm]	L _{diff} 1) [mm]				
8 ²⁾	95	65	4 × Ø14	14,5	45	17,3	370	0				
15	95	65	4 × Ø14	14,5	45	17,3	404	0				
25	115	85	4 × Ø14	16,5	68	28,5	444	+4				
40	150	110	4 × Ø18	21	88	43,1	560	+10				
50	165	125	4 × Ø18	23	102	54,5	719	+4				
80	200	160	8 × Ø18	29	138	82,5	848	+8				
100	235	190	8 × Ø22	34	162	107,1	1131	+4				
Oberfläche	nrauheit (Fl	lansch): Ra	3,2 12,5 μm									

- 1) Differenz zur Einbaulänge des Vorschweißflansches (Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option D2C)
- 2) DN 8 standardmässig mit DN 15 Flanschen

1.4301 (F	Losflansch in Anlehnung an ASME B16.5: Class 150 1.4301 (F304), mediumsberührende Teile Alloy C22 Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option ADC							
DN [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	L [mm]	L _{diff} 1) [mm]
8 ²⁾	90	60,3	4 × Ø 15,7	15	35,1	15,7	370	0
15	90	60,3	4 × Ø 15,7	15	35,1	15,7	404	0
25	110	79,4	4 × Ø 15,7	16	50,8	26,7	440	0
40	125	98,4	4 × Ø 15,7	15,9	73,2	40,9	550	0
50	150	120,7	4 × Ø 19,1	19	91,9	52,6	715	0
80	190	152,4	4 × Ø 19,1	22,3	127,0	78,0	840	0
100	230	190,5	8 × Ø 19,1	26	157,2	102,4	1127	0
Oberfläche	Oberflächenrauheit (Flansch): Ra 3,2 12,5 μm							

- 1) Differenz zur Einbaulänge des Vorschweißflansches (Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option AAC)
- 2) DN 8 standardmässig mit DN 15 Flanschen

1.4301 (F	Losflansch in Anlehnung an ASME B16.5: Class 300 1.4301 (F304), mediumsberührende Teile Alloy C22 Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option AEC							
DN [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	L [mm]	L _{diff} 1) [mm]
8 ²⁾	95	66,7	4 × Ø 15,7	16,5	35,1	15,7	376	+6
15	95	66,7	4 × Ø 15,7	16,5	35,1	15,7	406	+2
25	125	88,9	4 × Ø 19,1	21,0	50,8	26,7	450	+10
40	155	114,3	4 × Ø 22,3	23,0	73,2	40,9	564	+14
50	165	127	8 × Ø 19,1	25,5	91,9	52,6	717	+2
80	210	168,3	8 × Ø 22,3	31,0	127,0	78,0	852,6	+12,6
100	255	200	8 × Ø 22,3	32,0	157,2	102,4	1 139	+12
Oberfläche	nrauheit (Fl	lansch): Ra	3,2 12,5 µm					

- 1) Differenz zur Einbaulänge des Vorschweißflansches (Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option ABC)
- 2) DN 8 standardmässig mit DN 15 Flanschen

1.4301 (F	Losflansch in Anlehnung an ASME B16.5: Class 600 1.4301 (F304), mediumsberührende Teile Alloy C22 Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option AFC							
DN [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	L [mm]	L _{diff} 1) [mm]
8 ²⁾	95	66,7	4 × Ø 15,7	17,0	35,1	13,9	400	0
15	95	66,7	4 × Ø 15,7	17,0	35,1	13,9	420	0
25	125	88,9	4 × Ø 19,1	21,5	50,8	24,3	490	0
40	155	114,3	4 × Ø 22,3	25,0	73,2	38,1	600	0
50	165	127	8 × Ø 19,1	28,0	91,9	49,2	742	0
80	210	168,3	8 × Ø 22,3	35,0	127,0	73,7	900	0
100	275	215,9	8 × Ø 25,4	44,0	157,2	97,3	1 167	+10
Oberfläche	nrauheit (Fl	lansch): Ra	3,2 12,5 μm					

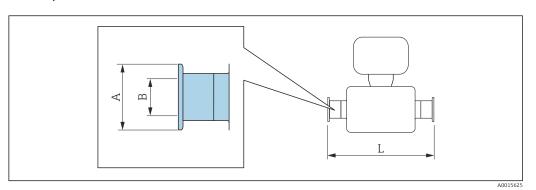
- 1) Differenz zur Einbaulänge des Vorschweißflansches (Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option ACC)
- 2) DN 8 standardmässig mit DN 15 Flanschen

1.4301 (F3	Losflansch JIS B2220: 20K 1.4301 (F304), mediumsberührende Teile Alloy C22 Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option NIC							
DN [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	L [mm]	L _{diff} 1) [mm]
8 ²⁾	95	70	4 × Ø 15	14	51	15	370	0
15	95	70	4 × Ø 15	14	51	15	404	0
25	125	90	4 × Ø 19	18,5	67	25	440	0
40	140	105	4 × Ø 19	18,5	81	40	550	0
50	155	120	8 × Ø 19	23	96	50	715	0
80	200	160	8 × Ø 23	29	132	80	844	+12
100	225	185	8 × Ø 23	29	160	100	1 127	0
Oberflächer	Oberflächenrauheit (Flansch): Ra 3,2 12,5 μm							

- 1) Differenz zur Einbaulänge des Vorschweißflansches (Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option NEC)
- 2) DN 8 standardmässig mit DN 15 Flanschen

Klemmverbindungen

Tri-Clamp



Längentoleranz Maß L in mm: +1,5 / -2,0

Tri-Clamp (1/2"), zu Rohr nach DIN 11866 Reihe C 1.4404 (316/316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option FDW DN В Clamp L Α [mm] [in] [mm] [mm] [mm] 9,5 8 25,0 367 1/2 15 1/2 25,0 9,5 398

3-A Ausführung lieferbar: Bestellmerkmal "Weitere Zulassung", Option LP in Kombination mit

 $Ra_{max} = 0.76 \mu m$: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SB, SE oder

 $Ra_{max} = 0.38 \ \mu m$: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SC, SF

 $Ra_{max} = 0.38 \ \mu m$ elektropoliert: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option BC

Tr	i-Clan	np (≥ 1"), zu	Rohr	nach	DI	J 11	866 Reihe (С
1.4	4404	(316	/316L)						
_ n	. 11	1	1 1170		1 1	" ^		TITIO .	

Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option FTS

Destermental 110sessarisentass, option 116						
DN [mm]	Clamp [in]	A [mm]	B [mm]	L [mm]		
8	1	50,4	22,1	367		
15	1	50,4	22,1	398		
25	1	50,4	22,1	434		
40	11/2	50,4	34,8	560		
50	2	63,9	47,5	720		
80	3	90,9	72,9	900		
100	4	118,9	97,4	1 127		

3-A Ausführung lieferbar: Bestellmerkmal "Weitere Zulassung", Option LP in Kombination mit

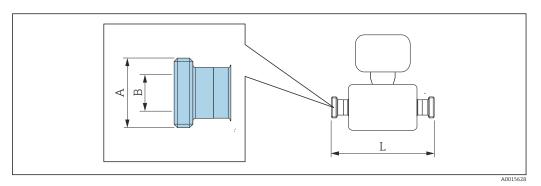
 Ra_{max} = 0,76 μm : Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SB, SE oder

 Ra_{max} = 0,38 μm : Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SC, SF

 $Ra_{max} = 0.38 \mu m$ elektropoliert: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option BC

Gewindeverschraubungen

Gewindestutzen DIN 11851, DIN11864-1, SMS 1145



Längentoleranz Maß L in mm: +1,5 / -2,0

Gewindestutzen DIN 11851, zu Rohr nach DIN11866 Reihe A 1.4404 (316/316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option FMW DN В L [in] [mm] [mm] [mm] Rd 34 \times $\frac{1}{8}$ 8 16 367 15 Rd 34 \times $\frac{1}{8}$ 398 16 25 Rd 52 × $\frac{1}{6}$ 26 434 40 Rd $65 \times \frac{1}{6}$ 38 560 Rd $78 \times \frac{1}{6}$ 50 50 720 80 900 Rd 110 × $\frac{1}{4}$ 81 100 Rd 130 $\times \frac{1}{4}$ 100 1127

Gewindestutzen DIN11864-1 Form A, zu Rohr nach DIN11866 Reihe A 1.4404 (316/316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option FLW				
DN [mm]	A [in]	B [mm]	L [mm]	
8	Rd 28 × ¹ ⁄ ₈	10	367	
15	Rd 34 × ½	16	398	
25	Rd 52 × ¹ ⁄ ₈	26	434	
40	Rd 65 × ½	38	560	
50	Rd 78 × 1/ ₆	50	720	
80	Rd 110 × 1/4	81	900	
100	Rd 130 × ¹ / ₄	100	1127	

3-A Ausführung lieferbar: Bestellmerkmal "Weitere Zulassung", Option LP in Kombination mit

3-A Ausführung lieferbar: Bestellmerkmal "Weitere Zulassung", Option LP in Kombination mit

 $Ra_{max} = 0.76 \mu m$: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SB, SE

 $Ra_{max} = 0.76 \mu m$: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SB, SE oder

 $Ra_{max} = 0.38 \ \mu m$: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SC, SF

 $Ra_{max} = 0.38 \mu m$ elektropoliert: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option BC

86

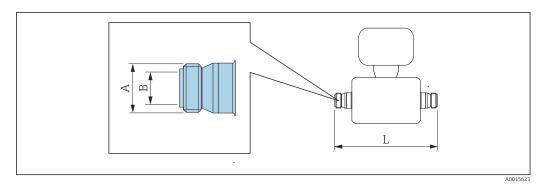
Gewindestutzen SMS 1145 1.4404 (316/316L)

Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option SCS

Desictation in the Processor and Control of the Party of					
DN [mm]	A [in]	B [mm]	L [mm]		
8	Rd 40 × ¹ / ₆	22,6	367		
15	Rd 40 × 1/ ₆	22,6	398		
25	Rd 40 × 1/ ₆	22,6	434		
40	Rd 60 × 1/ ₆	35,6	560		
50	Rd 70 × 1/ ₆	48,6	720		
80	Rd 98 × 1/ ₆	72,9	900		
100	Rd 132 × 1/ ₆	97,6	1127		

³⁻A Ausführung lieferbar: Bestellmerkmal "Weitere Zulassung", Option LP in Kombination mit Ra_{max} = 0,76 μ m: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SB, SE

Gewindestutzen ISO 2853



Längentoleranz Maß L in mm: +1.5 / -2.0

1.4404 (316/316L)	Gewindestutzen ISO 2853, zu Rohr nach ISO 2037 1.4404 (316/316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option JSF				
DN [mm]	A 1) [mm]	B [mm]	L [mm]		
8	37,13	22,6	367		
15	37,13	22,6	398		
25	37,13	22,6	434		
40	52,68	35,6	560		
50	64,16	48,6	720		
80	91,19	72,9	900		
100	118,21	97,6	1127		

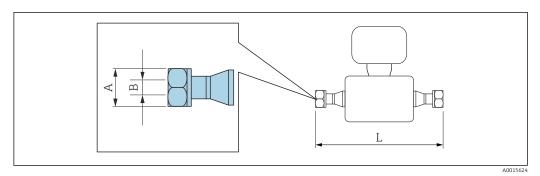
³⁻A Ausführung lieferbar: Bestellmerkmal "Weitere Zulassung", Option LP in Kombination mit

1) Gewindedurchmesser max. nach ISO 2853 Annex A

 Ra_{max} = 0,76 µm: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SB, SE oder Ra_{max} = 0,38 µm: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SC, SF

 $Ra_{max} = 0.38 \ \mu m$ elektropoliert: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option BC

VCO



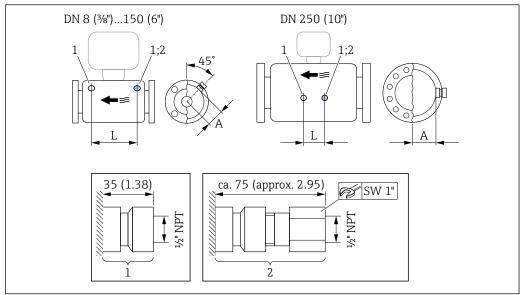
Längentoleranz Maß L in mm: +1,5 / -2,0

8-VCO-4 (½") 1.4404 (316/316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option CVS					
DN A B L [mm] [mm]					
8 SW 1 10,2 390					

12-VCO-4 (¾") 1.4404 (316/316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option CWS					
DN A B L [mm] [mm]					
15 SW 1½ 15,7 430					

Zubehör

Berstscheibe/Spülanschlüsse



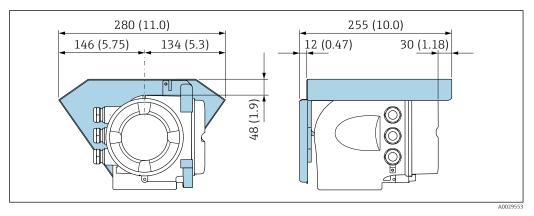
A002891

€ 40

- 1 Anschlussstutzen für Spülanschlüsse: Bestellmerkmal "Sensor Optionen", Option CH "Spülanschluss"
- 2 Anschlussstutzen mit Berstscheibe: Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CA "Berstscheibe"

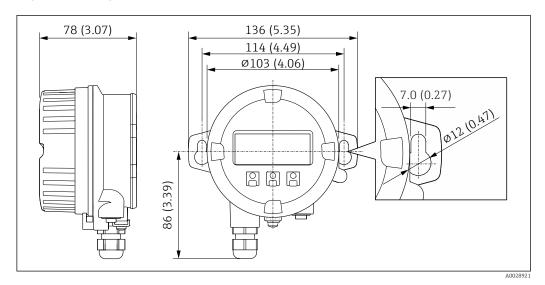
DN	A	L
[mm]	[mm]	[mm]
8	62	216
15	62	220
25	62	260
40	67	310
50	79	452
80	101	560
100	120	684
150	141	880
250	182	380

Wetterschutzhaube



■ 41 Maßeinheit mm (in)

Abgesetztes Anzeige- und Bedienmodul DKX001

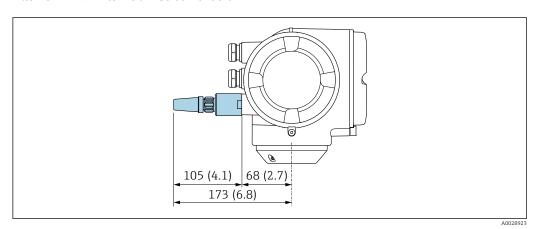


🛮 42 Maßeinheit mm (in)

Externe WLAN-Antenne

Pie externe WLAN-Antenne ist nicht für den Einsatz in hygienischen Anwendungen geeignet.

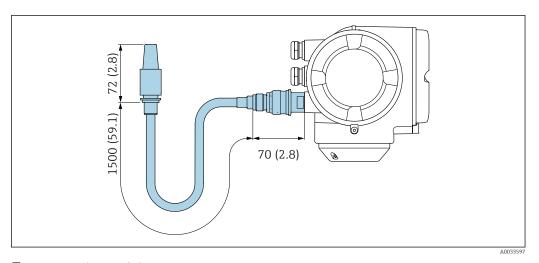
Externe WLAN-Antenne am Gerät montiert



■ 43 Maßeinheit mm (in)

Externe WLAN-Antenne mit Kabel montiert

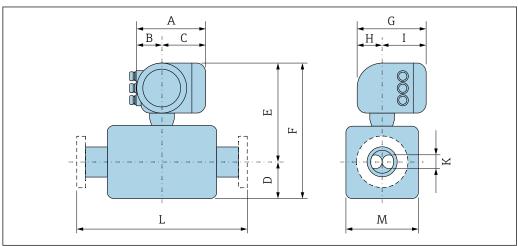
Bei schlechten Sende-/Empfangsbedingungen am Montageort des Messumformers kann die externe WLAN-Antenne getrennt vom Messumformer montiert werden.



■ 44 Maßeinheit mm (in)

Abmessungen in US-Einheiten

Kompaktausführung



A0033786

Bestellmerkmal "Gehäuse", Option A "Alu, beschichtet"

DN	A 1)	B 1)	С	D	E ²⁾³⁾	F ²⁾³⁾	G ⁴⁾	Н	I 4)	К	L	М
[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]
3/8	6,65	2,68	3,98	2,95	10,22	13,17	7,87	2,32	5,55	0,21	5)	2,76
1/2	6,65	2,68	3,98	2,95	10,22	13,17	7,87	2,32	5,55	0,33	5)	2,76
1	6,65	2,68	3,98	2,95 ⁶⁾	10,22	13,17	7,87	2,32	5,55	0,47	5)	2,76
1½	6,65	2,68	3,98	4,13	10,41	14,55	7,87	2,32	5,55	0,69	5)	3,11
2	6,65	2,68	3,98	5,55	10,81	16,36	7,87	2,32	5,55	1,02	5)	3,90
3	6,65	2,68	3,98	7,87	11,59	19,47	7,87	2,32	5,55	1,59	5)	5,47
4	6,65	2,68	3,98	10,00	12,30	22,30	7,87	2,32	5,55	2,02	5)	6,93
6	6,65	2,68	3,98	14,88	13,13	28,01	7,87	2,32	5,55	2,71	5)	8,58
10	6,65	2,68	3,98	21,57	14,86	36,44	7,87	2,32	5,55	4,03	5)	12,01

- 1) Je nach verwendeter Kabelverschraubung: Werte bis + 1,18 in
- 2) Bei Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CG oder Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SD, SE, SF, TH, LA: Werte +2,76 in
- 3) Bei Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option TS, TT, TU: Werte +4,02 in
- 4) Bei Version ohne Vor-Ort-Anzeige: Werte 1,18 in
- 5) Abhängig vom jeweiligen Prozessanschluss
- 6) Bei Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option TT, TU: Wert +0,98 in

Bestellmerkmal "Gehäuse", Option A "Alu, beschichtet"; Ex d

DN	A 1)	B 1)	С	D	E ²⁾³⁾	F	G 4)	Н	I	K	L	M
[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]
3/8	7,40	3,35	4,06	2,95	10,26	13,21	8,54	2,28	6,26	0,21	5)	2,76
1/2	7,40	3,35	4,06	2,95	10,26	13,21	8,54	2,28	6,26	0,33	5)	2,76
1	7,40	3,35	4,06	2,95 ⁶⁾	10,26	13,21	8,54	2,28	6,26	0,47	5)	2,76
1½	7,40	3,35	4,06	4,13	10,43	14,57	8,54	2,28	6,26	0,69	5)	3,11
2	7,40	3,35	4,06	5,55	10,83	16,38	8,54	2,28	6,26	1,02	5)	3,90
3	7,40	3,35	4,06	7,87	11,61	19,49	8,54	2,28	6,26	1,59	5)	5,47
4	7,40	3,35	4,06	10	12,34	22,34	8,54	2,28	6,26	2,02	5)	6,93

DN	A 1)	B 1)	С	D	E ²⁾³⁾	F	G ⁴⁾	Н	I	К	L	М
[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]
6	7,40	3,35	4,06	14,88	13,17	28,05	8,54	2,28	6,26	2,71	5)	8,58
10	7,40	3,35	4,06	21,57	14,88	36,46	8,54	2,28	6,26	4,03	5)	12,01

- 1) Je nach verwendeter Kabelverschraubung: Werte bis + 1,18 in
- 2) Bei Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CG oder Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SD, SE, SF, TH, LA: Werte +2,76 in
- 3) Bei Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option TS, TT, TU: Werte +4,02 in
- 4) Bei Version ohne Vor-Ort-Anzeige: Werte 1,57 in
- 5) Abhängig vom jeweiligen Prozessanschluss
- Bei Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option TT, TU: Wert +0,98 in

Bestellmerkmal "Gehäuse", Option B "Rostfrei, hygienisch"

DN	A 1)	B 1)	С	D	E ²⁾³⁾	F	G ⁴⁾	Н	I	К	L	М
[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]
3/8	7,20	2,87	4,33	2,95	10,22	13,17	7,87	2,56	5,31	0,21	5)	2,76
1/2	7,20	2,87	4,33	2,95	10,22	13,17	7,87	2,56	5,31	0,33	5)	2,76
1	7,20	2,87	4,33	2,95 ⁶⁾	10,22	13,17	7,87	2,56	5,31	0,47	5)	2,76
11/2	7,20	2,87	4,33	4,13	10,41	14,55	7,87	2,56	5,31	0,69	5)	3,11
2	7,20	2,87	4,33	5,55	10,81	16,36	7,87	2,56	5,31	1,02	5)	3,90
3	7,20	2,87	4,33	7,87	11,59	19,47	7,87	2,56	5,31	1,59	5)	5,47
4	7,20	2,87	4,33	10,00	12,30	22,30	7,87	2,56	5,31	2,02	5)	6,93
6	7,20	2,87	4,33	14,88	13,13	28,01	7,87	2,56	5,31	2,71	5)	8,58
10	7,20	2,87	4,33	21,57	14,86	36,44	7,87	2,56	5,31	4,03	5)	12,01

- 1) Je nach verwendeter Kabelverschraubung: Werte bis + 1,18 in
- 2) Bei Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CG oder Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SD, SE, SF, TH, LA: Werte +2,76 in
- 3) Bei Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option TS, TT, TU: Werte +4,02 in
- 4) Bei Version ohne Vor-Ort-Anzeige: Werte 0,51 in
- 5) Abhängig vom jeweiligen Prozessanschluss
- 6) Bei Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option TT, TU: Wert +0,98 in

Bestellmerkmal "Gehäuse", Option L "Guss, rostfrei"

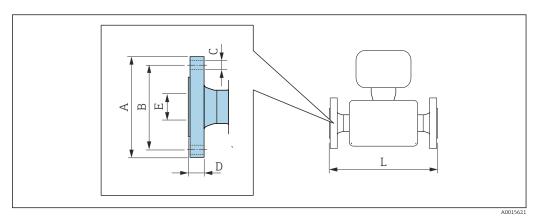
DN	A 1)	B 1)	С	D	E ²⁾³⁾	F	G	Н	I	K	L	M
[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]
3/8	7,32	3,35	3,98	2,95	10,24	13,19	8,54	2,36	6,18	0,21	4)	2,76
1/2	7,32	3,35	3,98	2,95	10,24	13,19	8,54	2,36	6,18	0,33	4)	2,76
1	7,32	3,35	3,98	2,95 ⁵⁾	10,24	13,19	8,54	2,36	6,18	0,47	4)	2,76
1½	7,32	3,35	3,98	4,13	10,41	14,55	8,54	2,36	6,18	0,69	4)	3,11
2	7,32	3,35	3,98	5,55	10,81	16,36	8,54	2,36	6,18	1,02	4)	3,90
3	7,32	3,35	3,98	7,87	11,59	19,47	8,54	2,36	6,18	1,59	4)	5,47
4	7,32	3,35	3,98	10	12,32	22,32	8,54	2,36	6,18	2,02	4)	6,93

DN	A 1)	B 1)	С	D	E ²⁾³⁾	F	G	Н	I	K	L	M
[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]
6	7,32	3,35	3,98	14,88	13,15	28,03	8,54	2,36	6,18	2,71	4)	8,58
10	7,32	3,35	3,98	21,57	14,86	36,44	8,54	2,36	6,18	4,03	4)	12,01

- Je nach verwendeter Kabelverschraubung: Werte bis + 1,18 in
- Bei Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CG oder Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SD, SE, SF, 2) TH, LA: Werte +2,76 in
- 3) 4) Bei Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option TS, TT, TU: Werte +4,02 in Abhängig vom jeweiligen Prozessanschluss
- Bei Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option TT, TU: Wert +0,98 in

Flanschanschlüsse

Festflansch ASME B16.5



Längentoleranz Maß L in inch: \bullet DN \leq 4": +0,06 / -0,08 \bullet DN \geq 6": ±0,14

1.4404 (F31	Flansch in Anlehnung an ASME B16.5: Class 150 1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option AAS Alloy C22: Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option AAC												
DN [in]	A [in]	B [in]	C [in]	D [in]	E [in]	L [in]							
3/8 1)													
1/2													
1													
11/2	4,92	3,87	4 × Ø0,63	0,63	1,61	21,65							
2	5,91	4,75	4 × Ø0,75	0,75	2,07	28,15							
3	7,48	6,00	4 × Ø0,75	0,94	3,07	33,07							
4	9,06	7,50	8 × Ø0,75	0,94	4,03	44,37							
6	11,02	9,50	8 × Ø0,88	1	6,07	55,04							
10	15,94	14,25	12 × Ø1,0	1,19	10,02	72,13							
Oberflächeni	rauheit (Flansch)	: Ra 126 248 μ	in										

1) DN $^3\!/_8$ " standardmässig mit DN $^4\!/_2$ " Flanschen

	Flansch in Anlehnung an ASME B16.5: Class 150 mit Nennweitenreduktion 1.4404 (F316/F316L)												
DN [in]	[in] auf DN "Prozessan- [in] [in] [in] [in] [in] [in] [in] [in]												
2	1												
3	2	AJS	7,48	6	4 × Ø0,75	0,94	3,07	28,35					
4	3	ALS	9,06	7,5	8 × Ø0,75	0,94	4,03	34,41					
6	4	ANS	11,02	9,5	8 × Ø0,88	1	6,07	45,94					
8													
Oberfläch	enrauheit (Flar	nsch): Ra 126 248	µin										

1.4404 (F3	Flansch in Anlehnung an ASME B16.5: Class 300 1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option ABS Alloy C22: Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option ABC												
DN [in]	[in] [in] [in] [in] [in]												
³ / ₈ ¹⁾ 3,74 2,63 4 × Ø0,62 0,56 0,62 14,57													
1/2													
1	4,92	3,50	4 × Ø0,75	0,69	1,05	17,32							
1½	6,10	4,50	4 × Ø0,88	0,81	1,61	21,65							
2	6,50	5,00	8 × Ø0,75	0,88	2,07	28,15							
3	8,27	6,63	8 × Ø0,88	1,12	3,07	33,07							
4	10,04	7,87	8 × Ø0,88	1,25	4,03	44,37							
6	12,6	10,63	12 × Ø0,88	1,44	6,07	55,79							
10 17,52 15,25 16 × Ø1,12 1,87 10,02 73,35													
Oberflächer	rauheit (Flansc	h): Ra 126 24	8 µin										

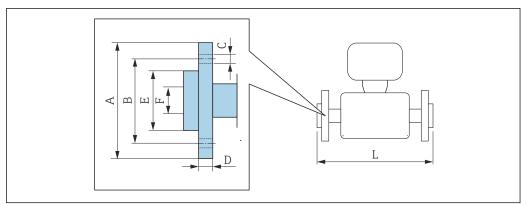
l) DN $\frac{3}{8}$ " standardmässig mit DN $\frac{1}{2}$ " Flanschen

	Flansch in Anlehnung an ASME B16.5: Class 300 mit Nennweitenreduktion 1.4404 (F316/F316L)												
DN [in]	Reduktion auf DN [in]	Bestellmerkmal "Prozessan- schluss", Option	A [in]	B [in]	C [in]	D [in]	E [in]	L [in]					
2	1½	AIS	6,5	5	8 × Ø0,75	0,88	2,07	24,21					
3	2	AKS	8,27	6,63	8 × Ø0,88	1,12	3,07	28,82					
4	3	AMS	10,04	7,87	8 × Ø0,88	1,25	4,03	35,2					
6	4	AOS	12,6	10,63	12 × Ø0,88	1,44	6,07	46,73					
8	3,000												
Oberfläch	enrauheit (Flar	nsch): Ra 126 248	µin					•					

1.4404 (F3	Flansch in Anlehnung an ASME B16.5: Class 600 1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option ACS Alloy C22: Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option ACC												
DN [in]	A [in]	B [in]	C [in]	D [in]	E [in]	L [in]							
3/8 1)	3,74	2,63	4 × Ø0,62	0,81	0,55	15,75							
1/2													
1													
11/2	6,10	4,50	4 × Ø0,88	1,13	1,5	23,62							
2	6,50	5,00	8 × Ø0,75	1,25	1,94	29,21							
3	8,27	6,63	8 × Ø0,88	1,5	2,9	35,43							
4	10,83	8,50	8 × Ø1,00	1,91	3,83	45,55							
6	13,98	11,50	12 × Ø1,12	1,88	6,07	57,76							
10	10 20,08 17,00 16 × Ø1,38 2,75 10,02 76,61												
Oberflächer	rauheit (Flansc	h): Ra 126 24	8 µin										

1) DN $^{3}/_{8}$ " standardmässig mit DN $^{1}/_{2}$ " Flanschen

Losflansch ASME B16.5



A0022221

Längentoleranz Maß L in inch: +0,06 / -0,08

1.4301 (F	Losflansch in Anlehnung an ASME B16.5: Class 150 1.4301 (F304), mediumsberührende Teile Alloy C22 Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option ADC												
DN A B C D E F L L _{diff} 1) [in] [in] [in] [in] [in] [in] [in]													
³ / ₈ ²⁾ 3,54 2,37 4 × Ø 0,62 0,59 1,38 0,62 14,57 0													
1/2													
1	4,33	3,13	4 × Ø 0,62	0,63	2	1,05	17,32	0					
1½	4,92	3,87	4 × Ø 0,62	0,63	2,88	1,61	21,65	0					
2	5,91	4,75	4 × Ø 0,75	0,75	3,62	2,07	28,15	0					
3	7,48	6,00	4 × Ø 0,75	0,88	5	3,07	33,07	0					
4 9,06 7,50 8 × Ø 0,75 1,02 6,19 4,03 44,37 0													
Oberfläche	Oberflächenrauheit (Flansch): Ra 126 492 µin												

- 1) Differenz zur Einbaulänge des Vorschweißflansches (Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option AAC)
- 2) DN $^3/_8$ " standardmässig mit DN $^4/_2$ " Flanschen

1.4301 (F	Losflansch in Anlehnung an ASME B16.5: Class 300 1.4301 (F304), mediumsberührende Teile Alloy C22 Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option AEC							
DN [in]	A [in]	B [in]	C [in]	D [in]	E [in]	F [in]	L [in]	L _{diff} 1) [in]
3/8 2)	3,74	2,63	4 × Ø 0,62	0,65	1,38	0,62	14,8	+0,23
1/2	3,74	2,63	4 × Ø 0,62	0,65	1,38	0,62	15,98	+0,07
1	4,92	3,50	4 × Ø 0,75	0,83	2	1,05	17,72	+0,40
1½	6,10	4,50	4 × Ø 0,88	0,91	2,88	1,61	22,2	+0,55
2	6,50	5,00	8 × Ø 0,75	1	3,62	2,07	28,23	+0,08
3	8,27	6,63	8 × Ø 0,88	1,22	5	3,07	33,57	+0,50
4	10,04	7,87	8 × Ø 0,88	1,26	6,19	4,03	44,84	+0,47
Oberfläche	nrauheit (Fl	ansch): Ra	l 26 492 μin					

- 1) Differenz zur Einbaulänge des Vorschweißflansches (Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option AAC)
- 2) DN $^3\!/\!_8$ " standardmässig mit DN $^1\!/\!_2$ " Flanschen

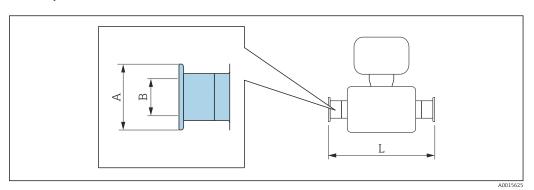
1.4301 (F	Losflansch in Anlehnung an ASME B16.5, Class 600 1.4301 (F304), mediumsberührende Teile Alloy C22 Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option AFC							
DN [in]	A [in]	B [in]	C [in]	D [in]	E [in]	F [in]	L [in]	L _{diff} ¹⁾ [in]
3/8 2)	3,74	2,63	4 × Ø 0,62	0,67	1,38	0,55	15,75	0
1/2	3,74	2,63	4 × Ø 0,62	0,67	1,38	0,55	16,54	0
1	4,92	3,50	4 × Ø 0,75	0,85	2	0,96	19,29	0
11/2	6,10	4,50	4 × Ø 0,88	0,98	2,88	1,5	23,62	0
2	6,50	5,00	8 × Ø 0,75	1,1	3,62	1,94	29,21	0
3	8,27	6,63	8 × Ø 0,88	1,38	5	2,9	35,43	0
4	10,83	8,50	8 × Ø 1	1,73	6,19	3,83	45,94	+0,39
Oberflächenrauheit (Flansch): Ra 126 492 μin								

Differenz zur Einbaulänge des Vorschweißflansches (Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option AAC) DN $^3\!/\!_8$ standardmässig mit DN $^1\!/\!_2$ Flanschen

¹⁾ 2)

Klemmverbindungen

Tri-Clamp



Längentoleranz Maß L in inch: +0.06 / -0.08

Tri-Clamp (½"), DIN 11866 Reihe C 1.4404 (316/316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option FDW					
DN Clamp A B L [in] [in] [in] [in]					
3/8	1/2	0,98	0,37	14,4	
1/2	1/2	0,98	0,37	15,7	

 $\hbox{3-A Ausf\"{u}hrung lieferbar: Bestellmerkmal "Weitere Zulassung", Option LP in Kombination mit}$

 $Ra_{max} = 30 \mu in$: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SB, SE oder

 $Ra_{max} = 15 \mu in$: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SC, SF

 Ra_{max} = 15 μ in elektropoliert: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option BC

Tri-Clamp (≥ 1"), DIN 11866 Reihe C 1.4404 (316/316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option FTS						
DN [in]	Clamp [in]	A [in]	B [in]	L [in]		
3/8	1	1,98	0,87	14,4		
1/2	1	1,98	0,87	15,7		
1	1	1,98	0,87	17,1		
1½	11/2	1,98	1,37	22,0		
2	2	2,52	1,87	28,3		
3	3	3,58	2,87	35,4		
4	4	4,68	3,83	44,4		

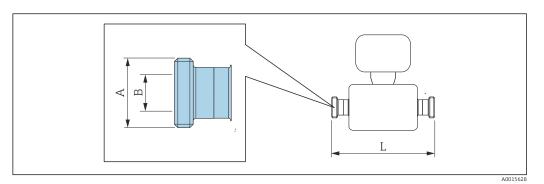
3-A Ausführung lieferbar: Bestellmerkmal "Weitere Zulassung", Option LP in Kombination mit

 Ra_{max} = 30 μ in: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SB, SE oder Ra_{max} = 15 μ in: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SC, SF

 $Ra_{max} = 15 \mu in elektropoliert: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option BC$

Gewind everschraubung en

Gewindestutzen SMS 1145

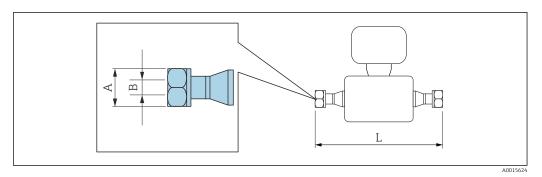


Längentoleranz Maß L in inch: +0,06 / -0,08

Gewindestutzen SMS 1145 1.4404 (316/316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option SCS						
DN [in]	A [in]	B [in]	L [in]			
3/8	Rd 40 × 1/ ₆	0,89	14,45			
1/2	Rd 40 × ⅓	0,89	15,67			
1	Rd 40 × ⅓	0,89	17,09			
1½	Rd 60 × ⅓	1,4	22,05			
2	Rd 70 × ⅓	1,91	28,35			
3	Rd 98 × ⅓	2,87	35,43			
4	Rd 132 × ¹ ⁄ ₆	3,84	44,37			

3-A Ausführung lieferbar: Bestellmerkmal "Weitere Zulassung", Option LP in Kombination mit Ra $_{\rm max}$ = 30 μ in: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SB, SE

VCO



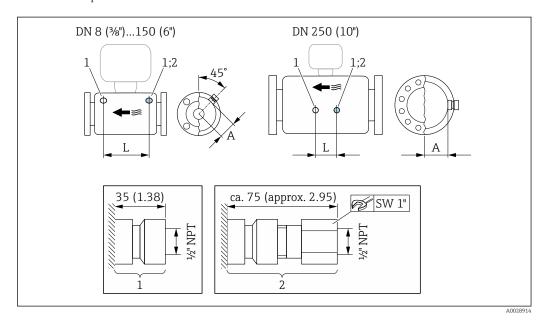
Längentoleranz Maß L in inch: +0.06 / -0.08

8-VCO-4 (½") 1.4404 (316/316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option CVS					
DN [in]	A [in]	B [in]	L [in]		
3/8	SW 1	0,4	15,35		

12-VCO-4 (¾") 1.4404 (316/316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option CWS					
DN [in]	A [in]	B [in]	L [in]		
1/2	SW 1½	0,62	16,93		

Zubehör

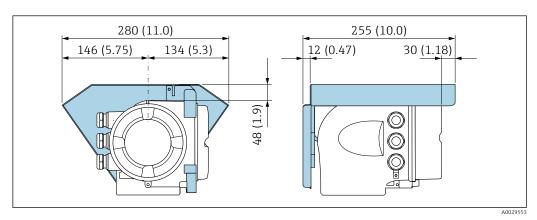
Berstscheibe/Spülanschlüsse



Anschlussstutzen für Spülanschlüsse: Bestellmerkmal "Sensor Optionen", Option CH "Spülanschluss" Anschlussstutzen mit Berstscheibe: Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CA "Berstscheibe" 1

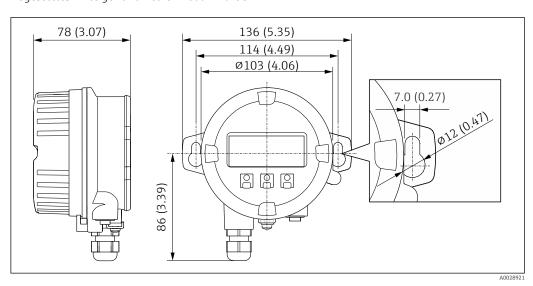
DN	A	L
[in]	[in]	[in]
3/8	2,44	8,50
1/2	2,44	8,66
1	2,44	10,24
1½	2,64	12,20
2	3,11	17,78
3	3,98	22,0
4	4,72	27,0
6	5,55	34,6
10	7,17	14,96

Wetterschutzhaube



■ 45 Maßeinheit mm (in)

Abgesetztes Anzeige- und Bedienmodul DKX001

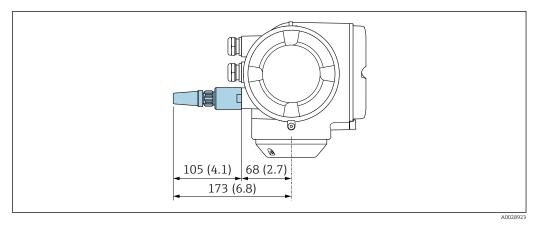


■ 46 Maßeinheit mm (in)

Externe WLAN-Antenne

Die externe WLAN-Antenne ist nicht für den Einsatz in hygienischen Anwendungen geeignet.

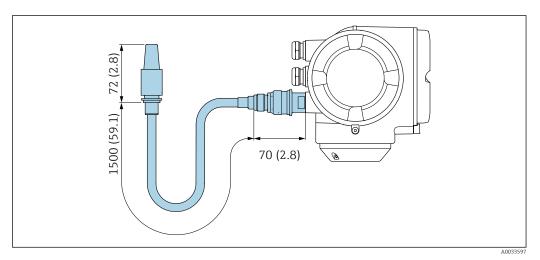
Externe WLAN-Antenne am Gerät montiert



■ 47 Maßeinheit mm (in)

Externe WLAN-Antenne mit Kabel montiert

Bei schlechten Sende-/Empfangsbedingungen am Montageort des Messumformers kann die externe WLAN-Antenne getrennt vom Messumformer montiert werden.



■ 48 Maßeinheit mm (in)

Gewicht

Alle Werte (Gewicht ohne Verpackungsmaterial) beziehen sich auf Geräte mit EN/DIN PN 40-Flanschen. Gewichtsangaben inklusive Messumformer gemäß Bestellmerkmal "Gehäuse", Option A "Alu, beschichtet".

Abweichende Werte aufgrund anderer Messumformerausführungen:

- Messumformerausführung für den Ex-Bereich (Bestellmerkmal "Gehäuse", Option A "Alu, beschichtet"; Ex d): +2 kg (+4,4 lbs)
- Messumformerausführung aus Guss, rostfrei (Bestellmerkmal "Gehäuse", Option L "Guss, rostfrei"): +6 kg (+13 lbs)
- Messumformerausführung für den hygienischen Bereich (Bestellmerkmal "Gehäuse", Option B "Rostfrei, hygienisch"): +0,2 kg (+0,44 lbs)

Gewicht in SI-Einheiten

DN [mm]	Gewicht [kg]
8	11
15	12
25	14
40	19
50	30

DN [mm]	Gewicht [kg]
80	55
100	96
150	154
250	400

Gewicht in US-Einheiten

DN [in]	Gewicht [lbs]
3/8	24
1/2	26
1	31
1½	42
2	66
3	121
4	212
6	340
10	882

Werkstoffe

Gehäuse Messumformer

Bestellmerkmal "Gehäuse":

- $\, \bullet \,$ Option A "Alu, beschichtet": Aluminium, AlSi10Mg, beschichtet
- Option B "Rostfrei, hygienisch": Rostfreier Stahl, 1.4404 (316L)
 Option L "Guss, rostfrei": Guss, rostfreier Stahl, 1.4409 (CF3M) ähnlich zu 316L

Fensterwerkstoff

Bestellmerkmal "Gehäuse":

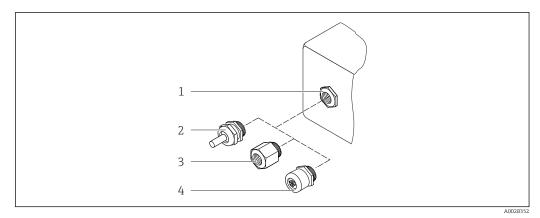
- Option **A** "Alu, beschichtet": Glas
- Option B "Rostfrei, hygienisch": Polycarbonat
 Option L "Guss, rostfrei": Glas

Dichtungen

Bestellmerkmal "Gehäuse":

Option **B** "Rostfrei, hygienisch": EPDM und Silikon

Kabeleinführungen/-verschraubungen



■ 49 Mögliche Kabeleinführungen/-verschraubungen

- 1 Innengewinde M20 × 1,5
- 2 Kabelverschraubung $M20 \times 1,5$
- 3 Adapter für Kabeleinführung mit Innengewinde G ½" oder NPT ½"
- 4 Gerätestecker

Bestellmerkmal "Gehäuse", Option A "Alu, beschichtet"

Die verschiedenen Kabeleinführungen sind für den explosionsgefährdeten und nicht explosionsgefährdeten Bereich geeignet.

Kabeleinführung/-verschraubung	Werkstoff	
Verschraubung M20 × 1,5	Non-Ex: Kunststoff	
verschraubung M20 ^ 1,5	Z2, D2, Ex d/de: Messing mit Kunststoff	
Adapter für Kabeleinführung mit Innengewinde G ½"	Messing vernickelt	
Adapter für Kabeleinführung mit Innengewinde NPT ½"		

Bestellmerkmal "Gehäuse", Option B "Rostfrei, hygienisch"

Die verschiedenen Kabeleinführungen sind für den explosionsgefährdeten und nicht explosionsgefährdeten Bereich geeignet.

Kabeleinführung/-verschraubung	Werkstoff
Kabelverschraubung M20 × 1,5	Kunststoff
Adapter für Kabeleinführung mit Innengewinde G ½"	Messing vernickelt
Adapter für Kabeleinführung mit Innengewinde NPT ½"	

Bestellmerkmal "Gehäuse", Option L "Guss, rostfrei"

Die verschiedenen Kabeleinführungen sind für den explosionsgefährdeten und nicht explosionsgefährdeten Bereich geeignet.

Kabeleinführung/-verschraubung	Werkstoff
Kabelverschraubung M20 × 1,5	Rostfreier Stahl, 1.4404 (316L)
Adapter für Kabeleinführung mit Innengewinde G ½"	
Adapter für Kabeleinführung mit Innengewinde NPT ½"	

Gerätestecker

Elektrischer Anschluss	Werkstoff
Stecker M12x1	 Buchse: Rostfreier Stahl, 1.4404 (316L) Kontaktträger: Polyamid Kontakte: Messing vergoldet

Gehäuse Messaufnehmer

i

Der Werkstoff des Messaufnehmergehäuses ist abhängig von der im Bestellmerkmal "Messrohr Mat., Oberfläche mediumberührt" gewählten Option.

Bestellmerkmal "Messrohr Mat., Oberfläche mediumberührt"	Werkstoff
Option HA, SA, SD, TH	 Säure- und laugenbeständige Außenoberfläche Rostfreier Stahl, 1.4301 (304)
	Bei Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CC "316L Sensorgehäuse": Rostfreier Stahl, 1.4404 (316L)
Option SB, SC, SE, SF	 Säure- und laugenbeständige Außenoberfläche Rostfreier Stahl, 1.4301 (304)
Option TS, TT, TU, LA	 Säure- und laugenbeständige Außenoberfläche Rostfreier Stahl, 1.4404 (316L)

Messrohre

- DN 8...100 (3/8...4"): Rostfreier Stahl, 1.4539 (904L);
 Verteilerstück: Rostfreier Stahl, 1.4404 (316/316L)
- DN 150 (6"), DN 250 (10"): Rostfreier Stahl, 1.4404 (316/316L);
 Verteilerstück: Rostfreier Stahl, 1.4404 (316/316L)
- DN 8...250 (3/8... 10"): Alloy C22, 2.4602 (UNS N06022);
 Verteilerstück: Alloy C22, 2.4602 (UNS N06022)

Hochtemperaturausführung

DN 15 (½"), 25 (1"), 50...250 (2...10"):

- DN 15...100 (½...4"): Rostfreier Stahl, 1.4539 (904L)
- DN 150 (6"), 250 (10"): Rostfreier Stahl, 1.4404 (316/316L)
- DN 15...250 (½...10"): Alloy C22, 2.4602 (UNS N06022)

Prozessanschlüsse

- Flansche in Anlehnung an EN 1092-1 (DIN2501) / in Anlehnung an ASME B 16.5 / nach JIS B2220:
 - Rostfreier Stahl, 1.4404 (F316/F316L)
 - Alloy C22, 2.4602 (UNS N06022)
 - Losflansche: Rostfreier Stahl, 1.4301 (F304); mediumsberührende Teile Alloy C22
- Alle anderen Prozessanschlüsse: Rostfreier Stahl, 1.4404 (316/316L)

Hochtemperaturausführung

Flansche in Anlehnung an EN 1092-1 (DIN2501) / in Anlehnung an ASME B 16.5 / nach JIS B2220:

- DN 15...250 (½...10"): Rostfreier Stahl, 1.4404 (316/316L)
- DN 15...250 (½...10"): Alloy C22, 2.4602 (UNS N06022)
- Yerfügbare Prozessanschlüsse→ 🗎 108

Dichtungen

Geschweißte Prozessanschlüsse ohne innenliegende Dichtungen

Zubehör

Wetterschutzhaube

Rostfreier Stahl, 1.4404 (316L)

Externe WLAN-Antenne

- Antenne: Kunststoff ASA (acrylic ester-styrene-acrylonitrile) und Messing vernickelt
- Adapter: Rostfreier Stahl und Messing vernickelt
- Kabel: Polyethylen
- Stecker: Messing vernickelt
- Befestigungswinkel: Rostfreier Stahl

Prozessanschlüsse

- Festflanschanschlüsse:
 - EN 1092-1 (DIN 2501) Flansch
 - EN 1092-1 (DIN 2512N) Flansch
 - Namur-Einbaulängen gemäß NE 132
 - ASME B16.5 Flansch
 - JIS B2220 Flansch
 - DIN 11864-2 Form A Flansch, DIN 11866 Reihe A, Bundflansch
- Klemmverbindungen:

Tri-Clamp (OD-Tubes), DIN 11866 Reihe C

- Gewindestutzen:
 - DIN 11851 Gewindestutzen, DIN 11866 Reihe A
 - SMS 1145 Gewindestutzen
 - ISO 2853 Gewindestutzen, ISO 2037
 - DIN 11864-1 Form A Gewindestutzen, DIN 11866 Reihe A
- VCO-Anschlüssse:
 - 8-VCO-4
 - 12-VCO-4



Werkstoffe der Prozessanschlüsse → 🖺 107

Oberflächenrauheit

Alle Angaben beziehen sich auf messstoffberührende Teile. Die folgenden Oberflächenrauheiten sind bestellbar.

- Nicht poliert

- Ra_{max} = 0,76 μm (30 μin)
 Ra_{max} = 0,38 μm (15 μin)
 Ra_{max} = 0,38 μm (15 μin) elektropoliert

Anzeige und Bedienoberfläche

Bedienkonzept

Nutzerorientierte Menüstruktur für anwenderspezifische Aufgaben

- Inbetriebnahme
- Betrieb
- Diagnose
- Expertenebene

Schnelle und sichere Inbetriebnahme

- Geführte Menüs ("Make-it-run"-Wizards) für Anwendungen
- Menüführung mit kurzen Erläuterungen der einzelnen Parameterfunktionen
- Zugriff auf das Gerät via Webserver
- WLAN-Zugriff auf das Gerät mittels mobilem Handbediengerät, Tablet oder Smartphone

Sicherheit im Betrieb

- Bedienung in Landessprache
- Einheitliche Bedienphilosophie am Gerät und in den Bedientools
- Beim Austausch von Elektronikmodulen: Übernahme der Gerätekonfiguration durch den integrierten Datenspeicher (HistoROM Backup), der die Prozess-, Messgerätedaten und das Ereignis-Logbuch enthält. Keine Neuparametrierung nötig.

Effizientes Diagnoseverhalten erhöht die Verfügbarkeit der Messung

- Behebungsmaßnahmen sind via Gerät und in den Bedientools abrufbar
- Vielfältige Simulationsmöglichkeiten, Logbuch zu eingetretenen Ereignissen und optional Linienschreiberfunktionen

Sprachen

Bedienung in folgenden Landessprachen möglich:

- Via Vor-Ort-Bedienung
 - Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Niederländisch, Portugiesisch, Polnisch, Russisch, Türkisch, Chinesisch, Japanisch, Koreanisch, Vietnamesisch, Tschechisch, Schwedisch
- Via Webbrowsei
 - Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Niederländisch, Portugiesisch, Polnisch, Russisch, Türkisch, Chinesisch, Japanisch, Vietnamesisch, Tschechisch, Schwedisch
- Via Bedientool "FieldCare", "DeviceCare": Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Chinesisch, Japanisch

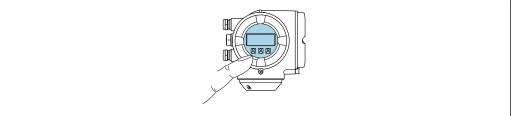
Vor-Ort-Bedienung

Via Anzeigemodul

Ausstattung:

- Bestellmerkmal "Anzeige; Bedienung", Option F "4-zeilige, beleuchtete, grafische Anzeige; Touch Control"
- Bestellmerkmal "Anzeige; Bedienung", Option G "4-zeilige, beleuchtete, grafische Anzeige; Touch Control + WLAN"





A00267

■ 50 Bedienung mit Touch Control

Anzeigeelemente

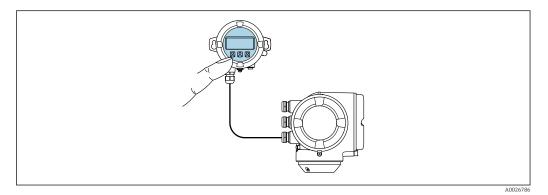
- 4-zeilige, beleuchtete, grafische Anzeige
- Hintergrundbeleuchtung weiß, bei Gerätefehler rot
- Anzeige für die Darstellung von Messgrößen und Statusgrößen individuell konfigurierbar
- Zulässige Umgebungstemperatur für die Anzeige: -20 ... +60 °C (-4 ... +140 °F)
 Außerhalb des Temperaturbereichs kann die Ablesbarkeit der Anzeige beeinträchtigt sein.

Bedienelemente

- Bedienung von außen ohne Öffnen des Gehäuses via Touch Control (3 optische Tasten): 🕀 🖯 🖽
- Bedienelemente auch in den verschiedenen Zonen des explosionsgefährdeten Bereichs zugänglich

Via abgesetztem Anzeige- und Bedienmodul DKX001

- Das abgesetztes Anzeige- und Bedienmodul DKX001 ist nur für folgende Gehäuseausführungen verfügbar, Bestellmerkmal "Gehäuse":
 - Option A "Alu, beschichtet"
 - Option L "Guss, rostfrei"
- Bei der direkten Bestellung des abgesetzten Anzeige- und Bedienmoduls DKX001 mit dem Messgerät, wird das Messgerät immer mit einem Blinddeckel ausgeliefert. Eine Anzeige oder Bedienung am Messumformer ist in dem Fall nicht vorhanden.
- Bei nachträglicher Bestellung darf das abgesetzte Anzeige- und Bedienmodul DKX001 nicht gleichzeitig mit dem vorhandenen Anzeigemodul des Messgeräts angeschlossen werden. Es darf immer nur eine Anzeige oder Bedienung am Messumformer angeschlossen sein.



■ 51 Bedienung via abgesetztem Anzeige- und Bedienmodul DKX001

Anzeige- und Bedienelemente

Die Anzeige- und Bedienelemente entsprechen dem des Anzeigemoduls $\rightarrow riangleq 109$.

Gehäusewerkstoff

Der Gehäusewerkstoff des Anzeige- und Bedienmoduls DKX001 ist abhängig von der Auswahl des Werkstoffs des Messumformergehäuses.

Messumformergehäuse		Abgesetztes Anzeige- und Bedienmodul	
Bestellmerkmal "Gehäuse"	Werkstoff	Werkstoff	
Option A "Alu, beschichtet"	AlSi10Mg, beschichtet	AlSi10Mg, beschichtet	
Option L "Guss, rostfrei"	Guss rostfreier Stahl, 1.4409 (CF3M) ähnlich zu 316L	1.4409 (CF3M)	

Kabeleinführung

Entspricht der Auswahl des Messumformergehäuses, Bestellmerkmal "Elektrischer Anschluss".

Verbindungskabel

→ 🖺 50

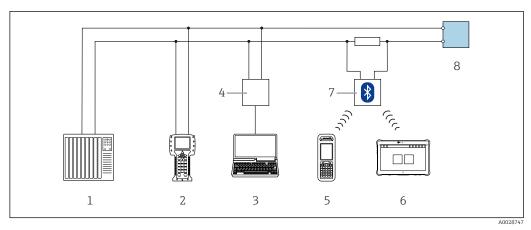
Abmessungen

→ 🖺 91

Fernbedienung

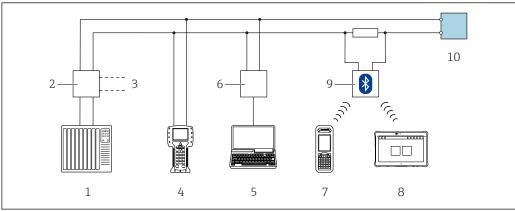
Via HART-Protokoll

Diese Kommunikationsschnittstelle ist bei Geräteausführungen mit HART-Ausgang verfügbar.



■ 52 Möglichkeiten der Fernbedienung via HART-Protokoll (aktiv)

- l Automatisierungssystem (z.B. SPS)
- 2 Field Communicator 475
- 3 Computer mit Webbrowser (z.B. Internet Explorer) zum Zugriff auf integrierten Gerätewebserver oder Computer mit Bedientool (z.B. FieldCare, DeviceCare, AMS Device Manager, SIMATIC PDM) mit COM DTM "CDI Communication TCP/IP"
- 4 Commubox FXA195 (USB)
- 5 Field Xpert SFX350 oder SFX370
- 6 Field Xpert SMT70
- 7 VIATOR Bluetooth-Modem mit Anschlusskabel
- 8 Messumformer



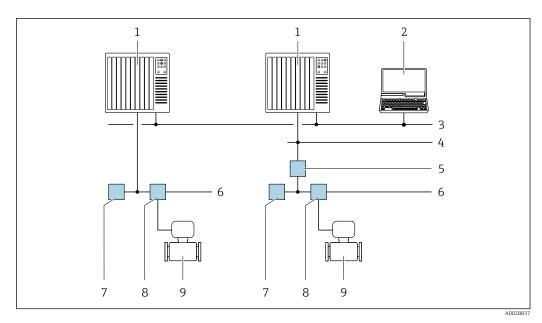
A002874

■ 53 Möglichkeiten der Fernbedienung via HART-Protokoll (passiv)

- 1 Automatisierungssystem (z.B. SPS)
- 2 Messumformerspeisegerät, z.B. RN221N (mit Kommunikationswiderstand)
- 3 Anschluss für Commubox FXA195 und Field Communicator 475
- 4 Field Communicator 475
- 5 Computer mit Webbrowser (z.B. Internet Explorer) zum Zugriff auf integrierten Gerätewebserver oder Computer mit Bedientool (z.B. FieldCare, DeviceCare, AMS Device Manager, SIMATIC PDM) mit COM DTM "CDI Communication TCP/IP"
- 6 Commubox FXA195 (USB)
- 7 Field Xpert SFX350 oder SFX370
- 8 Field Xpert SMT70
- 9 VIATOR Bluetooth-Modem mit Anschlusskabel
- 10 Messumformer

Via FOUNDATION Fieldbus Netzwerk

Diese Kommunikationsschnittstelle ist bei Geräteausführungen mit FOUNDATION Fieldbus verfügbar.

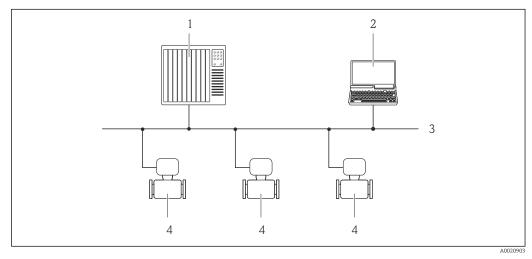


■ 54 Möglichkeiten der Fernbedienung via FOUNDATION Fieldbus Netzwerk

- 1 Automatisierungssystem
- 2 Computer mit FOUNDATION Fieldbus Netzwerkkarte
- 3 Industrienetzwerk
- 4 High Speed Ethernet FF-HSE Netzwerk
- 5 Segmentkoppler FF-HSE/FF-H1
- 6 FOUNDATION Fieldbus FF-H1 Netzwerk
- 7 Versorgung FF-H1 Netzwerk
- 8 T-Verteiler
- 9 Messgerät

Via PROFIBUS DP Netzwerk

Diese Kommunikationsschnittstelle ist bei Geräteausführungen mit PROFIBUS DP verfügbar.

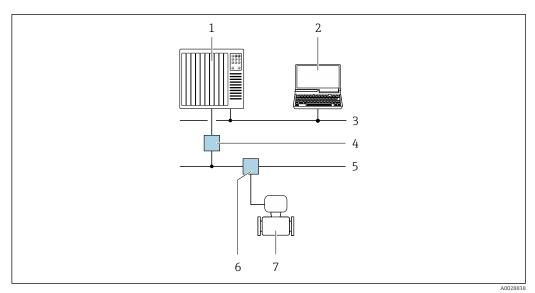


 \blacksquare 55 Möglichkeiten der Fernbedienung via PROFIBUS DP Netzwerk

- 1 Automatisierungssystem
- 2 Computer mit PROFIBUS-Netzwerkkarte
- 3 PROFIBUS DP Netzwerk
- 4 Messgerät

Via PROFIBUS PA Netzwerk

Diese Kommunikationsschnittstelle ist bei Geräteausführungen mit PROFIBUS PA verfügbar.

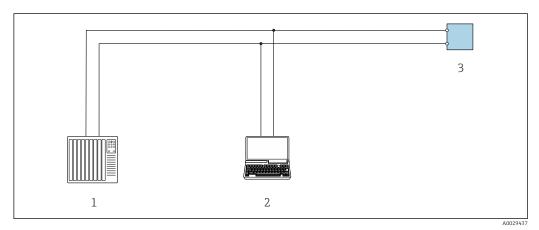


■ 56 Möglichkeiten der Fernbedienung via PROFIBUS PA Netzwerk

- 1 Automatisierungssystem
- 2 Computer mit PROFIBUS-Netzwerkkarte
- 3 PROFIBUS DP Netzwerk
- 4 Segmentkoppler PROFIBUS DP/PA
- 5 PROFIBUS PA Netzwerk
- 6 T-Verteiler
- 7 Messgerät

Via Modbus-RS485-Protokoll

 $\label{lem:continuous} Diese \ Kommunikationsschnittstelle \ ist bei \ Ger\"{a}teausf\"{u}hrungen \ mit \ Modbus-RS485-Ausgang \ verf\"{u}g-bar.$



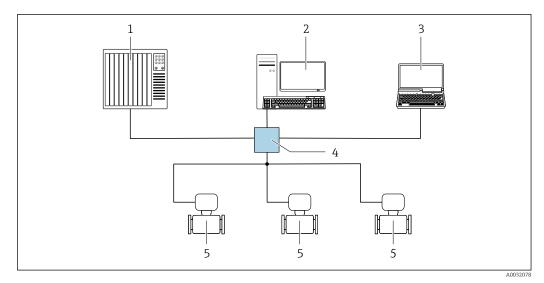
■ 57 Möglichkeiten der Fernbedienung via Modbus-RS485-Protokoll (aktiv)

- 1 Automatisierungssystem (z.B. SPS)
- 2 Computer mit Webbrowser (z.B. Internet Explorer) zum Zugriff auf integrierten Gerätewebserver oder mit Bedientool (z.B. FieldCare, DeviceCare) mit COM DTM "CDI Communication TCP/IP" oder Modbus DTM
- 3 Messumformer

Via EtherNet/IP-Netzwerk

Diese Kommunikationsschnittstelle ist bei Geräteausführungen mit EtherNet/IP verfügbar.

Sterntopologie

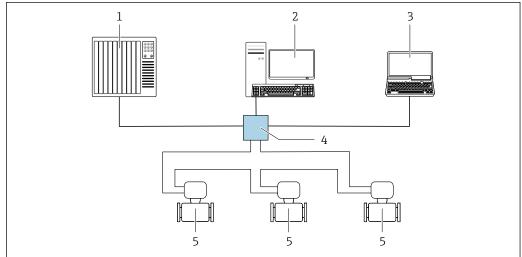


■ 58 Möglichkeiten der Fernbedienung via EtherNet/IP-Netzwerk: Sterntopologie

- 1 Automatisierungssystem, z.B. "RSLogix" (Rockwell Automation)
- Workstation zur Messgerätbedienung: Mit Custom Add-On Profile für "RSLogix 5000" (Rockwell Automation) oder mit Electronic Data Sheet (EDS)
- 3 Computer mit Webbrowser (z.B. Internet Explorer) zum Zugriff auf integrierten Webserver oder Computer mit Bedientool (z.B. FieldCare, DeviceCare) mit COM DTM "CDI Communication TCP/IP"
- 4 Standard Ethernet Switch, z.B. Scalance X204 (Siemens)
- 5 Messgerät

Ringtopologie

Die Einbindung erfolgt über den Anschluss für die Signalübertragung (Ausgang 1) und die Serviceschnittstelle (CDI-RJ45).



■ 59 Möglichkeiten der Fernbedienung via EtherNet/IP-Netzwerk: Ringtopologie

- 1 Automatisierungssystem, z.B. "RSLogix" (Rockwell Automation)
- 2 Workstation zur Messgerätbedienung: Mit Custom Add-On Profile für "RSLogix 5000" (Rockwell Automation) oder mit Electronic Data Sheet (EDS)
- 3 Computer mit Webbrowser (z.B. Internet Explorer) zum Zugriff auf integrierten Webserver oder Computer mit Bedientool (z.B. FieldCare, DeviceCare) mit COM DTM "CDI Communication TCP/IP"
- 4 Standard Ethernet Switch, z.B. Scalance X204 (Siemens)
- 5 Messgerät

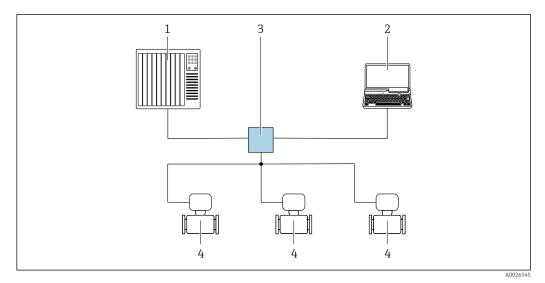
Via PROFINET-Netzwerk

Diese Kommunikationsschnittstelle ist bei Geräteausführungen mit PROFINET verfügbar.

114 Endress+Hauser

A003372

Sterntopologie

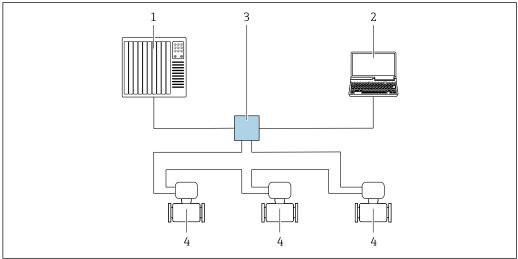


■ 60 Möglichkeiten der Fernbedienung via PROFINET Netzwerk: Sterntopologie

- 1 Automatisierungssystem, z.B. Simatic S7 (Siemens)
- 2 Computer mit Webbrowser (z.B. Internet Explorer) zum Zugriff auf integrierten Webserver oder Computer mit Bedientool (z.B. FieldCare, DeviceCare, SIMATIC PDM) mit COM DTM "CDI Communication TCP/IP"
- 3 Standard Ethernet Switch, z.B. Scalance X204 (Siemens)
- 4 Messgerät

Ringtopologie

Die Einbindung erfolgt über den Anschluss für die Signalübertragung (Ausgang 1) und die Serviceschnittstelle (CDI-RJ45).

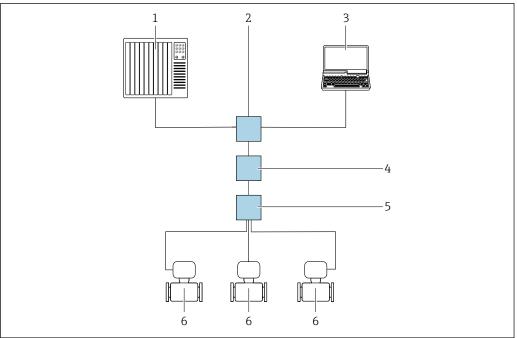


A0033719

■ 61 Möglichkeiten der Fernbedienung via PROFINET-Netzwerk: Ringtopologie

- 1 Automatisierungssystem, z.B. Simatic S7 (Siemens)
- 2 Computer mit Webbrowser (z.B. Internet Explorer) zum Zugriff auf integrierten Webserver oder Computer mit Bedientool (z.B. FieldCare, DeviceCare, SIMATIC PDM) mit COM DTM "CDI Communication TCP/IP"
- 3 Standard Ethernet Switch, z.B. Scalance X204 (Siemens)
- 4 Messgerät

Via APL-Netzwerk



A0046117

■ 62 Möglichkeiten der Fernbedienung via APL-Netzwerk

- 1 Automatisierungssystem, z.B. Simatic S7 (Siemens)
- 2 Ethernet-Switch, z.B. Scalance X204 (Siemens)
- 3 Computer mit Webbrowser (z. B. Internet Explorer) zum Zugriff auf integrierten Webserver oder Computer mit Bedientool (z. B. FieldCare oder DeviceCare mit PROFINET COM DTM oder SIMATIC PDM mit FDI-Package)
- 4 APL-Power-Switch (optional)
- 5 APL-Field-Switch
- 6 Messgerät

Serviceschnittstelle

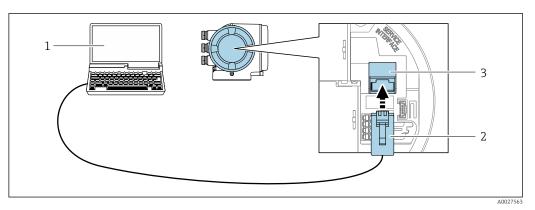
Via Serviceschnittstelle (CDI-RJ45)

Um eine Konfiguration des Geräts vor Ort durchzuführen kann eine Punkt-zu-Punkt-Verbindung aufgebaut werden. Der Anschluss erfolgt bei geöffnetem Gehäuse direkt über die Serviceschnittstelle (CDI-RJ45) des Geräts.



Optional ist ein Adapter für RJ45 auf M12 Stecker erhältlich: Bestellmerkmal "Zubehör", Option **NB**: "Adapter RJ45 M12 (Serviceschnittstelle)"

Der Adapter verbindet die Serviceschnittstelle (CDI-RJ45) mit einem in der Kabeleinführung montierten M12 Stecker. Der Anschluss an die Serviceschnittstelle kann ohne Öffnen des Geräts über einen M12 Stecker erfolgen.

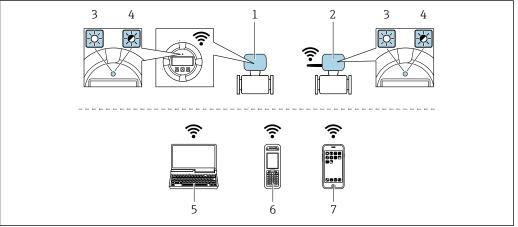


■ 63 Anschluss via Serviceschnittstelle (CDI-RJ45)

- Computer mit Webbrowser (z.B. Microsoft Internet Explorer, Microsoft Edge) zum Zugriff auf integrierten Webserver oder mit Bedientool "FieldCare", "DeviceCare" mit COM DTM "CDI Communication TCP/IP" oder Mod-
- Standard-Ethernet-Verbindungskabel mit RJ45-Stecker
- Serviceschnittstelle (CDI-RJ45) des Messgeräts mit Zugriff auf integrierten Webserver

Via WLAN-Schnittstelle

Die optionale WLAN-Schnittstelle ist bei folgender Geräteausführung vorhanden: Bestellmerkmal "Anzeige; Bedienung", Option G "4-zeilig, beleuchtet; Touch Control + WLAN"



- Messumformer mit integrierter WLAN-Antenne
- 2 Messumformer mit externer WLAN-Antenne
- LED leuchtet konstant: WLAN-Empfang am Messgerät ist aktiviert
- LED blinkt: WLAN-Verbindung zwischen Bediengerät und Messgerät ist hergestellt
- Computer mit WLAN-Schnittstelle und Webbrowser (z.B. Microsoft Internet Explorer, Microsoft Edge) zum Zugriff auf integrierten Gerätewebserver oder mit Bedientool (z.B. FieldCare, DeviceCare)
- Mobiles Handbediengerät mit WLAN-Schnittstelle und Webbrowser (z.B. Microsoft Internet Explorer, Microsoft Edge) zum Zugriff auf integrierten Gerätewebserver oder Bedientool (z.B. FieldCare, DeviceCare)
- Smartphone oder Tablet (z.B. Field Xpert SMT70)

Funktion	WLAN: IEEE 802.11 b/g (2,4 GHz) ■ Access Point mit DHCP Server (Werkseinstellung) ■ Netzwerk
Verschlüsselung	WPA2-PSK AES-128 (gemäß IEEE 802.11i)
Einstellbare WLAN-Kanäle	1 bis 11
Schutzart	IP67

Verfügbare Antennen	 Interne Antenne Externe Antenne (optional) Bei schlechten Sende-/Empfangsbedingungen am Montageort. Als Zubehör verfügbar . Jeweils nur 1 Antenne aktiv!
Reichweite	 Interne Antenne: Typischerweise 10 m (32 ft) Externe Antenne: Typischerweise 50 m (164 ft)
Werkstoffe (Externe Antenne)	 Antenne: Kunststoff ASA (acrylic ester-styrene-acrylonitrile) und Messing vernickelt Adapter: Rostfreier Stahl und Messing vernickelt Kabel: Polyethylen Stecker: Messing vernickelt Befestigungswinkel: Rostfreier Stahl

Netzwerk Integration

i

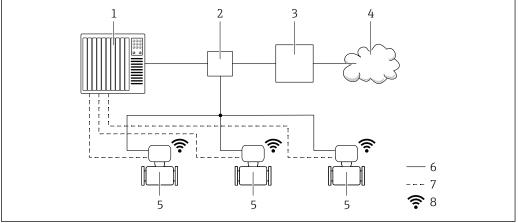
Die Netzwerk Integration ist nur für die Kommunikationsart HART verfügbar.

Mit dem optionalen Anwendungspaket OPC-UA-Server kann das Gerät über die Serviceschnittstelle (CDI-RJ45 und WLAN) in ein Ethernet-Netzwerk eingebunden werden und mit OPC-UA Clienten kommunizieren. Bei dieser Verwendung ist auf die IT-Sicherheit zu achten.

Messumformer mit einer Ex de Zulassung dürfen **nicht** über die Serviceschnittstelle (CDI-RJ45) angeschlossen werden!

Bestellmerkmal "Zulassung Messumformer + Sensor", Optionen (Ex de): BA, BB, C1, C2, GA, GB, MA, MB, NA, NB

Für einen dauerhaften Zugriff auf Gerätedaten und zur Konfiguration über Webserver wird das Gerät über Serviceschnittstelle (CDI-RJ45) direkt in ein Netzwerk eingebunden werden. Damit kann von der Leitstelle aus jederzeit auf das Gerät zugegriffen werden. Die Verarbeitung der Messwerte über die Ein- und Ausgänge erfolgt separat über das Automatisierungssystem.



A0033618

- 1 Automatisierungssystem, z.B. Simatic S7 (Siemens)
- 2 Ethernet Switch
- 3 Edge Gateway
- 4 Cloud
- 5 Messgerät
- 6 Ethernet Netzwerk
- 7 Messwerte über Ein- und Ausgänge
- 8 Optionale WLAN-Schnittstelle
- Die optionale WLAN-Schnittstelle ist bei folgender Geräteausführung vorhanden: Bestellmerkmal "Anzeige; Bedienung", Option **G** "4-zeilige, beleuchtete, grafische Anzeige; Touch Control + WLAN"

Unterstützte Bedientools

Für den lokalen Zugriff oder den Fernzugriff auf das Messgerät können verschiedene Bedientools verwendet werden. Abhängig vom verwendeten Bedientool kann der Zugriff mithilfe von unterschiedlichen Bediengeräten und via verschiedene Schnittstellen erfolgen.

Unterstützte Bedientools	Bediengerät	Schnittstelle	Weitere Informationen
Webbrowser	Notebook, PC oder Tab- let mit Webbrowser	 Serviceschnittstelle CDI-RJ45 WLAN-Schnittstelle Ethernet-basierter Feldbus (EtherNet/IP, PROFINET) 	Sonderdokumentation zum Gerät → 🖺 132
DeviceCare SFE100	Notebook, PC oder Tab- let mit Microsoft Wind- ows-System	Serviceschnittstelle CDI-RJ45WLAN-SchnittstelleFeldbus-Protokoll	→ 🖺 130
FieldCare SFE500	Notebook, PC oder Tab- let mit Microsoft Wind- ows-System	Serviceschnittstelle CDI-RJ45WLAN-SchnittstelleFeldbus-Protokoll	→ 🖺 130
Field Xpert	SMT70/77/50	 Alle Feldbus-Protokolle WLAN-Schnittstelle Bluetooth Serviceschnittstelle CDI-RJ45 	Betriebsanleitung BA01202S Gerätebeschreibungsdateien: Updatefunktion vom Handbe- diengerät verwenden
SmartBlue App	Smartphone oder Tablet mit iOs oder Android	WLAN	→ 🖺 130

- Weitere Bedientools auf Basis FDT Technologie mit einem Gerätetreiber wie DTM/iDTM oder DD/EDD sind für die Gerätebedienung nutzbar. Diese Bedientools sind bei den jeweiligen Herstellern erhältlich. Es wird eine Integration u.a. in folgende Bedientools unterstützt:
 - FactoryTalk AssetCentre (FTAC) von Rockwell Automation → www.rockwellautomation.com
 - Process Device Manager (PDM) von Siemens → www.siemens.com
 - Asset Management Solutions (AMS) von Emerson → www.emersonprocess.com
 - FieldCommunicator 375/475 von Emerson → www.emersonprocess.com
 - Field Device Manager (FDM) von Honeywell → www.process.honeywell.com
 - FieldMate von Yokogawa → www.yokogawa.com
 - PACTWare → www.pactware.com

Die zugehörigen Gerätebeschreibungsdateien sind verfügbar: www.endress.com → Downloads

Webserver

Aufgrund des integrierten Webservers kann das Gerät über einen Webbrowser und via Serviceschnittstelle (CDI-RJ45) oder via WLAN-Schnittstelle bedient und konfiguriert werden. Der Aufbau des Bedienmenüs ist dabei derselbe wie bei der Vor-Ort-Anzeige. Neben den Messwerten werden auch Statusinformationen zum Gerät dargestellt und ermöglichen eine Kontrolle des Gerätezustands. Zusätzlich können die Daten vom Gerät verwaltet und die Netzwerkparameter eingestellt werden.

Für die WLAN-Verbindung wird ein Gerät benötigt, das über eine optional bestellbare WLAN-Schnittstelle verfügt: Bestellmerkmal "Anzeige; Bedienung", Option G "4-zeilig beleuchtet; Touch Control + WLAN". Das Gerät dient als Access Point und ermöglicht eine Kommunikation mittels Computer oder mobilem Handbediengerät.

Unterstützte Funktionen

Datenaustausch zwischen Bediengerät (wie z.B. Notebook) und Messgerät:

- Konfiguration vom Messgerät laden (XML-Format, Konfiguration sichern)
- Konfiguration ins Messgerät speichern (XML-Format, Konfiguration wieder herstellen)
- Export der Eventliste (.csv-Datei)
- Export der Parametereinstellungen (.csv-Datei oder PDF-Datei, Dokumentation der Konfiguration der Messstelle erstellen)
- Export des Verifikationsprotokolls Heartbeat (PDF-Datei, nur mit dem Anwendungspaket "Heartbeat Verification" verfügbar)

- Flashen der Firmware-Version für z.B. Upgrade der Geräte-Firmware
- Download Treiber für Systemintegration



Sonderdokumentation Webserver → 🖺 132

HistoROM Datenmanagement

Das Messgerät verfügt über ein HistoROM Datenmanagement. Das HistoROM Datenmanagement umfasst sowohl die Speicherung als auch das Importieren und Exportieren wichtiger Geräte- und Prozessdaten. Dadurch können Betriebs- und Serviceeinsätze wesentlich sicherer und effizienter durchgeführt werden.



Im Auslieferungszustand sind die Werkseinstellungen der Parametrierdaten als Sicherung im Gerätespeicher hinterlegt. Dieser kann z.B. nach der Inbetriebnahme mit einem aktualisierten Datensatz überschrieben werden.

Zusatzinformationen Speicherkonzept

Es gibt verschiedene Speicher, in denen Gerätedaten gespeichert und vom Gerät genutzt werden:

	HistoROM backup	T-DAT	S-DAT
Verfügbare Daten	 Ereignis-Logbuch wie z.B. Diagnoseereignisse Sicherung eines Parameterdatensatzes Firmwarepaket des Geräts Treiber für Systemintegration zum Export via Webserver z.B.: GSD für PROFIBUS DP GSD für PROFIBUS PA GSDML für PROFINET EDS für EtherNet/IP DD für FOUNDATION Fieldbus 	 Messwertspeicherung (Bestelloption "Extended HistoROM") Aktueller Parameterdatensatz (wird zur Laufzeit durch Firmware verwendet) Schleppzeiger (Min/Max-Werte) Summenzählerwerte 	 Messaufnehmerdaten: Nennweite etc. Seriennummer Kalibrierdaten Messgerätekonfiguration (z.B. SW-Optionen, fixes I/O oder Multi I/O)
Speicherort	Fix auf der Nutzerschnittstellenleiterplatte im Anschlussraum	Steckbar auf der Nutzerschnittstellen- leiterplatte im Anschlussraum	Im Sensorstecker im Messumformer- Halsteil

Datensicherung

Automatisch

- Automatische Speicherung der wichtigsten Gerätedaten (Messaufnehmer und -umformer) in den DAT-Modulen
- Im Austauschfall Messumformer oder Messgerät: Nach Austausch des T-DATs mit bisherigen Gerätedaten steht das neue Messgerät sofort und fehlerfrei wieder in Betrieb
- Im Austauschfall Messaufnehmer: Nach Austausch des Messaufnehmers werden neue Messaufnehmerdaten aus S-DAT im Messgerät übernommen und das Messgerät steht sofort und fehlerfrei in Betrieb
- Im Austauschfall Elektronikmodul (z.B. I/O-Elektronikmodul): Nach Austausch des Elektronikmoduls wird die Software des Moduls mit der vorhandenen Gerätefirmware verglichen. Im Bedarfsfall erfolgt ein Up- oder Downgrade der Software des Moduls. Anschließend ist das Elektronikmodul sofort einsatzbereit und es tritt kein Kompatibilitätsfehler auf.

Manuell

Zusätzlicher Parameterdatensatz (komplette Parametereinstellungen) im integrierten Gerätespeicher HistoROM Backup für:

- Datensicherungsfunktion
 Sicherung und spätere Wiederherstellung einer Geräteparametrierung im Gerätespeicher HistoROM Backup
- Datenvergleichsfunktion
 Vergleich der aktuellen Geräteparametrierung mit der im Gerätespeicher HistoROM Backup gespeicherten Geräteparametrierung

Datenübertragung

Manuell

- Übertragung einer Geräteparametrierung auf ein anderes Gerät mithilfe der Exportfunktion des jeweiligen Bedientools, z.B. mit FieldCare, DeviceCare oder Webserver: Zum Duplizieren der Parametrierung oder zur Ablage in ein Archiv (z.B. zwecks Sicherung)
- Übertragung der Treiber für die Systemintegration via Webserver, z.B.:
 - GSD für PROFIBUS DP
 - GSD für PROFIBUS PA
 - GSDML für PROFINET
 - EDS für EtherNet/IP
 - DD für FOUNDATION Fieldbus

Ereignisliste

Automatisch

- Chronologische Anzeige von max. 20 Ereignismeldungen in der Ereignisliste
- Mit Freischaltung des Anwendungspakets Extended HistoROM (Bestelloption): Anzeige von bis zu 100 Ereignismeldungen in der Ereignisliste mit Zeitstempel, Klartextbeschreibung und Behebungsmaßnahmen
- Export und Anzeige der Ereignisliste über verschiedene Schnittstellen und Bedientools z.B. Device-Care, FieldCare oder Webserver

Messwertspeicher

Manuell

Mit Freischaltung des Anwendungspakets Extended HistoROM (Bestelloption):

- Aufzeichnung über 1 bis 4 Kanäle von bis zu 1000 Messwerten
- Frei konfigurierbares Aufzeichnungsintervall
- Aufzeichnung von bis zu 250 Messwerten über jeden der 4 Speicherkanäle
- Export der Messwertaufzeichnung über verschiedene Schnittstellen und Bedientools z.B. Field-Care, DeviceCare oder Webserver

Zertifikate und Zulassungen

Aktuell verfügbare Zertifikate und Zulassungen zum Produkt sind über den Produktkonfigurator unter www.endress.com auswählbar:

- 1. Produkt mit Hilfe der Filter und Suchmaske auswählen.
- 2. Produktseite öffnen.
- 3. **Konfiguration** auswählen.

CE-Zeichen

Das Gerät erfüllt die gesetzlichen Anforderungen der anwendbaren EU-Richtlinien. Diese sind zusammen mit den angewandten Normen in der entsprechenden EU-Konformitätserklärung aufgeführt

Endress+Hauser bestätigt die erfolgreiche Prüfung des Geräts mit der Anbringung des CE-Zeichens.

UKCA-Zeichen

Das Gerät erfüllt die gesetzlichen Anforderungen der anwendbaren UK-Rechtsverordnungen (Statutory Instruments). Diese sind zusammen mit den zugewiesenen Normen in der entsprechenden UKCA-Konformitätserklärung aufgeführt. Durch Selektion der Bestelloption zur UKCA Kennzeichnung bestätigt Endress+Hauser die erfolgreiche Prüfung und Bewertung des Geräts mit der Anbringung des UKCA-Zeichens.

Kontaktadresse Endress+Hauser UK: Endress+Hauser Ltd.

Floats Road Manchester M23 9NF

United Kingdom www.uk.endress.com

RCM-Zeichen

Das Messsystem stimmt überein mit den EMV-Anforderungen der Behörde "Australian Communications and Media Authority (ACMA)".

Ex-Zulassung

Das Messgerät ist zum Einsatz im explosionsgefährdeten Bereich zertifiziert und die zu beachtenden Sicherheitshinweise im separaten Dokument "Safety Instructions" (XA) beigefügt. Dieses ist auf dem Typenschild referenziert.

Geräte mit dem Bestellmerkmal "Zulassung; Messumformer + Sensor", Option BA, BB, BC oder BD besitzen das Schutzniveau (EPL) Ga/Gb (Zone 0 im Messrohr).

i

Die separate Ex-Dokumentation (XA) mit allen relevanten Daten zum Explosionsschutz ist bei Ihrer Endress+Hauser Vertriebszentrale erhältlich.

ATEX/IECEx

Aktuell sind die folgenden Ex-Ausführungen lieferbar:

Ex db eb

Kategorie	Zündschutzart
II1/2G	Ex db eb ia IIC T6T1 Ga/Gb Ex db eb ia IIB T6T1 Ga/Gb
II2G	Ex db eb ia IIC T6T1 Gb Ex db eb ia IIB T6T1 Gb

Ex db

Kategorie	Zündschutzart
II1/2G	Ex db ia IIC T6T1 Ga/Gb Ex db ia IIB T6T1 Ga/Gb
II2G	Ex db ia IIC T6T1 Gb Ex db ia IIB T6T1 Gb

Ех ес

Kategorie	Zündschutzart	
II3G	Ex ec IIC T5T1 Gc	

Ex tb

Kategorie	Zündschutzart	
II2D	Ex tb IIIC T** °C Db	

CCSA{US}

Aktuell sind die folgenden Ex-Ausführungen lieferbar:

IS (Ex i) und XP (Ex d)

- Class I, II, III Division 1 Groups A-G
- $\, \bullet \,$ Class I, II, III Division 1 Groups C-G

NI (Ex ec)

Class I Division 2 Groups A-D

Ex db eb

- Class I, Zone 1 AEx/ Ex db eb ia IIC T6...T1 Ga/Gb Class I, Zone 1 AEx/ Ex db eb ia IIB T6...T1 Ga/Gb
- Class I, Zone 1 AEx/Ex db eb ia IIC T6...T1 Gb Class I, Zone 1 AEx/Ex db eb ia IIB T6...T1 Gb

Ex db

- Class I, Zone 1 AEx/ Ex db ia IIC T6...T1 Ga/Gb Class I, Zone 1 AEx/ Ex db ia IIB T6...T1 Ga/Gb
- Class I, Zone 1 AEx/ Ex db ia IIC T6...T1 Gb Class I, Zone 1 AEx/ Ex db ia IIB T6...T1 Gb

Ex e

Class I, Zone 2 AEx/ Ex ec IIC T5...T1 Gc

Ex tb

Zone 21 AEx/ Ex tb IIIC T** °C Db

Lebensmitteltauglichkeit

- 3-A-Zulassung
 - Nur Messgeräte mit dem Bestellmerkmal "Weitere Zulassung", Option LP "3A" verfügen über eine 3-A-Zulassung.
 - Die 3-A-Zulassung bezieht sich auf das Messgerät.
 - Bei der Installation des Messgeräts darauf achten, dass sich außen am Messgerät keine Flüssigkeitsansammlung bilden kann.
 - Die Installation eines abgesetzten Anzeigemoduls muss gemäß 3-A-Norm erfolgen.
 - Die Installation von Zubehör (z.B Heizmantel, Wetterschutzhaube, Wandhalterung) muss gemäß 3-A-Norm erfolgen.
 - Jedes Zubehör ist reinigbar. Demontage unter Umständen notwendig.
- EHEDG-geprüft

Nur Geräte mit dem Bestellmerkmal "Weitere Zulassung", Option LT "EHEDG" wurden geprüft und erfüllen die EHEDG Anforderungen.

Um die Anforderungen an die EHEDG Zertifizierung zu erfüllen, muss das Gerät mit Prozessanschlüssen gemäß des EHEDG Positionspapiers "Easy cleanable Pipe couplings and Process connections" eingesetzt werden (www.ehedg.org).

- FDA
- Food Contact Materials Regulation (EC) 1935/2004

Pharmatauglichkeit

- FDA 21 CFR 177
- USP <87>
- USP <88> Class VI 121 °C
- TSE/BSE Eignungs-Zertifikat
- cGMP

Geräte mit Bestellmerkmal "Test, Zeugnis", Option JG "Konformität zu cGMP abgeleiteten Anforderungen, Erklärung" sind konform gemäß den Anforderungen von cGMP in Bezug auf Oberflächen von mediumsberührten Teilen, Design, FDA 21 CFR-Materialkonformität, USP Class VI-Tests und TSE/BSE-Konformität.

Eine seriennummernspezifische Erklärung wird erstellt.

Funktionale Sicherheit

Das Messgerät ist für Durchflussüberwachungen (Min., Max., Bereich) bis SIL 2 (einkanalige Architektur; Bestellmerkmal "Weitere Zulassung", Option LA) und SIL 3 (mehrkanalige Architektur mit homogener Redundanz) einsetzbar und nach IEC 61508 unabhängig beurteilt und zertifiziert.

Folgende Überwachungen in Schutzeinrichtungen sind möglich:

- Massedurchfluss
- Volumendurchfluss
- Dichte



Handbuch zur Funktionalen Sicherheit mit Informationen zum SIL-Gerät → 🗎 132

Zertifizierung HART

HART Schnittstelle

Das Messgerät ist von der FieldComm Group zertifiziert und registriert. Das Gerät erfüllt alle Anforderungen der folgenden Spezifikationen:

- Zertifiziert gemäß HART 7
- Das Gerät kann auch mit zertifizierten Geräten anderer Hersteller betrieben werden (Interoperabilität)

Zertifizierung FOUNDATION Fieldbus

FOUNDATION Fieldbus Schnittstelle

Das Messgerät ist von der FieldComm Group zertifiziert und registriert. Das Gerät erfüllt alle Anforderungen der folgenden Spezifikationen:

- Zertifiziert gemäß FOUNDATION Fieldbus H1
- Interoperability Test Kit (ITK), Revisionsstand 6.2.0 (Zertifikat auf Anfrage erhältlich)
- Physical Layer Conformance Test
- Das Gerät kann auch mit zertifizierten Geräten anderer Hersteller betrieben werden (Interoperabilität)

Zertifizierung PROFIBUS

PROFIBUS Schnittstelle

Das Messgerät ist von der PNO (PROFIBUS Nutzerorganisation e. V.) zertifiziert und registriert. Das Gerät erfüllt alle Anforderungen der folgenden Spezifikationen:

- Zertifiziert gemäß PA Profil 3.02
- Das Gerät kann auch mit zertifizierten Geräten anderer Hersteller betrieben werden (Interoperabilität)

Zertifizierung EtherNet/IP

Das Messgerät ist von der ODVA (Open Device Vendor Association) zertifiziert und registriert. Das Gerät erfüllt alle Anforderungen der folgenden Spezifikationen:

- Zertifiziert gemäß dem ODVA Conformance Test
- EtherNet/IP Performance Test
- EtherNet/IP PlugFest Konform
- Das Gerät kann auch mit zertifizierten Geräten anderer Hersteller betrieben werden (Interoperabilität)

Zertifizierung PROFINET

PROFINET-Schnittstelle

Das Messgerät ist von der PNO (PROFIBUS Nutzerorganisation e. V.) zertifiziert und registriert. Das Gerät erfüllt alle Anforderungen der folgenden Spezifikationen:

- Zertifiziert gemäß:
 - Test Spezifikation für PROFINET devices
 - PROFINET Security Level 2 Netload Class 2 0 Mbit/s
- Das Gerät kann auch mit zertifizierten Geräten anderer Hersteller betrieben werden (Interoperabilität)
- Das Gerät unterstützt die PROFINET Systemredundanz S2.

Zertifizierung PROFINET mit Ethernet-APL

PROFINET-Schnittstelle

Das Messgerät ist von der PNO (PROFIBUS Nutzerorganisation e. V.) zertifiziert und registriert. Das Gerät erfüllt alle Anforderungen der folgenden Spezifikationen:

- Zertifiziert gemäß:
 - Test Spezifikation für PROFINET devices
 - PROFINET PA Profil 4
 - PROFINET Security Level 2 Netload Class 2 0 Mbit/s
 - APL-Conformance Test
- Das Gerät kann auch mit zertifizierten Geräten anderer Hersteller betrieben werden (Interoperabilität)
- Das Gerät unterstützt die PROFINET Systemredundanz S2.

Druckgerätezulassung

Die Messgeräte sind mit oder ohne PED oder UKCA bestellbar. Wenn ein Gerät mit PED oder UKCA benötigt wird, muss dies explizit bestellt werden. Bei Geräten mit Nennweiten kleiner oder gleich DN 25 (1") ist dies weder möglich noch erforderlich. Für UKCA ist zwingend eine UK Ex-Zulassungen zu wählen.

- Mit der Kennzeichnung
 - a) PED/G1/x (x = Kategorie) oder
 - b) UK/G1/x (x = Kategorie)

auf dem Messaufnehmer-Typenschild bestätigt Endress+Hauser die Konformität mit den "Grundlegenden Sicherheitsanforderungen"

- a) des Anhangs I der Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU oder
- b) des Schedule 2 der Statutory Instruments 2016 no. 1105.
- Geräte mit dieser Kennzeichnung (mit PED oder UKCA) sind geeignet für folgende Messstoffarten:
 - Fluide der Gruppe 1 und 2 mit einem Dampfdruck von größer oder kleiner gleich 0,5 bar (7,3 psi)
 - Instabile Gase
- Geräte ohne diese Kennzeichnung (ohne PED oder UKCA) sind nach guter Ingenieurspraxis ausgelegt und hergestellt. Sie entsprechen den Anforderungen von
 - a) Art. 4 Abs. 3 der Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU oder
 - b) Part 1, Abs. 8 der Statutory Instruments 2016 no. 1105.

Ihr Einsatzbereich ist

- a) in den Diagrammen 6 bis 9 im Anhang II der Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU oder
- b) im Schedule 3, Abs. 2 der Statutory Instruments 2016 no. 1105 dargestellt.

124

Funkzulassung

Das Messgerät besitzt eine Funkzulassung.



Messgerätezulassung

Das Messgerät ist (optional) als Gaszähler (MI-002) oder Komponente in Messanlagen (MI-005) im gesetzlich messtechnisch kontrollierten Einsatz gemäß der europäischen Messgeräterichtlinie 2014/32/EU (MID) zugelassen.

Das Messgerät ist nach OIML R117 oder OIML R137 OIML R117 qualifiziert und verfügt über ein zugehöriges OIML Certificate of Conformity (optional).

Weitere Zertifizierungen

CRN-Zulassung

Für einige Gerätevarianten gibt es eine CRN-Zulassung. Für ein CRN-zugelassenes Gerät muss ein CRN-zugelassener Prozessanschluss mit einer CSA-Zulassung bestellt werden.

Tests und Zeugnisse

- EN10204-3.1 Materialnachweis, mediumberührte Teile und Messaufnehmergehäuse
- Druckprüfung, internes Verfahren, Abnahmeprüfzeugnis
- PMI-Test (XRF), internes Verfahren, mediumberührte Teile, Testbericht
- Konformität zu cGMP abgeleiteten Anforderungen, Erklärung
- EN10204-2.1 Werksbescheinigung und EN10204-2.2 Werkszeugnis

Prüfung von Schweißverbindungen

Option	Prüfnorm			Komponente		
	ISO 23277 AL2x (PT) ISO 10675-1 AL1 (RT, DR)	ASME B31.3 NFS	ASME VIII Div.1 Appx. 4+8	NORSOK M-601	Messrohr	Prozessanschluss
KF	Х				PT	RT
KK		Х			PT	RT
KP			х		PT	RT
KR				х	VT, PT	VT, RT
K1	Х				PT	DR
K2		Х			PT	DR
КЗ			х		PT	DR
K4				Х	VT, PT	VT, DR

Externe Normen und Richtlinien

■ EN 60529

Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code)

■ IEC/EN 60068-2-6

Umgebungseinflüsse: Prüfverfahren - Prüfung Fc: Schwingen (sinusförmig).

■ IEC/EN 60068-2-31

Umgebungseinflüsse: Prüfverfahren - Prüfung Ec: Schocks durch raue Handhabung, vornehmlich für Geräte.

■ EN 61010-1

Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte - Allgemeine Anforderungen

■ IEC/EN 61326-2-3

Emission gemäß Anforderungen für Klasse A. Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV-Anforderungen).

■ NAMUR NE 21

Elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln der Prozess- und Labortechnik

■ NAMUR NE 32

Sicherung der Informationsspeicherung bei Spannungsausfall bei Feld- und Leitgeräten mit Mikroprozessoren

NAMUR NE 43

Vereinheitlichung des Signalpegels für die Ausfallinformation von digitalen Messumformern mit analogem Ausgangssignal.

■ NAMUR NE 53

Software von Feldgeräten und signalverarbeitenden Geräten mit Digitalelektronik

■ NAMUR NE 80

Anwendung der Druckgeräte-Richtlinie auf PLT-Geräte

■ NAMUR NE 105

Anforderungen an die Integration von Feldbus-Geräten in Engineering-Tools für Feldgeräte

NAMUR NE 107

Selbstüberwachung und Diagnose von Feldgeräten

NAMUR NE 131

Anforderungen an Feldgeräte für Standardanwendungen

NAMUR NE 132

Coriolis-Massemesser

NACE MR0103

Materials resistant to sulfide stress cracking in corrosive petroleum refining environments.

■ NACE MR0175/ISO 15156-1

Materials for use in H2S-containing Environments in Oil and Gas Production.

ETSI EN 300 328

Vorschriften für 2,4-GHz-Funkkomponenten.

■ EN 301489

Elektromagnetische Verträglichkeit und Funkspektrumangelegenheiten (ERM).

Bestellinformationen

Ausführliche Bestellinformationen sind bei der nächstgelegenen Vertriebsorganisation www.addresses.endress.com oder im Produktkonfigurator unter www.endress.com auswählbar:

- 1. Produkt mit Hilfe der Filter und Suchmaske auswählen.
- 2. Produktseite öffnen.
- 3. **Konfiguration** auswählen.

Produktkonfigurator - das Tool für individuelle Produktkonfiguration

- Tagesaktuelle Konfigurationsdaten
- Je nach Gerät: Direkte Eingabe von messstellenspezifischen Angaben wie Messbereich oder Bediensprache
- Automatische Überprüfung von Ausschlusskriterien
- Automatische Erzeugung des Bestellcodes mit seiner Aufschlüsselung im PDF- oder Excel-Ausgabeformat
- Direkte Bestellmöglichkeit im Endress+Hauser Onlineshop

Anwendungspakete

Um die Funktionalität des Geräts je nach Bedarf zu erweitern, sind für das Gerät verschiedene Anwendungspakete lieferbar: z.B. aufgrund von Sicherheitsaspekten oder spezifischer Anforderungen von Applikationen.

Die Anwendungspakete können bei Endress+Hauser mit dem Gerät bestellt oder nachbestellt werden. Ausführliche Angaben zum betreffenden Bestellcode sind bei Ihrer Endress+Hauser Vertriebszentrale erhältlich oder auf der Produktseite der Endress+Hauser Website: www.endress.com.

Detaillierte Angaben zu den Anwendungspaketen: Sonderdokumentationen zum Gerät → 132

Diagnosefunktionalität

Bestellmerkmal "Anwendungspaket", Option EA "Extended HistoROM"

Umfasst Erweiterungen bezüglich Ereignislogbuch und Freischaltung des Messwertspeichers.

Ereianisloabuch:

Speichervolumen wird von 20 Meldungseinträgen (Standardausführung) auf bis zu 100 erweitert.

Messwertspeicher (Linienschreiber):

- Speichervolumen wird für bis zu 1000 Messwerte aktiviert.
- 250 Messwerte können über jeden der 4 Speicherkanäle ausgegeben werden. Aufzeichnungsintervall ist frei konfigurierbar.
- Auf Messwertaufzeichnungen kann via Vor-Ort-Anzeige oder Bedientool z.B. FieldCare, Device-Care oder Webserver zugegriffen werden.



Detaillierte Angaben: Betriebsanleitung zum Gerät.

Heartbeat Technology

Bestellmerkmal "Anwendungspaket", Option EB "Heartbeat Verification + Monitoring"

Heartheat Verification

Erfüllt die Anforderung an die rückführbare Verifikation nach DIN ISO 9001:2008 Kapitel 7.6 a) "Lenkung von Überwachungs- und Messmitteln".

- Funktionsprüfung im eingebauten Zustand ohne Prozessunterbrechung.
- Rückverfolgbare Verifikationsergebnisse auf Anforderung, inklusive Bericht.
- Einfacher Prüfablauf über Vor-Ort-Bedienung oder weitere Bedienschnittstellen.
- Eindeutige Messstellenbewertung (Bestanden / Nicht bestanden) mit hoher Testabdeckung im Rahmen der Herstellerspezifikation.
- Verlängerung von Kalibrationsintervallen gemäß Risikobewertung durch Betreiber.

Heartbeat Monitoring

Liefert kontinuierlich für das Messprinzip charakteristische Daten an ein externes Condition Monitoring System zum Zweck der vorbeugenden Wartung oder der Prozessanalyse. Diese Daten ermöglichen:

- Im Kontext mit weiteren Informationen, Rückschlüsse auf die zeitliche Beeinträchtigung der Messleistung durch Prozesseinflüsse (etwa Korrosion, Abrasion, Belagsbildung etc.).
- Die rechtzeitige Planung von Serviceeinsätzen.
- Die Überwachung der Prozess- oder Produktqualität, z.B. Gaseinschlüsse.



Detaillierte Angaben: Sonderdokumentation zum Gerät.

Konzentrationsmessung

Bestellmerkmal "Anwendungspaket", Option ED "Konzentration"

Zur Berechnung und Ausgabe von Fluidkonzentrationen.

Die gemessene Dichte wird mit Hilfe des Anwendungspakets "Konzentration" in die Konzentration einer Substanz eines binären Gemisches umgerechnet:

- Auswahl vordefinierter Fluide (z.B. diverser Zuckerlösungen, Säuren, Laugen, Salze, Ethanol etc.).
- Allgemein gebräuchliche oder benutzerdefinierte Einheiten (*Brix, *Plato, *M Masse, *W Volumen, mol/1 etc.) für Standardanwendungen.
- Konzentrationsberechnung aus benutzerdefinierten Tabellen.



Detaillierte Angaben: Sonderdokumentation zum Gerät.

Sonderdichte

Bestellmerkmal "Anwendungspaket", Option EE "Sonderdichte"

In vielen Anwendungen wird die Dichte als wichtiger Messwert zur Qualitätsüberwachung oder zur Prozesssteuerung verwendet. Das Messgerät misst standardmässig die Dichte des Fluides und stellt diesen Wert dem Kontrollsystem zur Verfügung.

Insbesondere für Anwendungen unter wechselnden Prozessbedingungen bietet das Anwendungspaket "Sonderdichte" eine hochgenaue Dichtemessung über einen weiten Dichte- und Temperaturbereich.



Detaillierte Angaben: Betriebsanleitung zum Gerät.

Petroleum

Bestellmerkmal "Anwendungspaket", Option EJ "Petroleum"

Mit dem Anwendungspaket können die wichtigsten Kenngrößen für die Öl & Gas Industrie berechnet und ausgegeben werden.

- Normvolumenfluss und berechnete Normdichte gemäß "API Manual of Petroleum Measurement Standards, Chapter 11.1"
- Wasseranteil, basierend auf der Dichtemessung
- Gewichteter Mittelwert der Dichte und Temperatur



Detaillierte Angaben: Sonderdokumentation zum Gerät.

Petroleum & Verriegelungsfunktion

Bestellmerkmal "Anwendungspaket", Option EM "Petroleum & Verriegelungsfunktion"

Mit dem Anwendungspaket können die wichtigsten Kenngrößen für die Öl & Gas Industrie berechnet und ausgegeben werden. Zusätzlich ist die Verriegelung der Einstellungen möglich.

- Normvolumenfluss und berechnete Normdichte gemäß "API Manual of Petroleum Measurement Standards, Chapter 11.1"
- Wasseranteil, basierend auf der Dichtemessung
- Gewichteter Mittelwert der Dichte und Temperatur



Detaillierte Angaben: Sonderdokumentation zum Gerät.

OPC-UA-Server

Bestellmerkmal "Anwendungspaket", Option EL "OPC-UA-Server"

Mit dem Anwendungspaket steht ein integrierter OPC-UA-Server für umfangreiche Gerätedienste für IoT- und SCADA-Anwendungen zur Verfügung.



Detaillierte Angaben: Sonderdokumentation zum Gerät.

Zubehör

Für das Gerät sind verschiedene Zubehörteile lieferbar, die bei Endress+Hauser mit dem Gerät bestellt oder nachbestellt werden können. Ausführliche Angaben zum betreffenden Bestellcode sind bei Ihrer Endress+Hauser Vertriebszentrale erhältlich oder auf der Produktseite der Endress+Hauser Webseite: www.endress.com.

Gerätespezifisches Zubehör

Zum Messumformer

Zubehör	Beschreibung
Messumformer Proline 300	Messumformer für den Austausch oder für die Lagerhaltung. Über den Bestellcode können folgende Spezifikationen angegeben werden: Zulassungen Ausgang Eingang Anzeige/Bedienung Gehäuse Software Bestellnummer: 8X3BXX Einbauanleitung EA01200D
Abgesetztes Anzeige- und Bedienmodul DKX001	 Bei direkter Bestellung mit dem Messgerät: Bestellmerkmal "Anzeige; Bedienung", Option O "Getrennte Anzeige 4-zeilig beleuchtet; 10 m (30 ft) Kabel; Touch Control" Bei separater Bestellung: Messgerät: Bestellmerkmal "Anzeige; Bedienung", Option M "Ohne, Vorbereitet für getrennte Anzeige" DKX001: Über die separate Bestellstruktur DKX001 Bei nachträglicher Bestellung: DKX001: Über die separate Bestellstruktur DKX001
	 Montagebügel für DKX001 Bei direkter Bestellung: Bestellmerkmal "Zubehör beigelegt", Option RA "Montagebügel, Rohr 1/2" Bei nachträglicher Bestellung: Bestellnummer: 71340960
	Verbindungskabel (Ersatzkabel) Über die separate Bestellstruktur: DKX002
	Weitere Angaben zum Anzeige- und Bedienmodul DKX001→ 🖺 110.
	Sonderdokumentation SD01763D

Externe WLAN-Antenne	Externe WLAN-Antenne mit 1,5 m (59,1 in) Verbindungskabel und zwei Befestigungswinkel. Bestellmerkmal "Zubehör beigelegt", Option P8 "Wireless Antenne Weitbereich".			
	 Die externe WLAN-Antenne ist nicht für den Einsatz in hygienischen Anwendungen geeignet. Weitere Angaben zur WLAN-Schnittstelle → 117. 			
	Bestellnummer: 71351317			
	Einbauanleitung EA01238D			
Wetterschutzhaube	Wird dazu verwendet, das Messgerät vor Wettereinflüssen zu schützen: z.B. vor Regenwasser, übermäßiger Erwärmung durch Sonneneinstrahlung.			
	Bestellnummer: 71343505			
	Einbauanleitung EA01160D			

Zum Messaufnehmer

Zubehör	Beschreibung
Heizmantel	Wird dazu verwendet, die Temperatur der Messstoffe im Messaufnehmer stabil zu halten. Als Messstoff sind Wasser, Wasserdampf und andere nicht korrosive Flüssigkeiten zugelassen.
	Bei Verwendung von Öl als Heizmedium: Mit Endress+Hauser Rücksprache halten.
	Heizmäntel können nicht mit Messaufnehmern kombiniert werden, die eine Berstscheibe enthalten. Den Bestellcode mit der Produktwurzel DK8003 verwenden.
	Sonderdokumentation SD02156D

Kommunikationsspezifisches Zubehör

Zubehör	Beschreibung
Commubox FXA195 HART	Für die eigensichere HART-Kommunikation mit FieldCare über die USB-Schnittstelle.
	Technische Information TI00404F
HART Loop Converter HMX50	Dient zur Auswertung und Umwandlung von dynamischen HART-Prozessvariablen in analoge Stromsignale oder Grenzwerte.
	 Technische Information TI00429F Betriebsanleitung BA00371F
Fieldgate FXA42	Übertragung von Messwerten angeschlossener 4 bis 20 mA analoger, sowie digitaler Messgeräte
	 Technische Information TI01297S Betriebsanleitung BA01778S Produktseite: www.endress.com/fxa42
Field Xpert SMT50	Das Tablet PC Field Xpert SMT70 für die Gerätekonfiguration ermöglicht ein mobiles Plant Asset Management im nicht explosionsgefährdeten Bereichen. Es eignet sich für das Inbetriebnahme- und Wartungspersonal, um Feldinstrumente mit digitaler Kommunikationsschnittstelle zu verwalten und den Arbeitsfortschritt zu dokumentieren. Dieses Tablet PC ist als Komplettlösung konzipiert, mit einer vorinstallierten Treiberbibliothek, stellt es ein einfaches und touchfähiges "Werkzeug" dar, über das sich die Feldinstrumente während ihres gesamten Lebenszyklus verwalten lassen.
	 Technische Information TI01342S Betriebsanleitung BA01709S Produktseite: www.endress.com/smt50

Field Xpert SMT70	Das Tablet PC Field Xpert SMT70 für die Gerätekonfiguration ermöglicht ein mobiles Plant Asset Management in explosions- und nicht explosionsgefährdeten Bereichen. Es eignet sich für das Inbetriebnahme- und Wartungspersonal, um Feldinstrumente mit digitaler Kommunikationsschnittstelle zu verwalten und den Arbeitsfortschritt zu dokumentieren. Dieses Tablet PC ist als Komplettlösung konzipiert, mit einer vorinstallierten Treiberbibliothek, stellt es ein einfaches und touchfähiges "Werkzeug" dar, über das sich die Feldinstrumente während ihres gesamten Lebenszyklus verwalten lassen.			
	 Technische Information TI01342S Betriebsanleitung BA01709S Produktseite: www.endress.com/smt70 			
Field Xpert SMT77	Der Tablet PC Field Xpert SMT77 für die Gerätekonfiguration ermöglicht ein mobiles Plant Asset Management in Ex-Zone-1-Bereichen.			
	 Technische Information TI01418S Betriebsanleitung BA01923S Produktseite: www.endress.com/smt77 			

Servicespezifisches Zubehör

Zubehör	Beschreibung
Applicator	Software für die Auswahl und Auslegung von Endress+Hauser Messgeräten: Auswahl von Messgeräten mit industriespezifischen Anforderungen Berechnung aller notwendigen Daten zur Bestimmung des optimalen Durchflussmessgeräts: z.B. Nennweite, Druckabfall, Fließgeschwindigkeit und Messgenauigkeiten. Grafische Darstellung von Berechnungsergebnissen Ermittlung des partiellen Bestellcodes Verwaltung, Dokumentation und Abrufbarkeit aller projektrelevanter Daten und Parameter über die gesamte Lebensdauer eines Projekts. Applicator ist verfügbar:
	 Über das Internet: https://portal.endress.com/webapp/applicator Als downloadbare DVD für die lokale PC-Installation.
W@M	W@M Life Cycle Management Mehr Produktivität durch stets verfügbare Informationen. Daten zu einer Anlage und ihren Komponenten werden bereits während der Planung und später während des gesamten Lebenszyklus der Komponente erzeugt. W@M Life Cycle Management ist eine offene und flexible Informationsplatt- form mit Online- und Vor-Ort-Tools. Ihre Mitarbeiter haben direkten Zugriff auf aktuelle detaillierte Daten, wodurch sich Engineering-Zeiten verkürzen, Beschaffungsprozesse beschleunigen und Betriebszeiten der Anlage steigern lassen. Zusammen mit den richtigen Services führt W@M Life Cycle Management in jeder Phase zu mehr Produktivität. Hierzu mehr unter: www.endress.com/lifecyclemanagement
FieldCare	FDT-basiertes Anlagen-Asset-Management-Tool von Endress+Hauser. Es kann alle intelligenten Feldeinrichtungen in Ihrer Anlage konfigurieren und unterstützt Sie bei deren Verwaltung. Durch Verwendung von Statusinformationen stellt es darüber hinaus ein einfaches, aber wirkungsvolles Mittel dar, deren Zustand zu kontrollieren. Betriebsanleitung BA00027S und BA00059S
DeviceCare	Tool zum Verbinden und Konfigurieren von Endress+Hauser Feldgeräten. Innovation-Broschüre IN01047S

System	kompo	nenten
Dy Stell	incompos	

Zubehör	Beschreibung
Bildschirmschreiber Memograph M	Der Bildschirmschreiber Memograph M liefert Informationen über alle relevanten Messgrößen. Messwerte werden sicher aufgezeichnet, Grenzwerte überwacht und Messstellen analysiert. Die Datenspeicherung erfolgt im 256 MB großen internen Speicher und zusätzlich auf SD-Karte oder USB-Stick. Till • Technische Information TI00133R
	 Technische Information TI00133R Betriebsanleitung BA00247R
Cerabar M	Das Druckmessgerät zur Messung von Absolut- und Relativdruck von Gasen, Dämpfen und Flüssigkeiten. Es kann für das Einlesen des Betriebsdruckwerts verwendet werden.
	 Technische Information TI00426P und TI00436P Betriebsanleitung BA00200P und BA00382P
Cerabar S	Das Druckmessgerät zur Messung von Absolut- und Relativdruck von Gasen, Dämpfen und Flüssigkeiten. Es kann für das Einlesen des Betriebsdruckwerts verwendet werden.
	 Technische Information TI00383P Betriebsanleitung BA00271P
iTEMP	Die Temperaturtransmitter sind universal einsetzbar und zur Messung von Gasen, Dämpfen und Flüssigkeiten geeignet. Sie können für das Einlesen der Messstoff- temperatur verwendet werden.
	Dokument "Fields of Activity" FA00006T

Ergänzende Dokumentation



Eine Übersicht zum Umfang der zugehörigen Technischen Dokumentation bieten:

- Device Viewer (www.endress.com/deviceviewer): Seriennummer vom Typenschild eingeben
- Endress+Hauser Operations App: Seriennummer vom Typenschild eingeben oder Matrixcode auf dem Typenschild einscannen

Standarddokumentation

Kurzanleitung

Kurzanleitung zum Messaufnehmer

Mess	sgerät	Dokumentationscode
Proli	ne Promass F	KA01261D

Kurzanleitung zum Messumformer

	Dokumentatio	Dokumentationscode						
Messgerät	HART	FOUNDA- TION Field- bus	PROFIBUS PA	PROFIBUS DP	Modbus RS485	EtherNet/IP	PROFINET	PROFINET mit Ether- net-APL
Proline 300	KA01309D	KA01229D	KA01227D	KA01386D	KA01311D	KA01339D	KA01341D	KA01517D

Betriebs an leitung

Messgerät	Dokumentatio	Dokumentationscode						
	HART	FOUNDA- TION Field- bus	PROFIBUS PA	PROFIBUS DP	Modbus RS485	EtherNet/IP	PROFINET	PROFINET mit Ether- net-APL
Promass F 300	BA01485D	BA01518D	BA01507D	BA01850D	BA01496D	BA01728D	BA01739D	BA01739D

Beschreibung Geräteparameter

	Dokumentationscode							
Messgerät	HART	FOUNDA- TION Field- bus	PROFIBUS PA	PROFIBUS DP	Modbus RS485	EtherNet/IP	PROFINET	PROFINET mit Ether- net-APL
Promass 300	GP01057D	GP01094D	GP01058D	GP01134D	GP01059D	GP01114D	GP01115D	GP01168D

Geräteabhängige Zusatzdokumentation

Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise für elektrische Betriebsmittel für explosionsgefährdete Bereiche.

Inhalt	Dokumentationscode
ATEX/IECEx Ex d/Ex de	XA01405D
ATEX/IECEx Ex ec	XA01439D
cCSAus XP	XA01373D
cCSAus Ex d/ Ex de	XA01372D
cCSAus Ex nA	XA01507D
INMETRO Ex d/Ex de	XA01468D
INMETRO Ex ec	XA01470D
NEPSI Ex d/Ex de	XA01469D
NEPSI Ex nA	XA01471D
EAC Ex d/Ex de	XA01656D
EAC Ex nA	XA01657D
JPN Ex d	XA01778D

Abgesetztes Anzeige- und Bedienmodul DKX001

Inhalt	Dokumentationscode
ATEX/IECEx Ex i	XA01494D
ATEX/IECEx Ex ec	XA01498D
cCSAus IS	XA01499D
cCSAus Ex nA	XA01513D
INMETRO Ex i	XA01500D
INMETRO Ex ec	XA01501D
NEPSI Ex i	XA01502D
NEPSI Ex nA	XA01503D

Handbuch zur Funktionalen Sicherheit

Inhalt	Dokumentationscode
Proline Promass 300	SD01727D

Sonderdokumentation

Inhalt	Dokumentationscode
Angaben zur Druckgeräterichtlinie	SD01614D
Abgesetztes Anzeige- und Bedienmodul DKX001	SD01763D

Inhalt	Dokumentationscode
Funkzulassungen für WLAN-Schnittstelle für Anzeigemodul A309/A310	SD01793D
OPC-UA-Server 1)	SD02039D

1) Diese Sonderdokumentation ist nur bei Geräteausführungen mit HART-Ausgang verfügbar.

Inhalt	Dokumentationscode							
	HART	FOUNDA- TION Field- bus	PROFIBUS PA	PROFIBUS DP	Modbus RS485	PROFINET	EtherNet/IP	PROFINET mit Ether- net-APL
Webserver	SD01662D	SD01665D	SD01664D	SD02226D	SD01663D	SD01969D	SD01968D	SD02762D
Heartbeat Technology	SD01642D	SD01696D	SD01698D	SD02202D	SD01697D	SD01988D	SD01982	SD02731D
Konzentrationsmes- sung	SD01644D	SD01706D	SD01708D	SD02212D	SD01707D	SD02005D	SD02004D	SD02735D
Petroleum	SD02097D	-	SD02291D	SD02216D	SD02098D	SD02099D	SD02096D	SD02739D
Petroleum & Verriege- lungsfunktion	SD02499D	-	-	-	SD02500D	-	-	SD02739D
Gas Fraction Handler	SD02584D	-	-	-	SD02584D	SD02584D	-	SD02584D
Eichpflichtiger Ver- kehr	SD01688D	-	-	_	SD01689D	_	-	-

Einbauanleitung

Inhalt	Bemerkung
Einbauanleitung für Ersatzteilsets und Zubehör	Dokumentationscode: Bei den Zubehörteilen jeweils angegeben → 🗎 128.

Eingetragene Marken

HART®

Eingetragene Marke der FieldComm Group, Austin, Texas, USA

PROFIBUS®

Eingetragene Marke der PROFIBUS Nutzerorganisation e.V., Karlsruhe, Deutschland

FOUNDATION™ Fieldbus

Angemeldete Marke der FieldComm Group, Austin, Texas, USA

Modbus[®]

Eingetragene Marke der SCHNEIDER AUTOMATION, INC.

EtherNet/IP™

Zeichen der ODVA, Inc.

$\textbf{Ethernet-APL}^{\intercal M}$

Eingetragene Marke der PROFIBUS Nutzerorganisation e.V., Karlsruhe, Deutschland

PROFINET®

Eingetragene Marke der PROFIBUS Nutzerorganisation e.V., Karlsruhe, Deutschland

TRI-CLAMP®

Eingetragene Marke der Firma Ladish & Co., Inc., Kenosha, USA



www.addresses.endress.com